

Bahia - Hulan Jack

D E R E C H O



C U L T U R A

Esta imagen, plasmada en el bronce, fiel reflejo de la figura señera y universal de Abraham Lincoln, debe pesar, sin duda alguna, sobre la conciencia de los americanos que han nacido con la condición "sine qua non" de alguna calidad humana... Alabama, Mississippi, Carolina del Norte, etc., etc., necesitan el "shock" de la presencia permanente de este eterno gladiador de la libertad, para comprender lo bello de la vida del hombre por encima de las diferencias raciales. Allí está ubicada, en Missouri, para recordar a los hombres que lo han olvidado, la real forma humana de convivir. Si los EE.UU. no desean la resistencia de ciertos pueblos hacia el espíritu racista de la mayoría de las poblaciones sureñas, junto con otras prácticas francamente megalómanas y poco comprensibles frente al espíritu de América Latina, deben reaccionar definitivamente y vivir, de una vez por todas, la hora presente...

Montevideo

IV de 1964

Edición N° 8



Ministerio de Industria y Trabajo

Saluda a la Revista "Bahía
Hulan Jack" y rinde homena-
je a la raza viril identificada
desde las luchas de la Inde-
pendencia con el progreso y el
trabajo de la República.-

DR. VIDAL A. ALLER PESQUERA

Sub-Secretario

DR. WALTER SANTORO

Ministro

PROF. WASHINGTON REYES ABADIE

Director General

BAHIA - HULAN JACK

ORGANO ADHERIDO A LA SOCIEDAD DE AMIGOS DE
AFRICA Y PROTECTORA DE LOS DERECHOS HUMANOS

Dirección: Maldonado 1583 Director: Manuel Villa Adm. María S. Cantón

Ciudad del Salvador, Brasil — firmamento de constelaciones permanentes.

Ex Vice-Intendente de la
ciudad de Nueva York

IX — 1964

Nº VIII

La belleza del corazón
es incolora...

"Dios me dio el color del Otoño
para tener celos de mi patria".

JOSE DO PATROCINIO
(Brasileño)

La Dirección

El negro uruguayo y su déficit cultural ante la historia

El tema que trata de la involución del negro de nuestro país no ha sido tratado por la prensa con la magnitud y el cuidado que reclama su importancia en nuestro medio social.

Poderosas influencias atávicas, dilatadas "penitencias" económicas, con el lastre de una inhibición sicológica, por demás dura y desorientadora, son los agentes nefastos que obstaculizan el curso del despertar y la expansión de las manifestaciones mayúsculas de la inteligencia humana. No debemos de perder de vista, para evaluar la fuerza de la mentalidad de una persona, los atributos positivos y negativos del ambiente que lo arma y lo deforma, que lo debilita y lo torna vigoroso, que absorbe su instinto, lo confunde y le da a su naturaleza, una segunda naturaleza, por una alteración circunstancial, sensación emocional y racional, que se manifiesta a través de las reacciones del individuo en el trato social con sus semejantes.

La cultura deficitaria del hombre de color no está supeditada, bajo ningún superíluo y romo concepto, a la calidad inferior de sus células cerebrales, a su conformación somática y a su característica fisiológica.

Está probado, desde el punto de vista médico - científico - biológico, que todos estamos hechos de la misma pasta cerebral, glandular y sensitivo. El problema no radica en la imposibilidad mental de asimilar las enseñanzas que nos puedan proporcionar. La distancia que se percibe entre el negro y el blanco, no obedece a ningún obstáculo de orden endocrino y funcional...

Toda esa falta de progresión dentro de la escala del aprendizaje universitario, si nos detenemos y nos decidimos a encontrarla, alcanzaremos a convencernos que la causal radica en la pobreza "secular" del negro, que después de soportar tantos siglos de penuria y "cachetadas" en el alma, se transformó, pese a encontrarse gozando de nominales derechos igualitarios, en un ser con-

formista, resignado, a veces con alguna esporádica rebeldía que dura lo que un débil lirio.

Sus leves aspiraciones sociales de elevación cultural y saneamiento monetario, marchitados y esterilizada por las obsesiones que imponen las imperiosas necesidades de ganarse el sustento diario, agravado por la insignificancia del monto de la paga y las restricciones que existen para que el negro no pueda estar en una función que él se auto-considera apto, como ser, en una oficina particular de la industria y el comercio, una tienda, un banco (por lo general los bancos no aceptan negros, etc., etc., representan los temporales espirituales y "anti-dinerarios", casi imposible de domeñar y vencer.

Los pocos negros que, con mas animosidad y empuje, tesón y disposición para enfrentar los advatares y los sinsabores de todo aquel que no está en igualdad de condiciones para emprender la defensiva y la ofensiva, por móviles patológicos de orden síquico, huyen y reuyen de sus propios her-

manos...

Tesitura peculiar de los débiles y los espíritus oscuros y cerrados, disconformes de si mismo, reprobación de su propia piel, que la panacea de la cultura no ha podido ejercer su verdadero papel dentro de su cosmos espiritual y síquico, que inspira una pública crítica—. Esa pleyade de selección, de hombres y mujeres, que han obtenido la suerte de concurrir a la Universidad, en su conjunto, en general, disparan de sus corazaneos, como la perdiz cuando siente una detonación que va a amenazar su existencia.

Los negros son incomprensibles para los negros que alimentan en su pecho la pasión de la lucha que brega por un nuevo y mas feliz horizonte; los negros son, en su mayoría, ciegos ante la presencia de la bandera de redención que le ofrece un hermano de raza; los negros son en su casi totalidad, sordos ante la voz que les puede servir de despertador y bolla en la noche de los ecéas de la vida...



SHELL

2T

MOTOR OIL

Un nuevo lubricante especialmente elaborado para motores de 2 tiempos

... Y SIGA SEGURO CON SHELL



Los gallegos de la Casa de Galicia, echando cenizas sobre las incandescentes brasas de su pasada formación etno-histórica, no permiten, violando expresas disposiciones municipales, que los negros entren en sus bailes

Cuando esta entidad gallega realiza sus reuniones danzantes, fiestas estas que, por razones de mayor "taquilla", dado que en la actualidad el baile ha tomado los ribetes de lo que propiamente se denomina un gran negocio del año, no es solo para los elementos asociados a ella-sino por las causas predichas — todo aquel ciudadano que desee concurrir a depositar el valor de la entrada.

Hiere, mueve a la cólera y empuja a una natural resistencia moral, esa actitud de una colonia extranjera que en el curso de su vida no ha conocido mas deleite íntimo que la de amontonar "chalas de papel"...

Se hace menos perdonable este "aluvión de inhumanidad" que viene solidificando la tendencia de algunos hombres..., por cuanto la familia gallega que ha llegado a estas regiones de América a principios de este siglo, surgen de las capas sociales mas necesitadas y profanas de España.

Estos españoles, ignorantes al cien por ciento, analfabetos y semianalfabetos en casi su totalidad, deberían abstenerse de echar por tierra su pasado, la sangre negra que llevan, por disposición "testamentaria" de las leyes biológicas de los moros... sus venas y arterias.

Han sabido, en su afán desesperado de amasar fortuna y mas fortuna, no contagiarse de las inclinaciones criollas de suspender un día a la semana sus diarias actividades, tomándose un día de asueto, conocer el espectáculo de una buena y culta película cinematográfica, la trama humanísima de una dramática función teatral, un día de "refrigeración" en la playa en los días de mas caldeamiento atmosférico, pero se contaminaron en lo que hace a esa vieja y funesta prevención hacia el negro, que siempre ha estado en el "filtro de la pre-

vención sicológica de todo aquello que todavía no han sabido filosofar, con hondura y acierto, cuán concisa y poca cosa es la vida de la materia.

Dejaron atrás el recuerdo de la realidad, que parte de los "ahorros" que guardan con celo de avaro, en los bancos, que también es parte del sudor de los negros...

Además, ¿quién es el gallego, por su incultura casi primitiva, para hacer deseares a los hombres? Que esos gallegos que solo han aprendido a explotar a sus clientes con su archiconocida viveza comercial (discúlpese el lenguaje empleado) sepan que en el Concejo Departamental hay una disposición que prohíbe, so pena de severísimas multas, todo acto de discriminación racial.

ATELIER

Arquitectura Interior

★☆★

★☆★

La casa de la Originalidad. El gusto y el gran arte

Muebles Preciosos, de inmensa delicadeza y belleza

★☆★

★☆★

Juan Carlos Gómez 1322 Tel. 90 4 57

Sería muy interesante que esos señores de la Comisión Directiva se tomaran el trabajo comarativo de estudiar ligeramente a muchos españoles, a los cuales encontrara "facha y trompa" africanas... Que esos prejuicios gallegos, antes de echar las ráfagas de agua sucia del fluido del desprecio de su alma sobre el espíritu noble del negro, que viren la mirada hacia el pretérito de la madre España...

La Alhambra de Granada y la Mezquita de Córdoba, como sublimes e imborrables testigos históricos del recuerdo de la inteligencia señera de la raza que mantuvo su predominio político y cultural durante la friolera de siete siglos..., les hará proscribir esa costumbre que nada los agranda en el concierto de nuestra sociedad emancipada de la "sobreexcitación" ante la presencia de un color determinado..., sino que los empequeñece ante la vista de las grandes vidas humanas...

Así como los ciudadanos de las distintas provincias de España no tienen ningún de-

recho a refutar a los gallegos como lo "mas testarudo y barato" que habita bajo la bandera española, llegando hasta el extremo de no tenerlos como a verdaderos compatriotas, estos no son quienes para discriminar a los negros.

El mismo conocido P. Valdes, escritor de gran "hechura" y orgullo de las letras gallegas, en su grande e instructivo libro "San Sulpicio", conocedor del talón de Aquiles de los españoles, del aprecio y la antipatía que los diferentes estados profesan hacia sus habitantes, se cuidaba muy bien de divulgar el origen de su procedencia regional. Sabía muy bien que, de no guardar las debidas reservas, las bellas flores de sus extensos jardines, no irían a engalanar ninguna casa...

Pocas veces adquiere tanta plenitud y potestad decisiva... Si no te agrada que te nieguen como ser integrante de la creación humana, también ten en tu existencia el insobornable prurito de no dañar el cristal de la susceptibilidad de los demás... El negro no es carne, sangre y hueso de ninguna sidencia biológica.

Aerolineas Peruanas

Chile - Perú - Méjico - EE. UU.

Más económico por

Aerolineas Peruanas



Misiones 1361

Tel.: 9 20 05

Emporio de los Sandwiches

Frescura, Delicadeza y alto cuidado
en la confección de todo...

Por eso Emporio de los Sandwiches
marcha a la vanguardia...

MASLIAK HERMANOS

Avda. Gral. Rondeau 1480

Teléfonos: 83 5 93 - 91 0 92

Todos los seres humanos, pese a las falaces doctrinas de las pseudo tesis de la superioridad de una parte de la "rama racional", de todos aquellas mentes envenenadas que pretenden demarcar a los hombres entre sí, son del mismo genesis creador.

Las preeminencias cualitativas y cuantitativas que resaltan entre los grupos sociales, por mas que algunos fantasticos antropólogos y sociólogos se aferren a la hipótesis de que ello es el producto de una raza mejor dotada, no dimanan de otro fenómeno, digamos lo bien explícitamente, que no sea el típico resultado del mecanismo conducente de un firme y explendido ambiente educacional.

La producción intelectual y tecnológica es, en consecuencia, el efecto de una labor en vía de inalterable revolución inventiva, de busquedas investigadoras, de trabajos metodicos, de observaciones exitosas, etc., etc.

; Todos somos efecto de una causa común!... La poligenesia es una fantasía absurda, que solo puede prender en los cráneos delirantes y amorfos! El hombre tiene una tendencia demasiado inclinada a complicar

lo que es simple.

La monogenesia es la única fuente de nacimiento y multiplicación de la especie a la cual nosotros, como hombres, pertenecemos.

En nuestra "serena polémica" de discrepancia y repulsa a toda clase y tamaño de melogonomanía étnica, rechazamos indignados y con sumo placer racial, la infiusta ocurrencia discriminatoria de la raza de Rosalia de Castro, Pardo Bazán, Concepción Arenal y tantos otros.

Si los gallegos que pisaron este suelo, enguecidos por la fiebre soñadora de las "challas de oro", hubieran recibido la educación escolar que hoy ostentan sus hijos nacidos en este Uruguay, protegidos por igual bajo el signo histórico de la frase monumental de Artigas: "Sean los Orientales tan Ilustrados como Valientes", los españoles que lo reputan de inferiores, inobjetablemente, tendrían otra opinión de ellos. Se infiere, de todo ello, tal vez con la vara reveladora de los hechos ante los ojos críticos, que los almacigos delicados no crecen entre el pedregulho...



MARIO LEGUIZAMON MONTERO

PERIODISTA, ESCRITOR Y SOCIOLOGO, REPRESENTANTE URUGUAYO DEL
COMITE I. PRO BIENESTAR DE LA GENTE DE COLOR (EE. UU.)

Es la segunda vez que colabora en nuestra revista. Es un mulato de mucha versación, que se permite el lujo intelectual de ponerse de pie, reconcentrarse un tanto en sí, examinar la sociología de su auditorio y despacharse con el magnífico discurso que, de tan atildado, conceptuoso y clásicamente imperterritorio y medido, da mucho que pensar, a más de un descreido. Es necesario que todos aquellos blancos que aun están rindiendo culto a la supremacía del color, del color blanco, como vestigio inmutable, de inapelable superioridad sobre el negro, empiecen a reflexionar hasta llegar al límite de poder trastocar su acéfala concepción, con un conocimiento válido, serenamente documentado a través de una pragmática consuetudinaria, sobre el real y puro voltaje cerebral de los negros. Entonces — y solo entonces — frente al sedimento general de una naturaleza que ha recibido un grado de escolaridad de cierta altura, podrá convencirse de la mitología blanca de la musa extrajalaria que los tiene con una falsa disposición tendiente a corroborar y confrontar los valores...



REPORTAJE

P. — ¿Existe problema de la raza negra?...
¿Hay un organismo internacional que vele por este tipo de discriminación?

Rocha, Treinta y Tres, Artigas, Salto, Paysandú y Tacuarembó, en sonriente e ineluctable realidad socio-ethno-histórica, recibieron el aporte sanguíneo del Brasil...

N. de R.

R. — En realidad no existe específicamente una organización internacional que vele por los derechos de la raza negra, porque no hay un problema de raza negra, sino que solo hay una cuestión racial o expresado con otras palabras y de acuerdo al pensamiento moderno de reconocidos antropólogos; problemas de los mitos raciales. Desde

este punto de vista, podemos señalar en la UNESCO, a la organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, como organismos que han encarado, con adecuado realismo la cuestión racial.

P. — ¿Cuántos negros vivirán en el Uruguay? ¿Se puede establecer un porcentaje?

R. — Para contestar, con criterio razonable, la pregunta que formula el Director de "Hulan Jack" es necesario conocer entre otras cosas, los movimientos demográficos de los tiempos modernos y considerar que en el limitado espacio de esta nota es imposible exponer la historia de las migracio-

nes, el impulso de conquista y de explotación surgido a partir del descubrimiento del Nuevo Mundo en 1492 y las corrientes europeas de colonización hacia los territorios conquistados. Podemos si señalar, de acuerdo a un estudio del Profesor Harry L. Shapiro sobre las mezclas de razas, que la expansión europea unió a su caudal propio o natural, el de otras migraciones secundarias de pueblos no europeos; siendo una de las mas importantes la que hizo pasar al Nuevo Mundo aproximadamente quince millones de negros procedentes de África, a fin de que trabajaran como esclavo, ya que el trabajo de los indígenas no satisfacía a los colonos. Si bien podríamos establecer aproximadamente el número de negros llegados al Uruguay, lo mejor expresado al sur de América, es lógico comprender que los movimientos de población en naciones jóvenes y en pleno desarrollo dió y da origen a una variada descendencia de sangre mezclada, cuyo número y naturaleza dependen de diversos factores.

Si exactamente no sabemos la cantidad de habitantes que tiene nuestro país, menos posible será establecer las personas de raza mezclada, ya que es explicable la relativa ausencia de población auténticamente negra africana. En otro estudio sobre mezclas de razas en el Nuevo Mundo, el Profesor Rosenblatt, destaca que la población de nuestro país procedentes de cruces raciales con africanos, esta incluida el 3 y el 4 % del total.

P. — Considera que hay una línea de color en el Uruguay? Existe notorio distanciamiento? Es velada la discriminación con el negro?

R. — Nuestra formación espiritual y la conciencia democrática nacional ha aceptado plenamente la mezcla de razas y salvo algunos casos aislados — producto de intolerancias o resentimien-

tos que se van superando gradualmente —, podemos decir con entera solvencia que en el Uruguay no existe el problema racial. Hay si diferencias. Efectos de la concurrencia económica, situaciones sociales y diferencias culturales que deben considerarse. Como nuestra estratificación social no está reglada por un sistema de clases condicionada por la raza, las restantes prevenciones son obvias, ya que enfática y personalmente reconocemos que se mantienen en plena vigencia los artículos correspondientes a la Sección II de nuestra ley Funda-deberes y garantías de todos los habitantes que establecen los derechos, tantes de esta República. Claro que pecaríamos por excesivamente optimistas si creemos que la mezcla de razas de nuestro país no está limitada por las restricciones sociales u oscurecidas por la supervivencia de pretendidas y primitivas diferencias ra-

Genedoble S. A.

Importación

Surtido completo en máquinas

Herramientas, Máquinas Industriales

Convención 1232. Montevideo.

ales que se pueden atribuir a la tradición de una clase aristocrática y conservadora, mas que a la segregación social basada primordialmente sobre la raza. Si dijeramos que la Escuela Naval, la militar y algunas instituciones privadas o empresas integradas con capitales extranjeros,—preferentemente norteamericanos—, rechazan el ingreso de personas de color; se nos puede contestar que no existe parcialidad por motivos raciales. Y en consecuencia entraríamos en el ámbito de la falacia y la sutiliza.

En este momento crucial del mundo hasta la iglesia lucha por la integración total. Es decir que no son solamente los dirigentes de movimientos populares los que estamos en la acción. El Papa Juan XXIII en su célebre encíclica y el escritor católico mejiano González Baez Camargo en su libro "Bases Cristianas de Orden

Mundial" reclaman de la Iglesia tomar la iniciativa y encabezar la marcha hacia la solución de los problemas sociales y por su parte el Rvdo. P. M. J. Congar O. P en su libro "La Iglesia Católica y la Cuestión Racial" demuestran que los principios del catolicismo se oponen radicalmente a la discriminación racial.

Por ello la lucha contra la **cuestión racial** es mundial interviniendo en ella militantes ideológicos, espirituales, sociólogos y dogmáticos. Y que no se hable mas de **problemas de la raza negra**, porque todo se reduce a esto: problemas de los mitos raciales.

LENEL MARTINEZ — ABOGADO

Estudio:
Sarandí 456.

Tel. 92 0 66 Piso 2

FENACOA

Uno de los principios básicos del Cooperativismo es aquel que permite la libre adhesión de los hombres sin distinción de raza, credo o nacionalidad.



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS

AGROPECUARIAS LTDA.

La tumba, etapa culminante del existencialismo biológico es la eterna domadora del orgullo del hombre

Fin de un político de manifiesta animadversión hacia el negro

El hombre, cuando experimenta el goce supremo de la fruición que brinda la salud y la despreocupación cotidiana por la insolencia pecuniaria que lo lleva a desplazarse al amparo y abrigo de toda contingencia fortuita, al parecer, en el minucioso balance general, en el arqueo prolijo y a fondo a las cajas calculadoras y registradoras de los actos de su alma, el saldo de los resultados, con matemática exactitud cronológica, nos dan un guarismo de cifras astronómicas, digamoslo así, de la progresiva progresión de los sentimientos de adhesión y conceptos de mutualidad y cooperativismo entre los seres humanos entre sí. El que posee una posición económica algo ancha, levanta un palacio para refugiarse en él, se comporta con aire de antigua soberbia principesca, adquiere un colachata y su cerviz se hace hirsuta, moviéndose fanfarronescamente, con afectada ceremonia aristocrática y es amable y un tanto al natural solo ante la presencia de una sombra equidistante... ¡Que payadoresco es todo eso...

No solo el dinero da vertigo al hombre y le hace girar y moverse fuera de sí, fantaseosamente, fantasmagóricamente, imprimiéndole una ostensible sensación de voluptuosa superioridad ficticia sobre los demás hombres.

Con respecto a esta comedia social, sin necesidad de concurrir a ningún coliseo y abonar entrada alguna, Ricardo Wagner, decía: "Cuidado, no confundas lo que sois con lo que poseéis"... Indudablemente, esta sentencia, concebida con una ajustada ubicación conceptual, viene a corroborar lo que venimos enunciando y rechacando.

Dentro de esa fragil y repulsiva tesisura sociológica y animica se halla la huella dejada en herencia maldita por un señor, político profesional, profesor liceal, titulado en la Facultad de Ingeniería de la república, que hoy fluctua entre las brumas de lo que no existe en el lenguaje de las cosas que son vivas, ya que es algo que es yacente...

Este difunto personaje de la política de un departamento de nuestra campaña, que fuera presidente del Consejo Departamental

de una jurisdicción que nos abstenemos a consignar por el rapto anacrónico de un prurito de exagerada delicadeza periodística, no podía contener su aversión por la gente de color. Cuando un ciudadano de tez oscura tenía la desgracia de tener que acudir a su despacho, por su investidura de Presidente, ni empleaba la sordina "elegante" del eufemismo que suaviza y cubre la malevolencia canallesca de los hombres de impia conformación; muy por el contrario, se mostraba, para herir bien adentro, como lo habían mandado a este mundo de tantos impostores y enemigos de las distintas figuras de la baldosa humana.

Apurado, automático, con un continente reticente de manifiesta mala fe, mirando oblicuamente, así se presentaba. ¡De que vale todo eso... ¡Para que sirve esa tormenta

Eugenio Bavastro

Martillero Héctor Bavastro

Casa de Remates

Remates de Muebles y mercaderías

en general

Remates todos los Jueves a las 2 de

la tarde

Anexo: Sección Muebles

Misiones 1366 al 76

Telefonos: 80 0 68 - 87 3 47

emocional dentro del alma... ¡La blancura que es? ¡El dinero que es?... ¡La nada de todo lo que es humo, vapor, gas, que se pierde en el inmenso recipiente del espacio.

Todos somos, cuando estamos legítimamente constituidos por "La sonrisa" complaciente y consagratoria de la arquitectura de la naturaleza, en lo espiritual y en lo moral, se ha dicho y redicho hasta el hartazgo", de la misma altura y nos mantenemos paralelo dos a dos"...

El color no altera el producto; este puede descomponer el color...

Si los individuos que tienen puas en el alma, cuando van a una cámara mortuoria, se les ocurriría filosofar ante el ser humano que se ha ido, que ha cesado su movilidad y paralizado su todo, no creo que resistirían un proceso de maceración, de reflexión profunda y de lógica rectificación en lo que hace a sus reacciones, emociones atrabiliarias, de contenido antinegro, antihumano, con actos de furia racial y procedimientos de ultranegación multiracial.

Las mismas leyes físicas y sicológicas presiden la vida del hombre...

¡La fisiología es análoga.

¡La idiosincrasia motriz que rige los fenómenos de la conciencia, dice un filósofo y sicólogo francés, tiene los mismos aspectos funcionales.

¡Para que tanta villanía y coches a nuestros semejantes, si el día menos pensado, de sopetón, violentamente, inadvertidamente, se nos aparece el fantasma de la felicidad, de "las baterías" de la siquis y la fisiología.

¡El frío y la insensibilidad...

Antes de despreciar a un integrante de la especie humana, acuérdate de la muerte, de la muerte que pudre nuestras células vivificantes, y luego estas se transforman en gusanos...

Antes de ser aspid ante alguien, acuérdate que tu cerviz, junto con todos los demás huesos, se hará un misero polvo griseo...

¡Por que hemos de actuar como alacranes en los jardines de los paisajes humanos, inyectando, de derecha a izquierda, a diestra y siniestra, el horrible veneno de los corazones malvados y siempre dispuestos a morder?...

DIAMOND

Televisores, Pasadiscos, Valija a Transistores Stereofónicos, Radios

Lavarropas

Único distribuidor para todo el Uruguay

JAIME CANADELL

★ ★ *

J. Herrera y Obes 1574

Tel.: 9 22 75

Francia, Ayer Señora Austera de la Libertad de los Pueblos, hoy, en Flagrante Contraorden Histórica, es Refractaria a la Liberación de África

La Francia de hoy dista mucho de ser la que nosotros aprendimos a pronunciar con un bello sentido de respeto e impulsos de cariño verdaderamente emocional.

No está demás expresar que esa idolatria racional estaba plenamente justificada. Andando los años, en el correr de la metamorfosis de los años que operan dentro de la sociedad humana, renovaciones de las costumbres y la sicología de los hombres, en una honda revolución espiritual, intelectual y moral, todas las peculiaridades que le hacían y presentaban como la madre de las virtudes más grandes de los altos valores humanos, ya no son más que un montón informe de vestigios históricos, de los laureles marchitos de un pasado...

Los sabios franceses, que fueron egresios y muchos, inundaron el mundo entero, como todos saben, de maravillas para el progreso y el enaltecimiento de la humanidad.

El retroceso francés llega a tal límite, de negación y agresividad ante el santuario de la institución del derecho, que unos poquissimos hechos bastan para conocer bien el volumen de su desinteres hacia las salidas preclaras, en la solución decisiva de los problemas claves, de las excolonias que buscan jerarquizarse y vivir en un pie de igualitarismo con respecto a las demás naciones.

Danton, en medio de la Convención Francesa, levantando su voz estentorea y pernilata, pedía y reclamaba, con ardor tropical, de grandilocuencia efervescente, lealtad y acatamiento a las normas superiores del establecimiento de las propiedades del espíritu de los hombres, de las instituciones, de sus ideas, pensamientos, aspiraciones, ansias de independencia...

Cuando las colonias africanas comenzaron a "rugir" y decidieron emanciparse de Francia, esta, olvidando su tradición de pleitesia a la evolución que consagra el derecho internacional, mostro la cara de una perra atacada de hidrofobia.

Frente a la fuerza avasallante de las exigencias africanas de apartarse de todo paternalismo agobiador y siniestro, Francia no tuvo más alternativa que enfundar los sables de los generales.

Cuando Francia retiró, por un mandato eleccionario mediante un pronunciamiento popular, causo un desastre sin parangón en la historia de las colonias que han obtenido su libertad multilateral, como subalterna

INGENIERO ULISES PUIG & Cía.

Aire Acondicionado "Carrier"

Equipos Individuales "Carrier"

Equipos Individuales "Carrier"

Calefacción y Laza Radiante

* * *

Río Branco esq. 18 de Julio

Telef.: 8-4747

represalia, dejando algunas ciudades en ruina espasmódica...

Como los ruines que no se resignan a perder todo lo que retenían y explotaban en su exclusivo y bestial provecho y usura, los franceses devastaron casi todas las obras de entidad que habían emprendido desde los albores de la colonización. Nadie ignora qué retiraron los médicos, los ingenieros, los arquitectos, todo lo que estaba en pie, por la evidencia de su lamentable y horrible decale, para que estos revocaran las decisiones de su referéndum. No solo se circunscribieron a repatriar hasta el último facultativo, dejando sin asistencia a los enfermos, sino que destruyeron las más importantes carreteras, viaductos, acueductos, etc., etc. ¿Se puede esperar más ponzoña, inmoralidad y maldad de un país que se autodefine de ser culto y civilizado? Absolutamente.

Nuestra prensa, casi siempre condescendiente y siempre inclinada a disimular las

incorrectas pecaminosas y criminales de las naciones más poderosas, jamás dijo nada de todo esto...

¡No hablemos de Argelia. La ignorancia supina, la pobreza y el alto porcentaje de enfermos bacilares de esta, como un frenético índice ocusador, coloca a Francia en el banquillo de los acusados...

Examinaremos a Francia dentro de sí misma... Cuando en la UN. el bloque Afroasiático ha exigido la aplicación de sanciones económicas y diplomáticas a Portugal y Sudáfrica, después de tantas alharacas discursivas y flores verbales y verborreas académicas, junto con Inglaterra, Italia y Alemania, Francia votaba en contra de todas las medidas represivas previstas por la carta orgánica administrativa de la Institución.

Cuando nuestra prensa elogia en grandes titulares a los gobiernos de esos países cuya política linda en los bordes nefastos de

POLYESTER
Acrocel

Nuevas telas para un mundo mejor!

GARANTIZA
SUDAMTEX

V.
C.
Pi
be
ci
Re
Pe
pe
do:
un
ho
con
im
Pro
d.

la reticencia y de otros problemas y nubes dubitativas que en el fondo no es más que dragonear con la reviviscencia del colonialismo por las ventajas que les depara la usurpación histórica de los astronómicos patrimonios africanos, somos sinceros si no ocultamos el incontenible y natural maca-reo de una prolongada risotada que brota desde lo más abstruso de nuestro espíritu.

Con la complacencia de los tozudos neocolonialistas que se manifiestan a través de la vidriosa y trámposa terapeútica de los falsos sueros aureo-fisiológicos que sueñan con seguir usando y usufructuar la riqueza

y las mieles del sudor de los africanos, desde luego, con el cordón umbilical de los términos fulminantes de los intercambios, lo señala un grito de rebeldía de todos los negros del continente africano, el esclavo, de Africa, en cultura y solvencia platónica de estadista magistral, se sentará junto a los autores y referenciadores milenarios de las ferreas disciplinas, ora labor sin límite durante el dia y la noche, ora garrote y muerte ante la rebeldía de los negros nacidos con una gran interpretación de sus derechos...



ALENTÍN
ABEZAS
RECIADO,
enemigo
ciudadano de la
República de
Panamá, luce en su
echo de hombre
alto y exelso,
una hermosa y
bonita
decoración
impuesta por el
propio Presidente
de la República.

Un Baile de Gala en el Primer Coliseo de Río

SUGESTIVA PRESENCIA DE ESBELTÍSIMAS CHICAS DE COLOR...

Fue un quid de sana curiosidad para muchísimos turistas extranjeros la afluencia de "monumentos" en la persona de un manojo delicado de "flores negras" que, aprovechando el baile de gala en el gran coliseo de Río de Janeiro, se dieron cita en ese emporio de gentes ávidas de lucirse y compartir algunas horas nocturnas, entre elementos de "fino nacar y filigrana de ébano", girando en torno de las apasionadas y voluptuosas ondas de un zamba soñador, nostálgico, melancólico y de un ritmo atractivo...

No agregaremos nada a la primicia, si expresamos que las morenas, sintiendo esa música, de despertar y provocación interior; sintiendo esa música mas que nadie, sí; mas que nadie, por que esas notas afrobrasileñas están en el mismo mecanismo de la naturaleza, los sentimientos y el corazón, en la fuente generadora de las reacciones y las sensaciones que dimanan del dinamo de los instintos de cada uno de nosotros, se hicieron etereas, airoosas, majestuosas, y al impetu suave, languido y acondor de las alas del pajarillo tropical de cada ensueño de un trozo musical, provocaron la inspiración de mas de un poeta y la locura de un deseo incontenible...

Lo socialmente sensacional de ese acontecimiento no fincarse en la fiesta en sí, que no reviste ninguna particularidad fuera de lo común y pasajero, sino en el anuncio en sí, en el hecho en sí, de una aproximación entre las piezas de marfil y la rara escultura de un aderezo, de un tono ligeramente apache... en los altos parajes de las montañas aristocráticas de los elevados picos..., antes, cerrada a las "joyas color noche"...

Aunque ello cueste creerlo, lo marca el reloj de los hechos... Algunas personas sensatas y de poca experiencia sobre la vida social del Brasil, de cultísima perspicacia, podrían decir que en aquel pueblo de tantas y tantas riquezas, donde la presión incontrolada de la explosión del egoísmo humano llega al paroxismo de los crímenes económicos, no puede haber distingos de raza. Ahondando en los fundamentos de esta equívoca afirmación, arguyen que el

"eje fundamental" de esa nación, desde el punto de vista de "la partida de su nacimiento", surgió a la vida como nación al influjo determinante de una casi unanimidad africana... Ello es de una rigorosísima veracidad, de una precisa autenticidad objetiva.

Sin embargo ese empastelamiento entre sí, como es de vasta notoriedad en los diálogos de los apuntes de sociología, existen diferendos...

De ahí nace nuestro asombro por el nuevo y bello horizonte social, destinado a todos los hermanos de la brasileridad...

La descabellada insolencia de los mestizos, de antepasados oscuros como el carbón, que siempre le han metido la "proa" a los que reencarnan la silueta de sus bisabuelos o bisabuelas, parecen que van encontrando la férrea voluntad e intención de los negros de hacerse valer y darse el lugar que le corresponde en la historia de la humanidad...

acle

en tejidos de calidad
toda comparación nos favorece

SARANDI 586 Pza. Matriz

La Captación Social y Unilateral del Directorio del Banco de Seguros del Estado en el Campo de la Política Edilicia

Respondiendo al título de la nota, diremos a los Directores del precitado ente autónomo que les halaga mas, para surtir una sensación exterior de pública magnificencia, las preseas de los palacios babilónicos, en su sueño de frivolidad y pavoneo, en su obsesión extralimitada de coquetear con los gentleman de la diosa fortuna, en una irresponsable "a mi que me importa" como viven los otros, que las líneas agradables y sobrias para el usufructo de los que son, en realidad, las genuinas fuerzas creadoras y potentes, del progreso multilateral de la patria.

El Banco de Seguros del Estado es la Institución de Previsión social que por su misión específica y por su inalterable condición de estar obligada, por tratarse de una entidad estatal, a suministrar al pueblo, tanto al millonario como al paria económico, un tratamiento igualitario, no puede alejarse de la obligatoriedad de atender las exigencias de las perentorias necesidades que sufren y sienten los individuos que no han nacido con el privilegio de no estar sujeto a las inaguantables dietaduras económicas...

Esta despreocupación marca a fuego lento, en forma de letras que se escriben con un hierro incandescente, a esas recuas de falsos estadistas que, después de implorar el favor de la susceptibilidad electoral de los que componen el círculo de los ilotas sociales, con sus conocidas lágrimas de cocodrilo y haciendo retumbar la cristalería de su agenda programática, como es archiconocido, de este a

este, de norte a sur, se resisten a resolver los problemas que envuelven y aterrnan, despojándole el sueño normal, a la población plebeya...

Esta posición de indolencia y frigidez por los "ciclones" que golpean la frente de los obreros y los empleado, no es una opción patriótica, menos aun humana, que deben adoptar los administradores de esos fundamentales y trascendentales servicios públicos.

Esas instituciones de previsión social, como rama proteccional del árbol estadual, no están solamente autorizadas, por la carta orgánica administrativa y el reglamento que rigen la observancia de la disciplina interna, para ir a la construcción, respondiendo a un sentido parcial, egoístico y de estrecho espíritu y de automática obediencia a los clamores tácitos de las leyes sicológicas de las castas preponderantes, de joyas arquitectó-

Casa LONDRES

Artículos para Damas y Caballeros
Camisas Nylon — Dacrón — Algodón



18 de Julio 874

Tel.: 8 33 05

DANREE & Cía. Lda.

IMPORTADORES

25 de Mayo 568 * Tel.: 8 03 00

TELEVISORES MARCA

SILVERAMA

19, 21 y 23 Pulgadas

Consulte Precios

Disponemos Planes de Financiación

VISITENOS

nicas para la inhumana, "yo" y cruel élite económica, al decir de la sicología experimental. En su calidad de proveedor de beneficios públicos, es su deber legal, ético y social, de hecho, atender las pretensiones, de acuerdo a la capacidad de cada grupo socio-económico. En nada se exagera si se afirma que tiene el deber de contemporizar con las tres partes que componen la escala social, suspirando siempre, al interpretar las cláusulas de los determinismos reglamentarios a que están sujetos, por ofrecer a la nación no aquello que una bestia con mando ofreciera a la gente del pueblo de la "CIUDAD LUZ": "que el pueblo coma pasto" y viva en las malsanas pocilgas de los potreros, sino casitas honorables, con comodidades razonables.

A la inoperancia unilateral del Directorio del Banco de Seguros del Estado, parecería que no le incumbe las zozobrantes dificultades que encuentran los trabajadores para lograr una vivienda llevadera, habitable, que solo hacen suyo el pensamiento misantrópico, que proviene de la inercia histórica de las mentalidades mezquinas, directrizmente miserables, de naturaleza aristocratizante y feudal, "que el pueblo coma pasto" y viva en las pocilgas malsanas de los potreros...

Si "gobernar es poblar", como acertadamente lo definiera el explorador luminoso de las selvas oscuras de las almas de la argentinitud, el sublime domesticador Domingo Faustino Sarmiento, ¿por qué no multiplicar y extender, con una visión mucho más inspirada y salvadora ante la congoja y las aflicciones, que son producidas por los ajenos ideales inconsolidados, insatisfechos, inaplazables, por el carácter de su urgencia, el deleite material, respetable e inalienable, a que tiene derecho el pueblo como la dignidad exige y manda, los bloques de casas, que sean una viva manifestación oficial de la adhesión y comprensión de los gobernantes?

La solidaridad, el amor a la patria y el sometimiento a las normas constitucionales según hemos podido ver desde el comienzo de la construcción de los rascacielos, aun ne-

ROYAL INSURANCE COMPANY LIMITED

Compañía Inglesa de Seguros

Zabala 1542 P. 3. Esc. 22 Tel.: 8 60 36

DR. CARLOS OLIVARES,
(Cubano)

Este mulatao hasta hace muy poco tiempo fue el vice-canciller del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, función que desempeñó con gran inteligencia diplomática. Trátase de un juríconsulito de granada y multifacética cultura, además de ser un aplaudido músico clásico, de la oratoria de alto y formidable nivel. Actualmente, de acuerdo a las informaciones de las agencias noticiosas, es Ministro cubano acreditado ante Rusia. De sus propiedades innatas de "extraordinario pico de oro", bien puede dar cuenta juventud universitaria que lo cuchó, entre embelezado y perfecto, de boca abierta, como comúnmente se dice, en el niño de la Universidad, tiene

ha.



han hecho sentir sus bellos y radiantes efectos de practicidad...

Como esta hoja es la ciudadela que defiende la imposición homogénea de los planteos prácticos del derecho de gentes en esta sociedad donde se hacen distingos entre pobres y ricos, negros y blancos, vamos a indicar que el conventillo de la calle Cuareim, área de promiscuidad y tugurio que despierta repugnancia súiquica, donde la falta de aireación de las habitaciones nauseabundas y en desacuerdo con la educación sanitaria oficial, la humedad desastrosa que minuto a minuto, particularmente en los días infernales de los inviernos inclementes, se adueña de aquel medio de por sí, desde luego, patógeno, refleja un inmenso peligro para la juventud que está en desarrollo, máxime para los niños. En esa anticuada y carcomida mole, donde se desliza, sin la más primaria e higiénica ventilación más de un hediondo cuarto, aparecen 2 plantas, con 50 y tantos "nichos" oscurísimos y 4 cuartos de baño, cuya suciedad y desorden estético espanta, ya que los pobres chiquillos no están en edad de emplear las fórmulas usuales de la evacuación de sus sedimentos fisiológicos...

¿Elegirían los señores Directores para

sus señoritas e hijos, sentinas de tan mal y de tan prolífica inclinación para la germinación de elementos resueltamente microbianos? Claro que no, de hecho.

También la calle Ansina, otro barrio casi invariablemente repleto de familias de color, algunas de extrema penuria económica y cultural, se refugian, batiendo un gran record de superpoblación y promiscuidad objetable, casi 300 inquilinos, tiene muchísimas casas que su sola vista interior o externa, por su fachada escandalosamente umbria y desvinculada de las exigencias de toda urbanización, corre parejo, palmo a palmo, sin llevarse mucha ventaja, con el orden de la habilitación sanitaria, con el conventillo llamado "MEDIO MUNDO". De su exceso de moradores, como se ve, con nitidez y precisión, habla su nombre.

En ese "palacio", antítesis de todo lo que es confort y lujo asiático, como un muestrario indignante de la diferencia económica y cultural, se refugian 300 personas. Si el pueblo que duerma en las pocilgas de los potreros, no es el lema íntimo de los Directores del Banco de Seguros del Estado, que este artículo vaya hacia ellos como tema obligado, podríamos subrayar, para incluir en el

LA PLATENSE S. A.

Pinturas, Papeles Pintados, Dibujo, Bazar
Juguetería, Cuadrería



Av 18 de Julio y Julio Herrera y Obes

Telefono: 9 76 91

temario de alguna sesión destinada a los latidos del corazón de nuestro pueblo...

Si la política no se instituye sobre una concepción seria y positiva, de alto alcance social y sin discriminación de casta, abarcando todas las esferas sociales de la nación, que sepan esos señores que llegará algún día en que "la fascinación de sus milagrosos cánticos" electorales, perderán auditorio...

Los institutos oficiales, por asumir la representación de las tres ramas sociales en que se divide la sociedad capitalística e individualista, como bien puede definirse y catalogarse desde el punto de vista sociológico, es decir, la plutocracia, la burguesía y el sufrido proletariado, se impone que se abstengan de mantener "ídolos"...

Interpretando con un ecuánime modus operandi las necesidades multilaterales de los tres núcleos, se sobreentiende que el Banco de Seguros no puede solamente circunscribirse a proyectar moles-apartamentos, de gran altura, como el Aconcagua, con relieves mágicos y esplendores de arquitectura ultra-modernos, mientras que las familias y los retoños de los sectores impotentes y menos visitados por la sonrisa de la felicidad, que se-

rán los futuros ciudadanos de la República, se ven forzados, por obra de los determinismos de la "inerzia histórica" de los gobernantes que siempre han olvidado a los desposeídos del "penacho de oro", a arrastrar su existencia en los rincones menos saludables, en las chozas horripilantes, donde pulula toda clase de gérmenes peligrosos...

→ Todos los orientales, en virtud de su esencia de tal y de su condición de ser humano, tienen derecho a tener una casa, no un repelente y desolador potrero...

Banco
Montevideo

Para Calzar Mejor y mas Elegante
Galería GIOCONDA

Le Ofrece un Amplio Surtido en Carteras y Zapatos. Estamos seguros que Hallará la de su agrado

MODELOS EXCLUSIVOS

Medidas Finas. Creaciones Italianas y Francesas para el Uruguay.

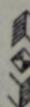
Fabricación Propia

★ ★ *

Rio Branco 1238 - casi Soriano

ENEKA S.A.

Radio — Electricidad — Televisión



Uruguay 1113

Teléfonos: 879 44 - 901 39

=====

Los Laboratorios Esso hacen prodigios con el petróleo



Importantes comunicaciones como ésta se hacen en fracciones de segundos, gracias a un complicadísimo sistema de contactos en la central. Pero ese delicado mecanismo requiere un lubricante especial, fino y duradero, gracias al cual hay menos peligro de cortes en su comunicación. Esta es otra de las múltiples formas en que Esso realiza maravillas con el petróleo.

ESSO STANDARD OIL Co. (URUGUAY), S.A. 

=====

LA FIESTA INTELECTUAL DEL ESPÍRITU

El negro no se siente asimismo, como un paciente que, en la intensidad del vértigo implacable de sus dolores y tormentos, no puede seguir las alternativas de los efectos del "ciclón" que lo dilacerá y lo descarrila, animica y etricamente...

Incapaz de mirarse entre si, con afan y fin comun, es una "fuerza informe" que va desmayandose, por inercia y sensación de ineptitud atavica, en las costas de los extremos marginales de la vida...

El negro no se aglutina para acercarse entre si, detenerse en el impulso centrifugo de una ilusión en mancomun, y luego decidir retirar las inmensas piedras que, colocadas ex profeso en su triste senda histórica por los protagonistas de esta, lo bloquearon y le siguen deparando la soledad y el conocido vacío sicológico.

¿Que sentimiento y concepción contrarias a los impulsos naturales que impelen a la búsqueda de la verdad, a la piedra preciosa de la verdad que se encuentra en las minas de la cultura, en la investigación científica, en el cultivo de los razonamientos "simétricos" y las embelezantes imágenes literarias, lo sofrena y empuja hacia la afasia ante la fascinación implícita de la interrogación de los susurros de los goces clásicos?...

¿No es cierto que solo busca su yuxtaposición, su agrupamiento tumultuario y es-

truendoso, diría el sicólogo de cada una de nuestras almas, para hacer temblar de risa a todos aquellos blancos que no consienten el rigor del realismo de la paridad bio-sicosocial, con sus carcajadas y mímicas concupiscentes, incontroladas, ardientes y fogosas, con sus doblamientos y movimientos de culebra tocada por la alta fiebre, paroxismo sensual del trópico, de su propia danza, siempre exótica, de la carne..., que se estremece, con contorsión y accesos de sensualismo, al compás de los cantos que nacieron en la selva africana.

El negro huye de la simetría y el escudo que refleja la fraternidad racial, del estado de conciencia que presiente y siente la desgracia ancestral de la raza, nuestra raza, y luego no plantea la fórmula que obtiene la presencia del arco iris social, que podría

International Travel Co.

Turismo Internacional.
Reservas Marítimas y Aéreas.
Excursiones individuales y colectivas
a cualquier ciudad del mundo

25 de Mayo 732.

Tel. 9 36 35



Rincón 464

Montevideo

De Simoni &
Piaggio

Corredores de Cambio y Bolsa

anunciarnos la ausencia de la inclemencia climática...

¡Cada uno es cual una chispa de ascua que cae, inconsciente, en la trampa de un lago...

¿Una chispa de ascua que se extravía y ahoga su fulgida y efímera fosforescencia...

El negro solo sabe cantar, como tradicional bufón histórico, para todos aquellos que son, en nombre del demonio de la maldad de las leyes calladas y escritas de la supremacía "alabastrina", los que le colocan las montañas de piedra en su estrecho y oscuro sendero y frustran, con ilimitada fruición y debilidad racista, los sueños que acarician la magestad espiritual que llevan al capitolio imperecedero de la magia aristocrática de la virtud...

El negro, como anquilosado por los misterios de "los maleficios" de un aciago destino histórico, entre sordo, mudo y miope, a sabiendas, ante la presencia de Atenea... so-

Medierías SI - SI...

El mayor surtido de medias en

Sudamerica

8 Casas desde 8 de Octubre por 18

hasta Sarandí...

"Grandes Tiendas MONTEVIDEO"

Le ofrece Zoquetes-Strieh para hombres a precios muy módicos



18 de Julio 1194, 18 de Julio 1454

18 de Julio 1999

lo baila... para la fiesta y el solaz de los que, con corazón y alma de serpiente, secularmente, le traen los problemas de un trauma siquíco... irresolución claudicante, autognosia en plenitud delirante e ilusoria y plena de espejismo, que lo libera del control del yo, de su auténtico yo,...; apocrifa visión óptica en torno a la "normalidad" del tono de su piel, daltonismo en potencia, consecuencia de su descarrilamiento interno, de la descomposición de la estimativa etno-emocional y sicológica... languidez manifiesta ante la figura de su hermano de raza!...

Se murmura que es como una mariposa que se evade, con la velocidad colosal y vertiginosa, de la proximidad de la oscuridad, rumbo a la magnificencia de la luz...

¡Esa es la postura fatalística de la raza, la nuestra, en su mayoría. Mientras el negro guste más del barullo de los tambores que de "la música sublime de la enciclopedia

universal" y aquel, que desventura tan prolongada y dramática, sea el opio deformante que traba y malogra su existencia, cada día se alejará más y mas del capitolio de la fiesta intelectual del espíritu, de su espíritu, única meta y aureola del jardín versallesco del alma...

El negro solo sabe de saltimbanki y reverenciar, con exageración inulta, al dios Baco...

Siempre ha sido reacio a beber la copa de las esencias de la meditación intelectiva.

Los negros que se han sumergido y salpicado y lavado en los ríos de luz que ponen belleza intelectual en la frente y elegancia en el fondo de los bosques y las selvas del alma..., enfermos de presunción universitaria, de descentralización en la línea de la confraternización conrazanea y de vanidad, se escabullen, se alejan y se pierden en los abismos de sus falsas posiciones etno-mentales...

¡No quieren ser... Y los Mestizos?...

¡Qué horribles son los dramas de las escenas chocantes, risibles e increíbles, que presentan las querellas sicológicas que manifiestan los conflictos interioros de esas catervas, de esas catervas de los renegados en su sangre...

Los mulatos y los negros educados en el "esplendor del oro académico", son pusilánimes desertores de su propia línea sanguinea...

El mas vasto brillo mental de la época imperial brasileña, Andres Reboucas, un mulato con "cola estupenda de luz de cometa," de omnipotencia cerebral, de actividad omnisciente, ubicua, inmortal ante la histo-

A. MONTEVERDE Y CIA. S. A.

Una de nuestras librerías mas antigua y acreditada...

25 de Mayo 577.

"INSTALE"

SOCIEDAD ANONIMA

COMERCIAL HOGAREÑA

Proyectos, Decoraciones, Instalaciones
Muebles, Exposiciones

Paraguay 1828

Tel. 9 79 31

ria de Bahia, Brasil, "nido de condores," región de milagros en los "trapecios encaramados de las letras, de las ciencias, de las artes...," dijo: "Es el dolor más grande de mi vida". "Solo tres mulatos en el partido abolicionista". ¿No es una sentencia veraz e inapelable?...

Esa fuerza rediviva, resurgente, (observación histórica, medida, pura y tan antigua como lozana por su vigencia y actualidad parece, por su frescura y realismo contemporaneo, como un mensaje de aquella generación a esta...).

¡Menos siluetas rematadas en tirabuzón, en lirismo de ondulación lúbrica!

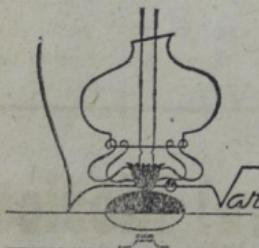
¡Más nubes de ilusión y luminosidad helénica...

¡Más pluralidad en la consecución de la imposición y preponderancia del "paralelo dos a dos", en los signos y puntos que van registrando, en el cuaderno de la pragmática del intercambio social, la linea de sinceridad en la vida de relación, que debe ser el único y verdadero desideratum de la filosofía del animal, más disimulado e hipócrita de la escala zoologica...

¡Menos individualismo disociador dentro del clan étnico...

Escuchemos a Martí: Estemos con todo el mundo, no con una parte de él".

AMOBLAMIENTOS



18 de Julio 1716.

Tel.: 4 99 84

DR. LOUIS MARS, EL MAS GENIAL DE LOS SIQUIATRAS

DEL MUNDO ENTERO

El extraordinario sabio haitiano tras paciente e inteligente estudio sobre las enfermedades mentales, descubrió un nuevo sistema sicoterápico, único en el orbe, que se basa principalmente en la farmacoterapia—. Sería interesantísimo y de inapreciable utilidad individual y social, que ciertos hombres públicos que se han atrevido a "anatematizar" a la raza negra, se enteraran de estos verdaderos impactos técnico-científicos que, por "el azar de la vida, un negro pudo exclamationar con ardor entusiástico y orgullo racial: "Eureka". El Dr. Louis Mars es autor de algunos libros, de original y alia disquisición sobre las iarras y las complicaciones de la compleja y delicada maquinaria cerebral, de auténtico diámetro universal.



Cuba y la ascensión de los negros dentro de los planos de los puestos de gobierno y diplomáticos

Sin detenernos a discernir el tipo de régimen político, jurídico doctrinario de la isla maravillosa y simpática del maestro Martí, en nuestra posición de predicador e impermeable y sin tregua claudicante en lo que hace a la filosofía del DERECHO HUMANO, excluyendo toda especulación de orden socio idiológico, ciñéndonos a los rieles intransferibles de la finalidad socio-ethno cultural de nuestra orientación específica e ineludible por autonomásia, nos complace enunciar que en ese país el "imperio" del color ha caido con la vertiginosidad de casi todas las monarquías arcaicas. Tanto la linea del color albo como la linea del color oscuro, por que tenía que ser así, irrevocablemente, como se debe, sin diferencias deleznables y subalternas, han quedado paralelo dos a dos... El mundo capitalístico, representado por los mestizos exóticos y renegados en grado superlativo, muchos más miserrimos y misantropos que los arios..., formando un grupo monolítico con los elementos del potencial económico-financiero de los trust extranjeros, de espíritus afines..., habían determinado, con descaro y prescindencia de toda fórmula de simulación democrática, el aislamiento de la masa típicamente negra.

Los individuos de tez oscura, como si estuvieran estigmatizados por la lepra, esta-

taban excluidos en muchos sectores laborales. Además, si los empleadores despreciaban al elemento negro para el destino de numerosísimas tareas remunerativas, qué pensar del humor de los Directores de los círculos universitarios y culturales.

La confitería, el bar, el cine y el teatro de rango, imitando y dandose la mano con los viles desalmados y fomentadores de esas terribles biparticiones etno-sociales, por des- posición de las almas llenas de rabia y gelidez en el corazón, interceptaban los pasos de los negros y las impulsaban hacia el abismo moral del dolor que presume la soledad que jamás ha sido anhelada y buscada...

Los cambios evolucionarios que ha venido experimentando la república de Cuba, proceso revisionista que nada ni nadie podrá

Central Médica

Excelente Atención Asistencial

Aproveche Ud. la oportunidad de su periodo de franquicias.

Si Ud. en algo aprecia su salud..., tenga en cuenta que nuestra Sociedad tiene un alto sentido de responsabilidad

**Dr. Alvaro
Bauzá Araújo**
(Abogado)

Rio Negro 1380

Teléf.: 82822

Colonia 1235

Tel.: 82622

negar en cuanto respecta a las relaciones inter-raciales existentes, nos hablan el sano lenguaje de su radical oposición espiritual a toda clase de barrera racial entre sus compatriotas. En esa nación socialista las líneas divisorias entre razas, teórica y prácticamente, han pasado al "Museo de la Historia de los Actos Contrarios al Sentido Humanístico".

Los morenos que han tenido la suerte de estudiar en los días de los métodos segracianistas de los gobiernos pasados, hoy son destinatarios de nombramientos de vital importancia para el destino de su patria, ya como diplomático, ya como integrantes del cuerpo ministerial.

El ministro plenipotenciario de Cuba ante el gobierno de Rusia Dr. Carlos Olivares, ex vice canciller, gran tribuno y "esplendida cabeza", es un jurista de aiegatos precisos y talentosos, que sabe manejarse con habil saber, penetración sicológica y sencillez en su continente...

Juan Almeida, legítimo pichón de hombre de su color, que ocupa el cargo de Comandante del ejercito de su país, genio militar, sin estudios académicos. Dentro de la vida de la actividad del funcionariado diplomático, hay muchísimos hombres de color.

El ex-tercer secretario de la embajada de Cuba ante nuestras autoridades, es un mu-

HELIOS

COMO LAS ESTRELLAS

el reloj suizo con Incabloc

En venta en las joyerías y en todas las Cooperativas de la capital e interior.

Importadores: Gregorio Grinberg S.A.

Zabala 1379, Sdo. piso, escritorio 6

lato de fácil dicción, magníficamente plantado y sin ninguno de aquellos complejos que suelen hacer del mulato un elemento antipático, huidizo y de ninguna amistad con los que son más oscuros que él. Este mozo se llama René Pérez Bernabeu.

Trátase de un joven de muy sugestiva formación e intelectual.

Sea cual fuere el semblante socio-político-institucional de aquella nación hermana, nos guste o no, analizando el contenido revolucionario desde el punto de vista de la participación del individuo de color, este ha resuelto en la vida real de los hechos con-

suetudinarios, no en medio de las asechanzas de los espejismos de las teorías constitucionales, el problema que más impedia su inmediata y realísima paridad social dentro de la comunidad nacional.

Los hermanos negros del Brasil, a pesar de ser esta una nación de predominio de mestizos, negros, mulatos y un puñado de gringos e hijos, por obra y gracia de la deslealtad y la traición racial de los que constituyen la gama de la pura policromía de la brasileridad autóctona los descendientes de negros no han alcanzado el desideratum que, con más derecho que todos los extranjeros y sus vástagos, siempre han soñado...

LOS DESCENDIENTES DE NEGROS

Violinista premiado.— Charles Trecer, de 27 años de edad, músico estadounidense, recientemente premiado en un concurso con el premio Henryk Weniawoski realizado en Varsovia, Polonia.— Fue el primero en ganar dicho premio no siendo europeo.— El músico laureado, como puede percibirse por el chisme indirecto del corte de su nariz, es mestizo.



LA INDIFERENCIA DE NUESTRO GOBIERNO ANTE EL NACIMIENTO DE LA INDEPENDENCIA AFRICANA

Parece inverosímil, algo difícil de digerir pero, en realidad, es así... Casi todos los países del continente (no hablemos de los "angeles" de Europa) han estado atisbando minuciosamente la marcha de los países del África. Ha sido tan enorme el interés que el resto del mundo ha puesto en ella, que podríamos manifestar que ello no tiene límite alguno.

La misma Argentina, que no es un país de vida institucional, ya que ella vive horas de incertidumbre y pisoteo militar por el placer del imperio del derecho de la fuerza y el sable, ha entrado en relaciones comerciales y diplomáticas con los pueblos africanos de más organización cultural, política y comercial.

A tal efecto, remitió a un sagaz economista a estudiar el ambiente y las perspectivas de esas naciones nacientes y principalmente las que mas adelanto y posibilidades presentan para un común entendimiento.

Es necesario tener presente que el continente africano ya no es un inmenso pedazo de tierra habitada por "bestias sin hambre de luz y sin sed" de prescindencia del señor europeo, del aspero y criminal colonizador blanco, sin la grandeza ilustre del refinamiento hombril de la cultura de nuestra era.

Es de tacto, entonces, por lo tanto, no solamente hechar la mirada noble sobre su evolución múltiple, sino tener en cuenta que no se va a una región donde sus autoridades son unos jumentos y que mandarines por su mentalidad infantil y escasa comprensión intelectual e inexperiencia en economía política, son facilmente engañados.

Zoncos y torpes son todos aquellos políticos occidentales que integran y envian

una misión de especialistas a esas regiones, acaso para pretender embauchar a los moradores de aquellas latitudes, buscando solo el provecho unilateral de su país.

Ghana y Nigeria, que son los pueblos africanos más aplicados y ensamblados y de palmaria versación académica, (posee una élite intelectual que honraría a cualquier país) dejan a todos los representantes occidentales con la boca abierta y los ojos azorados.

Venimos contemplando con suma amargura la indolencia que vienen demostrando nuestros hombres de gobierno. El ministro saliente, frío e infecundo en lo que se refiere

Tintoreria **REGIA** SA.

UN MODERNO
ESTABLECIMIENTO



CONSAGRADO A LA

*limpieza
y teñido*

DE SUS PRENDAS DE VESTIR

**URUGUAY 1129
TEL. 90707**

re a este tópico, dentro de los campos de lo positivo, se fue en ademanes y falaces promesas. ¿Sabía el anterior ministro de Relaciones Exteriores la importancia que revisó Africa ante los ojos del mundo moderno? Su reacción friática y el ausentismo de providencias evidentemente realísticas que se notó durante el periodo de su gestión ministerial, lo sindican como a un señor que, desde el punto de vista de las necesidades internacionales, está atrasado en más de medio siglo. Nuestros hombres de gobierno no deben olvidarse que en los días que corren, Africa, que está invadida por un verdadero sarampión de saber, rigida y proficia organización estatal, por su posición estratégica y económica notables, por su desarrollo comercial, voluminoso y riquísimo, por la nueva orientación y concepción que viénesse afirmando en el universo, por el bloqueo económico que presume el Mercado Común Europeo, por encontrarse geográficamente entre Europa y América, de ninguna manera

podrá estar excluida del memorial de las inquietudes de todo plan de política internacional. ¿Qué visión preventiva paralizó la acción del Sr. Ministro saliente?... En verdad, lo ignoramos... Los mismos rotativos, incluso alguno de ellos que no han ocultado su prono natinegro, por las ventajas materiales que han captado, se han interesado calorosamente por un cercano y terminante vínculo con Africa.

Sin embargo, el ex-Ministro de Relaciones Exteriores, insensible y víctima de una lamentable amnesia" e hipertrofia auricular, estuvo revestido de un material que no le ha permitido recibir los efectos mecánicos de la vibración que causan las "ondas externas"...

Podremos esperar alguna tramitación ministerial en consonancia con el diapasón de las voces que bregan por una inaplazable relación efectiva entre el continente negro y el continente de los mestizos?...

"Le temps dire"...

Audiovisión Antenas TV

Fábrica de antenas y accesorios para TV

Ventas por Mayor

En venta en las casas del ramo

★☆★

Oficinas: 18 de Julio 1263. Piso 2.

Telefono: 91 4 11

Planta Industrial: Ruta 6, k. 23 Villa San Andrés

Alexandre Petion, precursor del panamericanismo, durante los últimos días de setiembre de 1815, Simón Bolívar estuvo en Haití en busca de refugio y escapando de las garras españolas, el Presidente Petion lo acogió hospitalaria y fraternalmente, proporcionándole, para que pudiera recomenzar la lucha contra los sanguinarios españoles, dinero, víveres, hombres, municiones, armamento y una pequeña escuadra. Mas tarde, a la llegada "azul y blanco" del triunfo, queriendo el libertador dejar sentado su gratitud al General Petion, le escribió el 8 de febrero de 1816: "para dejar a la posteridad la prueba irrevocable de la filantropía del Presidente de Haití en la que deseaba que su benefactor fuese nombrado "autor de la libertad americana" en todos los actos solemnes dirigidos a los habitantes de Venezuela". El sector de la educación mereció, para mas glorificación de sus insignes cualidades de militar y gobernante, la atención permanente de este célebre estadista haitiano. Fundó el Liceo Nacional de Port Prince, el cual lleva su nombre, y también, no olvidando el valor preponderante de la mujer en la vida de un país, organizó y montó una Escuela Secundaria para mujeres. La instauración de un liceo para mujeres en aquella época le-



jana, creo que nos habla bien eloquentemente que aquel gran gobernante fue un verdadero pensador. ¿En aquellos tiempos las mujeres uruguayas acudían a la Universidad? ¡Ni soñando! Sin embargo, dos de nuestros hombres que están actuando dentro de la cúspide di-

rectriz de la cosa pública, han dicho que los negros son inferiores e incapaces de gobernarse... El Uruguay ya los conoce, y los mantiene en su juvenil memoria. Este patrón haitiano partió hacia allá... el 29 de marzo de 1818.

surtido completo de repuestos para automóviles americanos y europeos

FEINSTEIN S. A.
 (ANTES YANKILLEVICH & FEINSTEIN S. A.)
 CERRO LARGO 1060 - TEL. 84838 - MONTEVIDEO

Ecos de la gran repercusión social de un enlace entre un negro de un país próximo al nuestro, y una escribana israelita, nacida en Montevideo, educada y egresada de nuestra facultad

Hace algún tiempo una joven escribana se unió en matrimonio con un moreno, bien oscuro, asaz renegrido, de padres millonarios.

Merece destacarse la decisión de la joven universitaria judía que, enfrentándose al león de la selva de los prejuicios raciales y religiosos de algunos de su colectividad y haciendo un maravilloso caso de insubordinación heroica, digna de las más festejadas y admirables heroínas de la historia universal, se inclinó a trastocar los acordes de los "violetines viejos".

Su denodada rebeldía y actitud, por demás descomunal en la escala de los paladines de las odiseas de las más fantásticas anécdotas de la leyenda humana, es digna de todo aplauso y peculiar ponderación, si se quiere porque revela poseer un temperamento extraordinariamente personal y poco accesible a la coacción de las conveniencias e interpretaciones convencionales de su medio afectivo y social.

Comprendemos al dedillo que la casi totalidad de la colonia israelita no ha visto con muy buenos ojos semejante exabrupto...

La notable evolución en el orden de los fenómenos socio-morfológicos de la hora de perenne y sabia transición en que vivimos, no puede menos que depararnos una de estas "escalofriantes" novedades, de revolucionaria y ultrasignificante fusión entre los animales racionales de la creación. Sin duda alguna, los implacables cultores del personalismo étnico han recibido un inesperado revés, desilusión y un estremecimiento enojoso, máxime si se sopesa la categoría de la rubia que desafió la mordacidad encarniada de la crítica familiar y ambiental.

Nosotros entendemos que ya ha llegado

Paterson's y yo...

iremos a la playa

Optica Azul

FOTOGRAFIA - LAPICERAS

Al lado del Cine Ambassador

Para los Lectores de la Revista
"BAHIA", Particularmente a los
de la Raza Negra
Haremos el 30 % de Descuento

PAZOS MORETTI

Julio Herrera y Obes 1315

el preciso instante de declarar caduco y fuera de todo principio de aceptabilidad, todas las ideas, pensamientos, tesis filosóficas, antropológicas, religiosas y sociales, basamentos metafísicos y pseudo divinas, que escandalizan ante las perspectivas de un desastre tembrado, por un ilusorio fetichismo que perjudica la cordialidad entre los hombres, cruzamiento biológico...

Somos adversarios irreductibles de todas esas aberrantes posiciones. Somos contrincantes de todo tipo de inverosímil "pantalla" vidriosa y sectaria, que se oculta y ampara en las sutilezas pseudo científicas de las aritmáticas, de la eugenética farisaicamente cultivada y enfocada.

Detenerse ante estas vallas, cercos étnicos, adulterando las pulsaciones y los principios soberanos del corazón, es un caso típico de estrangulación de uno de los fueros más sagrados de los seres humanos.

Es necesario no dejarse apabullar y reducir por las teorías de libracos y las influencias anticuadas de los períodos en que la cultura y el conocimiento de las verdades más altas y más hondas, podríamos definirlo así, estaban cruzando la etapa de la adolescencia insapiente, impulsiva, absolutista, engreída, pedantesca y temeraria...

Lo que podemos realizar en bien del ensamble y la afabilidad, dice un biólogo francés, es tratar de erradicar los distanciamientos raciales que subsisten en la vida de los pueblos. Hay que tener siempre a la vista el génesis real, verdadero, de todos. Todos los individuos venimos al mundo, crease o no, al empuje del mismo soplo que enciende y aviva el ascua y al influjo del agente que mueve el martillo y golpea, con resultados fecundos, sobre el yunque de la procreación...

También hay que tener en cuenta que todos los hombres tenemos que "doblar el codo" y, al hacerlo, tocamos la línea terminal...

Producida la muerte del animal de mas solvencia para la aplicación de la mat (el hombre) como alteración primaria e inmediata, su arrogancia racial, al entrar su organismo en estado de predescomposición, se evapora, permaneciendo lo que solo es incoloro, sublime y grandioso: el alma... Moisés, el legislador hebreo de mas encumbrada cultura y egregia agudeza de juicio, tuvo por esposa a una dama negra, de nacionalidad africana, dicho sea de paso, de la tierra donde el hombre, de acuerdo a los estudios y aseveraciones paleontológicas, vió por primera vez la luz del sol...

Don PEPE

EL REY DE LAS PAPAS SOUFFLEES

RESTAURANT

Cocina Permanente — Abierto Día y Noche

* ☆ *

Ciudadela y Colonia (Detrás del Victoria Plaza Hotel) Tel.: 81842
MONTEVIDEO

Después de este histórico modelo, ejemplo imitable y todopoderoso de un genio, creemos que los que tienen una infinita profundidad perceptiva y una menor densidad milenaria de su decadente oposición a la democracia.

Filosofando bien adentro, fisiognomeando bien el origen de la fuente de las vitaminas energéticas que son las que reparan y vigorizan nuestras células vivientes, detengamonos un tanto ante la tierra...

Esta es rabiosamente oscura... De ella, como del cielo las constelaciones, germinan todos los víveres que componen nuestra vital e imprescindible alimentación.

Mas tarde, cuando el hombre ha caido y yace tendido en un ataúd de oro o de burda madera, la tierra, que es como la noche cuando no luce sus encantadores aderezos, le abre sus inmensas fauces...

Examinemos solo, ante la linterna de la cultura, la albura, la blancura exquisita e inmortal de las almas tocadas por el milo-

gro atractivo de la pureza, la bondad y el "peso" de su cerebro...

Saludamos, felicitamos y condecoramos, aunque sea con la aquiescencia de la magia, si; de la prodigiosa magia que algunos poseemos, pero con la anuencia efectiva de la bendición de los arpegios de los violines de nuestros corazones, a la protagonista de esta crónica que ha logrado saltar "la pared", la alta pared del espíritu de muchos de su raza... Jóvenes... oíd esta clarinada que resuena en medio del alba de la iniciación de la nacionalidad israelita:

¡250.000 afrosemitas llegaron procedente de EE. UU., al punto de partida de sus antepasados...!

CAMBIO MESSINA

Fundado en 1896

Jugar en el cambio Messina... Suerte segura, dice la tradición...

Av. 18 de Julio 839, Esq. Pza. Independencia

Tel. 80 3 69

Martin Luther King habla en una conferencia sobre religión y razas. El mismo es uno de los líderes de los movimientos de la integración en los EE.UU. En esta oportunidad está dirigiéndose a más de 100 curas que asisten a la primera conferencia nacional sobre religión y razas en Chicago, el día 14 al 17

de enero del año en curso. Este cristiano es Presidente de la Conferencia del Liderato Cristiano del sur de Atlanta, Georgia. Aprendió a las congregaciones locales a actuar para eliminar los vestigios de los prejuicios raciales y la discriminación que tanto pesan en los Estados Unidos de Norteamérica. La Dirección de la revista "Bahía - Hulan Jack" felicita a tan dulce y manso siervo luminoso del auténtico cristianismo.



EL INSTITUTO CULTURAL URUGUAYO-BRASILEÑO

Nuestra crítica solamente tiene un sentido de valorización socio-intelectual, no para zaherir.

El año pasado el instituto que responde al título de esta nota, llamando la atención de algunos intelectuales de la sociedad montevideana, presentó, en su inconclusa idea de propagar la cultura de los negros del norte, la iconografía de los jugadores de football de mas prestigio y preferencia internacional. Manifestamos que no exageramos si añadimos que ya que el Instituto es una casa que ha sido fundada para hacer un permanente intercambio entre el grande Brasil de la hora actual y el pequeño pero ilustrado Uruguay, la exposición de estampas fotográficas del ambiente deportivo de aquella tierra en violenta y humana transición, salvo mejor ecuación sicológica, apreciativa y valorativa, no ha sido una iniciativa completa, ampliamente acertada y en esa concordancia con la médula fundacional del establecimiento. Como nosotros velamos, como objetivo "estatutario", preponderante y cardinal de

nuestro radio de acción cultural y social en todos los matices que abarcan el desenvolvimiento del elemento de color en la sociedad, por la irradiación de todas las cosechas de su siquismo intelectual y científico, creemos que la exposición debió ser para abrir los ojos, imagen en mano, a la vista de la juventud, sobre las notables siluetas, sobre las montañas de luz de los hermosos paisajes humanos dejados por los negros y mulatos del Brasil... No podrá ignorar la Dirección de ese Instituto que está bajo superintendencia del Sr. Agregado Cultural, la proporción de la embestida "histórica de esas ráfagas políticas, de luminosidad y proyección universal, que ha tenido la patria de RUY BARBOZA.

La genialidad entera de esa nación, partiendo de la base de su población vernácula, desde el punto de vista genuinamente histórico, es negra y mulata. Queremos subrayar, entonces, que la iconografía de genios, tanto de aquella como de esta, es variada e inmensa, según la especialidad a que se ha entregado uno u otro.

“La Indígena”

Alfombras — Venta de Alfombras y

Camineros Extranjeros y Nacionales

Sucesores: MANUEL ASSIMAKOS

★ ★ *

Av. Italia 3985 - 89

Teléfonos: 59 36 00 - 59 34 00 - 59 00 27

El REY de los POLLOS

Pollos de Calidad para sus Fiestas

Caponas de Doble Pechuga

Aves, Huevos y Productos de Granja

★ ★ *

San José 1083 — Tel. Prov.: 879 56

VINITZKY HNOS.

La cultura física es un ejercicio que en mucho labra el desarrollo normal de la estructura orgánica de un ser humano.

Nadie lo pone en tela de juicio. Lo que está en discusión es otro, como se verá, caso. Si el Agregado Cultural desea ilustrar a los alumnos sobre las bellísimas y policromas lumbres que emergen de la personalidad de los negros, creemos que no es a través de sus habilidades musculares "pedestres", ya que las cosas que realiza el pie responde a un avanzadq estado de entrenamiento, nunca a los impulsos brillantes de las fuerzas inventivas del hombre. Lombroso dice que surgen de la "fuerza de la naturaleza"...

Si algunas almas congeladas y siniestras niegan al negro capacidad de realización politécnica y creadora, la respuesta está en encandilarlos con el sol de la sapiencia demostrada y legada, por una pleyade de negros y mulatos que, de vivir, honrarían a Inglaterra, Alemania, Francia, Rusia, etc., etc.

El balompié solamente puede inducirnos a sopesar la vigorosidad del organismo. La ciencia, las letras y el arte de elevadísima técnica y concepción, por el origen de las características que dimanan de una seria y

Panair Do Brasil

Una de las líneas Sudamericanas

más cotizadas

Seriedad. Precisión y rapidez

prudencial:

Vuele Ud. en Panair do Brasil...

prolongada función de las células cerebrales concurre a la prueba indiscutible de la diatriba pseudo científica de la fobia que emite el Dr. Eduardo Rodríguez Larreta, "sabio" en materia de frenología africana...

Los antinegros no ponen en duda la destreza del moreno en las jornadas deportivas, muy por el contrario, es visto como diestro, ágil y despilfarrador de flores, en el esquivado y triunfador.

Lo que una proporción elevada del neoracismo, lo que una cantidad bastante ingente debe saber, con detalles pormenorizados y copiosos, es el mundo bibliográfico de los negros y mulatos de fuste...

El Sr. Agregado Cultural tiene a su disposición todas las facilidades imaginables para colecciónar las fotografías que deseé.

Buscando al azar, con la fluidez que se observa desde una majestuosa cascada, recordamos esta nómina esplendente por todos los ángulos, socio-pedagógicos:

Enrique Dias, el Padre de Don Pedro Jean VI, mulato; generalísimo Manuel Afonso Da Fonseca, mulato, que depuso la monarquía e impuso el régimen de la democracia representativa; Andrés Reboucas, mulato, Juaniano Moreira, pináculo de las ciencias siquía-

César Pérez y Cía.



Misiones 1477. Tel. 923 70-90 449

En Buenos Aires: Av. Alem 651 piso 9.

Telefono: 61 67 - 59 32

En el alma del predicador de la montaña no existía el Cáncer de la Polilla de los Prejuicios...

tras reformador del manicomio de Río de Janeiro, sorpresa de Europa, Teodoro Sampaio, Luis Gama, Cruz E. Souza, Ernesto Carneiro Ribeiro, Alfonso Pena, Mestizo con una gran nariz de negro, Nilo Pecanha mulato, ambos ex presidentes, Luis Gonzaga, Fco. Alcalhade Montezuma, José M. de Souza Antonio Rebcucas, Machado de Assis, etc., etc.

Nunca es tarde, dice un proverbio popular, cuando el alma está sacudida por los vientos de las arremetidas que nacen de las pasiones espirituales que están muy dentro de las naturalezas immaculadas, movidas siempre por el deleite de la afabilidad dirigida a todos los colores de la gama étnica.

Qué se nos excuse si en algo nos parecemos a la abeja que, en el deseo de extraer el azúcar de las flores, hace funcionar sus filosas lancetas.

Nosotros, en vez de azúcar, buscamos succionar la esencia de la verdad, como dice ardientemente Pascal, "tal como ella es".

Empresa MIRAMONTES

AMBULANCIAS

Una de nuestras más antiguas casas



Colonia 1702. Tel. 44 8 76-47 3 25



Ted Poston (centro usando lentes), comenzó como periodista de un diario para negros, rodeado de colegas prominentes, es llevado a Washington a dirigir un importante rotativo.

La Personalidad de un Mulato Farmacéutico y Profesor Universitario que se ha "Ido de Baja"

JAMAS SE VIO EN EL, UN AUTORECHAZO DE SU ARQUITECTURA BIO-TIPOLOGICA

Vicente Veretervide fue un mulato poseicionado de un gran caudal moral que, a fuerza de irradiar intelecto profesional en un medio social que le era, en los principios de sus primeras armas dentro de los campos de batalla por alcanzar un lugar útil y decoroso ante si y ante la sociedad de Dolores, Soriano, inhospito, friático y hermético, se impuso de una manera, que para todos los problemas regionales, se recurrió al oasis nutrido y variado de su cultura y experiencia indiscutible.

Sus pasos iniciales dentro de aquellos ambientes imbuidos de arraigados y fatuos prejuicios de raza, no obstante su tesón, emprendimiento corajudo y arrojo espiritual y ético, tropezaron con numerosas vallas, de gran altura, que le impedian el avance y la

cristalización pronta de sus aspiraciones y sueños de ascensión normal dentro de los planos sociales. Hecho el mulato Veretervide para la confrontación sin reposo instaló una farmacia. En ella, pese a sus sacrificios diarios, no hizo fortuna. En ella, pese a su socrática capacidad de sufrimiento y labor continua, la joroba de oro de los "camellos humanos", podríamos expresarnos así, no nació...

No es que aquel extraordinario mulato careciera de carácter y se dejara arrastrar por los vientos de cualquier eunuco. Es que el profesor Veretervide había nacido con un corazón que no era apropiado para seguir latiendo ante la voz de una madre que le presentaba una receta médica, sin dinero y sin posibilidades de conseguirlo a través

BARATTA

Muebles Modernos — Decoraciones



Rio Branco 1368

Tel. 9 29 91

Creaciones BETTINA

Un calzado fino para la dama elegante



Julio Herrera y Obes 1315

Galería Central

de los meses.

Fue así, de manera altruista, con anchurosa visión sicológica del derrumbe de su situación económica, que su acreditada farmacia tuvo que ser vendida.

No solamente fue un químico farmacéutico de honor técnico, sino que, para honra de la raza negra del Uruguay, en Soriano, no había un profesor de su talla y competencia.

Además de catedrático de la asignatura antedicha, daba clase sobre otra materia. Hace algunos años, con el fin de estar al lado de su hijo que había llegado a Montevideo a cursar estudios superiores, actuó en distintos liceos montevideanos. Sus colegas capitalinos supieron de sus valimentos y estatura para la cátedra. También supieron de él, como no podría esperarse otra actitud, su quisquillosidad ante la sospecha de alguna indirecta a su tipo racial.

En Montevideo estuvo un tiempo. Sin-

tiendo la nostalgia de aquella ciudad donde dejara toda su juventud y su dinamismo de profesor liceal, regresó hacia donde nacieron sus flores biológicas.

Acaso una de las facetas deslumbrantes de Veretervide, si no nos equivocamos, fue su ausencia de todo complejo. Débese saber que casi todos los mulatos, sobre todo los que se han bañado en las aguas de la cultura universitaria, presentan un problema síquico, con el acompañamiento de una notoria disconformidad y rictus amargo, por el silbo angustioso que llevan muy dentro de si (ello no es ninguna novedad) por sentirse desfavorecido por la naturaleza ante la sociedad.

Este gran mulato, si ceso de frecuentar los ambientes de los clubes sociales de la raza negra, no fue más que por otros fenómenos que no se avenían a su alma, que solo aspiraba a que sus hermanos de raza encontraran el luminoso camino de las bibliote-

GAYA PEREZ

S. A.

¿Chocó?... GAYA PEREZ S. A.



Cerro Largo 1065

Tel. 8 67 13

Si desea las mas bellas y frescas flores de Montevideo, una de las floristerías mas antiguas del ramo

Florería

TARINO Hnos.

Prontitud, Gracia y Calidad en los Ramos de Flores



Yaguarón 1190

Tel.: 8 30 46

cas, no los rincones adormecidos y oscuros donde solo resuenan, con frenesi vesanica y habilidoso ritmo, los tamboriles...

Fue intransigente ante la informalidad y los actos desleales de la vida social. Fue un verdadero dueño de si mismo. Jamás se sintió cohibido. Dejaba que su sangre negra circulara por sus venas con tranquilidad de conciencia, sin la menor presencia de una miserable turbación interior.

De veras —y lo escribimos con los tremolos de la emoción que casi todos los mulatos que tienen el alma apenada por la permanente punzada de ser negro, deberían, en vez de transformarse en irrisorios narcisos, convertirse en adoradores de lo que contiene la imagen del espíritu de aquella arrolladora y magna individualidad...

Veretervide tuvo un hermano que salió de nuestra Facultad de Derecho, Salvador, muy talentoso, bohemio, sencillo, franco, sin empaque, ni "humo" y una ilimitada fidelidad a su raza, que lo precedió, allá por el año 1936, en la caída de su verticalidad. También, como un sumptuoso adorno de su personalidad, fue un tribuno académico. Al cumplirse un aniversario de la evasión de la "sombra semoviente" del gran mulato Veretervide, profesor y farmacéutico, que jamás nunca traficó con el dolor y las cir-

cunstancias cruciales de sus semejantes el ecce de nuestros corazones, automáticamente, sin advertirlo, se abre, sí; se abre, si se quiere, para la vista de la juventud que tiene el alma traumatizada por el alfilerazo de la incomprensión de su concepción socia-ethno-filosófica sobre la existencia humana.

PEUGEOT

A U T O M O V I L E S

Ud. encontrará nuestros coches en la
acreditada casa de exposición del
conocido Víctor Borrat Quartino

★☆★

Cerro Largo 1074-6

Tel.: 9 30 86



La nota gráfica muestra a nuestro director dirigiéndose a un numeroso y selecto público que se dió cita en el salón de la Asociación Cristiana de Jóvenes, donde el mismo hizo una efervescente y medular improvisación, que es la cualidad que le distingue como tribuno versado y de gran efecto emocional y racional

Un jefe de secciones en el municipio capitalino, de la raza, la nuestra, que hace honor a la confianza que se ha depositado en él...

El agraciado, por decirlo así, dado que no es muy común ver a un ciudadano de color en esas alturas y atmósfera de mando, es el Sr. Washington Viera que, después de haber recorrido las distintas categorías del escalafón a través del tamiz de más de tres décadas, sin el respiro de ninguna interrupción, llegó al rango de jerarca de la burocracia de la comuna.

El sello más "colorido, saliente y chillón" de su personalidad funcional radica en que es una persona que nunca ha torcido el espíritu de su austeridad, a tal punto —y lo subrayamos con sumo conocimiento de causa— que los expedientes que el tiene entre sus manos adquieren el movimiento activo de un animismo muy poco visto y conocido en la burocracia nacional.

Este señor, que no es un jovencito sino un hombre con un montón de años sobre sus curtidos hombros, se desplaza con el placer, de quien está haciendo una obra que ha ha de redundar, por reflejo individual, en beneficio de la calificación de la sociedad uruguaya con respecto al individuo de tez oscura.

En sus años de actividad administrativa nadie podrá susurrar, con la moledicencia



Señor Washington Viera, oriundo de Tacuarembó. Tras innumerables años de actuación en la Intendencia de Montevideo, hoy está sentado en una silla jefatural...

de la chismografía coventillesca y criolla, que el Sr. Viera se mueve cuando le extienden alguna "sábana de oro" para la cama de sus suntuosos ensueños adquisitivos...

Nada de eso. El sableazo de la sentencia

LO PERFECTO EN
CIGARRILLOS
RUBIOS



de Napoleón, muy magistralmente hilvana-
da en aquel entonces (no ha perdido vigen-
cia); "Todos los hombres son vendibles, so-
lo basta dar con el precio", no alcanza a este
Sr. que podrá, como todo ser humano, in-
cuestionablemente, estar aprisionado por la
tenaza de la flaqueza de algún defectito in-
timo, propio del hombre en sí, pero que, en
cuanto a la venalidad exuberante y fresca
de la época que nos está tocando increpar,
como espectador, podemos manifestar que
es como un espejo de palacio: transparente,
limpido y brillante...

La energía voluntaria y la facilidad que
posee para captarlo, todo en el aire, como
se dice, nos induce a meditar, por la velo-
cidad astronómica con que reacciona ante
los cascos y los problemas, además de la si-
cología que tiene sobre los hechos y las co-
sas del mundo, que hubiera sido un notable
especialista en materia jurídica.

La anemia económica heredada de los
vándalos de la nefanda era colonial (no es
ninguna novedad) es el punto de partida

Faggi Unica

De todo para Caballeros

Av Rivera y Pablo de María
(sin sucursales)

Teléfonos: 4 25 84 y 4 31 5

de la etiología de la ausencia del "basi-
económico, de procedencia autárquica,
la raza negra, la nuestra... La guanaca
cupe a todo lo que brilla, dicen.

Si la guanaca humana opera en for-
idéntica, nosotros, que no tenemos nada
común con ese bichito, decimos que se
despedimos los aromáticos, cuando el se-
tido de la estética ha quedado embarga-
do de emoción, de las flores conceptuales...

Así somos, por educación formativa
irrenunciable convicción ética, nosotros.

LABORATORIO DISPERT S. A.

★☆★

Garibaldi 2797

Teléfono: 40 21 81

(Adhesión)

SASTRERIAS OVALLE Hnos.

★☆★

Casa Central: 18 de Julio (Esq. Tacu-
rembó) Teléfonos: 4 21 73

18 de Julio 921

8 04 08

Rondeau 1525

Tel.: 8 34 79

Aunque esta poesía no posee un cielo, un sol y un Horizonte racial, tenemos el agrado de, haciendo una anormal deferencia, ~~de~~ publicarla.

EL POETA MUERTO

Para la Revista "Bahía-Hulan Jaack", solidario de su noble causa. Héctor Silva Uranga

Había dejado belleza en el mundo,
ahora se iba en la caja encerrado.
Aroma de hierba seguía el cortejo.
Moría sangrando, un sol de verano.
Desde el árbol un ave su adiós le decía,
un idioma común en el aire yacia.
La tierra inclinaba su frente de madre,
perdía armonía de canto el paisaje.
Un llanto de sombra volcaba alegría,
un reloj de piedra de fe se volvía.
La rústica escena mordía el silencio,
desde allí estiraba profunda sus ecos.
Los hombros filiales cargaban la caja,
sobre ellos rondaban las voces del alma.

La aldea quedaba de pronto vacía,
por madera y frío fría se dolía,
Había dejado belleza en el mundo
ahora se iba... se iba... se iba callado
El laurel de suyo por suyo le ardía...
Mustia se quedaba la luz del verano.

Héctor Silva Uranga

Dra. ADA M. K. DE WELAND

Cirujano Dentistas

Av. Italia 3039.

Tel. 5 11 93

Los Camiones Scania-Vabis

Son preferidos
por los entendidos

JOSE MARIA DURAN S. A.

★ ★ *

Nicaragua 1239. Montevideo.

E. I. S. A.

EMILIO IGLESIAS S. A.

Cambios — Títulos — Viajes

★ ★ *

25 de Mayo 549

Teléfono: 8481

Montevideo (Uruguay)



Jean Dessalines, "fondateur de la nation haïtienne", una de las figuras dominantes de la historia, de resplandeciente ejemplo mundial de la epopeya fundacional de la esbelta y altiva estirpe haïtiana... Su nombre suena en el Continente, por la "bandera" apoteósica de sus pensamientos y sus titánicas realizaciones independentistas, como uno de los más auténticos y puros personajes de los episodios de la alborada de la ansiada y proclamada manumisión continental. América no debe echar en bolsillo roto, digamos así, "las medallas de oro, brillantes y diamantes de la corona" de los méritos inmarcesibles, de extensión y resplandor universal, de los bravos y valerosos de Haïti que, después de los EE. UU. fue la segunda colonia del continente que pulverizó la coyunda es-

quilmandora que lo ceñía a la batuta infame de una bandera extranjera... Estas virtudes his-

tóricas contradicen algunos artículos que fueron publicados, sucesivamente, en el diario "El País", los cuales expresaban que "Haïti tiene una historia umbria"-. En respuesta a estos razonamientos mamarrachescos que a veces caen en las manos de jovencitos de escasas nociones sobre historia americana, podemos agregar que en vez de Haïti tener una historia umbria, es el autor de esas crónicas mal intencionadas, quien tiene dentro del firmamento de su siquis, como bien podríamos diagnosticarlo, inmensas sombras que obsesionan la cristalización y fidelidad de algunos pasajes históricos que, por la prepotencia de un caltonismo racista, suele imprimir a los hechos, como bien se puede saborear en esas notas, el iono que les viene en gana-. Que sepa el calumniador de la historia de la República de Haïti, que la mendacidad gratuita se presenta ante nuestros ojos como un animal pequeño, de patas cortas y maltruchas, que, cuando la verdad, que es un astro, comienza a jirar sobre el cenit de nuestra visualidad y da un mundo de vueltas, las patas cortas y maltruchas, recién comienzan a dar "une tournée".

La Universidad de la República es Remisa Ante los Ferores Ultrajes que Presume el Descnocimiento de la Monogenesia

La raza negra del universo ha sido como una bandera sacudida y maltratada por fanáticos contrincantes, se diría, por frecuentes ráfagas de infortunios históricos.

Desde la Edad Media, era desde donde se inició el apetito conquistador de los seres de "nacar", los blancos, (los portugueses colonizaron Angola en 1482, Mozambique en 1505); y luego, armándose de mas ansias de territorios africanos, en 1885, en la conferencia de Berlín donde se repartieron las fascinantes e inmensas "pedrerías" del botín. Ahora no son más reducidos a la condición de animales. Como todos los hechos y las manifestaciones de los hombres y las cosas tienen su periodo de crecimiento, desarrollo y florecimiento, ya sean de significación intrínseca o no, ya entró en acción, para quitarle los grillos y las mordazas, casi todo el continente sojuzgado.

El siglo XX, volcán estremendo que devasta murallas, viles murallas, funde grillos; instrumentos de tortura y corta la sed de mas oro de los viejos lobos europeos, ha izado la bandera de la paz, de la libertad de

los sueños de los líderes negros, etc., etc.

"Las nubes cargadas de tempestades que le impedían moverse, que eran preparados por los sentimientos "paternales de los angelitos astrónomos", fueron empujados hacia, por ese fenomenal "empellón" "climático", otras latitudes...

Sud África y EE. UU. son las dos naciones y principalmente el primero de los nombrados, que debe ser posible de máximas sanciones punitivas por intermedio del tribunal farisaico de la UN.

No obstante las horridas noticias que sobre esas dos naciones nos traen los cables telegráficos, cuya naturaleza no puede ser más draconiana y criminal, el honorable consejo universitario de la República, por móviles que no han dejado de hacernos perder el sueño, mas de una noche, como si nada le ocurriera a una de las razas en que se divide la etnología, ha preferido un mutis... El silencio, ha dicho Emilio Zola, es un Pilatos...

En la misma línea de mudez y sordera, acaso con no tanta conciencia y responsabilidad ante la sociedad, los centros de estudiantes de derecho, ciencia económica, notariado, medicina, química y farmacia, arquitectura, ingeniería, humanidades, etc., etc.

Ha dicho un filósofo que cuando no interesa un problema filosófico, doctrinario o idiológico, lo más cómodo y tranquilo, añade, es callar...

No pretendemos expresar, en el curso del desenvolvimiento de este artículo, que el señor rector sea culpable.

televisiones

TODAS LAS MARCAS • TODOS LOS MODELOS
presentados con la garantía de

palacio de la música

MEJORES PAREDES
con
cemento para mampostería



es un nuevo producto de
COMPAÑIA URUGUAYA DE
CEMENTO PORTLAND

ARTE NEGRO

POR SERGIO CERUZZI ROMEO

En anterior oportunidad, hablamos del arte negro de África y fuimos en busca de los orígenes, de las fuentes en que se nutrió dicho arte. Pero a eso no hubiera sido posible de ninguna manera sin que con anterioridad existiera,— latente en el pueblo negro, una capacidad emocional, una capacidad creadora,— inmersa en ellos.

Desde tiempo inmemorial, todos los pueblos, unos en mayor grado que otros, ya fuera por sus condiciones de vida, el lugar en que habitaban o por diversas influencias externas, se han servido de esta capacidad emocional para utilizarla en los objetos de su vida cotidiana.

Existen estrechas relaciones entre su arte y su cultura, y es de esa cultura de la que valdrá el arte para tomar forma definida. Será así el medio de expresión por excelencia de estos pueblos que carecen de escritura pero que emplean la pintura como lengua, a base de símbolos en templos, exterior de palacios y lechos, lugares propicios para esta actividad.

Utilizan los motivos geométricos tales como líneas quebradas, triángulos, puntos y líneas. Cuando pinta un animal, un ser humano, no tiene en cuenta la perspectiva ni el horizonte, sino que la cosa pintada vale por sí misma y nada más. Como pincel usa trozos de palma deshilachada o pinta con sus mismos dedos.

Volviendo al arte, como decíamos, éste va a estar en función de su vida tribal, en lo que respecta a grupo social, a grupo de individuos relacionado con la Naturaleza. Así es que el negro plasmará en sus esculturas la representación de sus antepasados para poder ponerse en contacto con ellos comunicándoles sus deseos; otras veces, se valdrá



Joven que, con una bella sensibilidad hacia el arte, no pierde un minuto en pequeñezas y faltitudes muy peculiares de la juventud del siglo XX. Dicho en más de un idioma, este esteta es un amigo y colaborador de nuestra revista.

de fetiche, o sea, objetos dotados de poder en los que reside un espíritu, para el logro de sus fines. Por ejemplo, los fetiche utilizados por las mujeres de la tribu Ashanti, llamados akna'ba que son llevados sobre su vientre para que sus hijos nazcan hermosos.

También las figuras de animales son muy comunes en la civilización negra por ser usadas como espíritus para protegerse y lograr de los mismos las características de cada animal; así una escultura de tortuga le conferirá a su poseedor la longevidad, otra

de búfalo, la fuerza y el valor de dicho animal.

Pero el negro no representa sólo al animal, a veces va más allá, lo eleva a símbolo, aunando las características salientes de varios animales para lograr un todo más poderoso. Como ejemplo de este encontramos esculturas de pájaros con dientes en el pico, máscaras humanas con collar de antílope y dientes de cocodrilo, etc.

Casi siempre sus esculturas de madera están realizadas en una sola pieza lo que habla de su habilidad de consumados tallis-

tas. Representan también en ellas a sus antepasados, por sus formas y posturas normales se hallan mezcladas con un simbolismo particularmente irreal. Esto les confiere una expresión de vitalidad que se logra además con el agregado de trozos de piel, caídos y dientes de animales, incrustados en sus tallas.

En estas esculturas el negro los presenta en la posición en que suele enterar a sus muertos: con los brazos cruzados sobre el pecho o sobre las rodillas.

Aquí imita la realidad, pero la desvirtúa inmediatamente por las formas fuera de la misma de sus cabezas y otras partes del cuerpo. Ello se debe a que creen que allí se concentran las fuerzas del espíritu. Luego decoran con peinados especiales y tatuajes a estas esculturas, lo que hace a sus antepasados reconocer fácilmente su propia figura. Todo lo dicho nos lleva a ver con ojos de admiración este arte viril e intensamente humano, e incluso encontramos pintores modernos como Klee y Picasso, que se han inspirado en el arte negro ya que el negro abstrae de lo humano y establece entre esas abstracciones de la realidad, un orden dinámico y plástico, combinando superficies y volúmenes, con pasmosa habilidad.

Su innato sentido de las sombras del claroscuro, es transmitido a su obra integralmente.

Como dice en su libro Universalismo Constructivo, nuestro pintor Torres García, la escultura negra es viviente y geométrica, tiende al eje vertical en su simetría, siendo su instinto el que le hace elegir las proporciones de la llamada sección áurea. Este virtuosismo que el negro revela en toda su obra demuestra el valor emocional que siente. Por eso es que siempre quedará la majestática grandeza de la escultura negra como símbolo de una cultura superior surgida, entre las razas, aún en los albores de la Historia.

No ha sin tr



... si la tierra
es pobre, no hay
sus cosechas

empobrecen

la tierra, devuélvale su riqueza con

ABONOL

FERTILIZANTES
COMPUESTOS

SUPERFOSFATO
DE CALCIO

Nuestro Departamento Técnico Agronómico le asesorará
sobre la correcta selección y
aplicación de los fertilizantes.

Gral. PALLEJA

454. ENTRE RIOS

Tel. 201601

MONTEVIDEO



P. M. Cat. C. 2122

Prof. René Antonio Arrellaga

linchar al negro por la excesiva pretensión de querer aumentar su cultura y ser más útil a esa misma sociedad que rechaza su esfuerzo. Pero por casa, con pocas variantes de forma, procedemos igual.

Rechazo, la objeción del casual lector que pueda suponer que exagero. En mi condición de docente yo conozco profesores, en cargos de dirección que en alguna época muy reciente, cuando se presentaba un estudiante negro a inscribirse le negaban la inscripción con el pretexto de que la matrícula y estaba llena; y luego inscribían de corrida a 20 de tez clara.

Yo escuché a un profesor de la enseñanza media que daba a un grupo de amigos

... si la tierra
es pobre, no hay
trabajo que valga!
empobrecen
la tierra, devuélvale su riqueza con

En anterior oportunidad, habíamos del arte negro de África tímicos en busca de los orígenes de las fuentes en que se nutre dicho arte. Pero a eso no era sido posible de ninguna era sin que con anterioridadiera,— latente en el pueblo o, una capacidad emocional, capacidad creadora,— innata en ellos.

se tiempo inmemorial, todos pueblos, unos en mayor que otros, ya fuera por condiciones de vida, el lugar se habitaban o por diversas

AURELIO TERRA GALLINAL
(Abogado)

25 de Mayo 477 P. 3 Esc. 85
Tel.: 837 64

Tel.: 837 64

probatorias... Que el espíritu de ser igual que los demás que distingue a la preceptora de oculas garras de luchador romano, sirva de "fertilizante" disculpando la expresión para 'fortalecer la tierra' débil e insustanciosa, de innumerables personas de nuestra raza—. Una bonita y elocuente medalla de oro, con unos dibujos muy bien diseñados, le ofrecerá la Sociedad de Amigos de África y Protectora de los Derechos Humanos, en un gesto de adhesión y aplauso al acto de su lucida y deslumbrante culminación dentro del escalafón del Magisterio Nacional—, que los estudiantes de color, si no desean malograr las aspiraciones "sunitas" de sus padres, que abran bien los ojos ante el equipo heterogéneo del profesorado... No debemos desesimar que dentro de una droguería hay antídotos que curan, a la vez que tóxicos que paralizan para siempre... Si el candor infantil de algunas personas alejadas de toda experiencia sobre el particular, dudaré sobre el prejuicio siflado que existe en nuestro país, que lean las páginas escritas por el profesor René Antonio Arrellaga, quien, haciendo una descripción valentísima y grave sobre la mentalidad de algunos profesores que imitan a las poblaciones de Alabama... se olvidan que la patria se hizo con la sangre bendita de la raza africana.

tria se hizo con la sangre bendita de la raza africana.

Casa **CARDELINO**

Radiotelefonía. Televisión. Discos. Electricidad. Refrigeración. Grupos Generadores. Utensilios Eléctricos.

Bicicletas

★ ★ ★

Rondeau 1572 y Paysandú 1179-83

Teléfono: 9 69 51

PREJUICIO RACIAL

Prof. René Antonio Arrellaga

Una cosa es la sociología y otra la política. La primera estudia y traza a veces empíricamente normas, contemplando la realidad del medio, y la otra también a veces, las convierte en ley y comulgá de ella, con ella, como ortodoxia indiscutible. Una verma de degnatismo racional, tan peligroso como el dogmatismo aplicado a materia religiosa, o filosófica o moral.

Nuestra ley, nuestras admirables leyes al decir de todos aquellos que no las conocen, integra a la familia oriental, más que uruguaya, a todos los habitantes cualquiera sea su credo, su religión o su raza.

Una mentira más, como tantas otras, que sirven como opiómano a nuestra propia conciencia de vegetales despreocupados y sin raíces.

Yo he visto escrito en los muros de mi querido Montevideo leyendas como las siguientes: mueran los judíos; haga una obra buena, mate un judío por día.

Y también he asistido cotidianamente a esa otra forma sutil del prejuicio racial, cuando se rechaza sistemáticamente al negro para ocupar posiciones en las aulas, o en trabajo cotidiano de relación pública y se le condena, también con la hipocresía sutil de nuestra pretendida civilización y cultura a puestos subordinados. Nos ha sido dable leer en nuestra prensa, en nuestra prensa mal llamada grande, avisos económicos cuya leyenda es, poco más o menos, se precisa sirvienta, o se precisa limpiador, preferiblemente de raza de color.

Anacronismo del siglo XX que nos remonta al esclavo negro del privilegiado blanco. Por qué? Qué diferencia substancial existe en la mente de quien redactó el o los pre-citados avisos con aquel otro que en 1935, en diario de la capital publicaba: Se vende negra recién parida, fuerte y joven. Por más datos concurrir al negocio de... en el Puerto?

Ninguna, no hay diferencia apreciable. El ornamento exterior ha variado pero el contenido de chata humanidad sigue siendo el mismo.

Elevamos nuestra voz indignada frente a los sucesos que protagoniza un día sí y otro también la poderosa nación del norte, donde una minoría del pueblo es capaz de

linchar al negro por la excesiva pretensión de querer aumentar su cultura y ser más útil a esa misma sociedad que rechaza su esfuerzo. Pero por casa, con pocas variantes de forma, procedemos igual.

Rechazo, la objeción del casual lector que pueda suponer que exagero. En mi condición de docente yo conozco profesores, en cargos de dirección que en alguna época muy reciente, cuando se presentaba un estudiante negro a inscribirse le negaban la inscripción con el pretexto de que la matrícula ya estaba llena; y luego inscribían de corrido a 20 de tez clara.

Yo escuché a un profesor de la enseñanza media que decía a un grupo de amigos y colegas sonrientes que el no tenía nada contra el negro, pero que no le gustaba siquiera estrechar la mano de uno, por irrazonable temor que destiñera.

¿Y qué han hecho las autoridades para combatir esos males? Melodramáticamente declaraciones de que como el Uruguay no

Dr. José Pedro Cibils Puig

Especialista en Cirugía Estética

Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes

de 18 y 30 Horas hasta las 22

★☆★

Av. Brasil 2645

Tel. 77 6 54

hay, y repartir profusamente premios a conjuntos lubolos, negros que sirven de diversión, — en una tradición equivocada —, a los señores blancos. Pintores que ven una aventura en la incursión nocturna de algún conventillo de negros, para pesar de comprensivos y civilizados. Pero todo no pasa de pose.

Yo manifiesto que el aporte negro al Uruguay ha sido de ribetes magníficos. Desde Ansina a Maciel, pasando por los batallo-nes de libertos que dieron su sangre "negra" para que los señores blancos de hoy puedan hallarla sin mengua de sus libertades, hasta el momento actual, repito que el aporte de los negros ha sido con mucho superior al de los hombres de tez blanca, estableciendo la proporción de su pequeño número.

Algún dia, tendrá que establecerse como única distinción en el hombre o para mejor decir entre los hombres, la calidad de su conducta, el aporte que realizan en esfuerzo

progresista, y por encima de todas las cosas su calidad humana, y quedará relegado al olvido histórico que le corresponde un prejuicio racial que es otro de los síntomas de la idiotez e intransigencia del hombre chico, del enano mental que se esfuerza en interpretar el metal reluciente del siglo de las masacres y de los inventos suicidas.

Banco Isrælita

Responsabilidad. Seriedad y Prontitud
en sus Gestiones



Convención entre San José y Soriano

PAUL MAGLOIRE (GENERAL)

FUE PRESIDENTE DE HAITI

En verdad, no sabemos cual fue el grado de progreso que impuso en Haití durante su mandato presidencial. — Este, estamos en condiciones de aseverarlo, es un militar que luce espléndidas dotes intelectuales. — Creemos que es un hombre público cuya menialidad está muy fuera de la era que estamos viviendo. — Se nos ocurre que no es un gobernante capaz de sentir e interpretar, con una honda y recia captación fielmente popular, el hambre, la miseria y el vergonzoso analfabetismo de su patria. — Acaso, en consecuencia, sea uno de los tantos estadistas que solo viven para todos aquellos que están situados en las alturas... Ahora, en el destierro, adversario del mandatario actual, reclama la intervención de los EEUU. Basínto conflicto tiene EE. UU. con los negros, sus negros... Mas amor a la patria, Sr. General Paul Magloire.

Cada nación, en defensa de su dignidad soberana, debe resolver sus propios problemas.



HOTEL VICTORIA PLAZA

EL HOTEL MAS ELEGANTE DE LA CAPITAL

20% Descuento para Residentes



Habitaciones con baños privados — Teléfono — Calefacción y Aire Acondicionado. Grill Room "La Rotisserie", Tea Room "El Zafiro". Salones para banquetes. Compañía Intercontinental de Hoteles Uruguayos. Teléfonos: 9 42 01 - 07. Cables Inkotecor



Método Folklórico

Después de un análisis, que podríamos llamar en verdad espectral de la canción, porque tiende a la descomposición de los motivos en su definición por distintas provincias o países, se llega a la forma tipo, la que ha servido de padrón o modelo, o sea, la que es independiente y tradicional".

Lo Folklórico y la Cultura Oficial

"El profesor Ralph Steele Boggs, incansable estimulador de los estudios folklóricos en ambas Américas, ha destacado en su folleto "Folklore democrático y cultura aristocrática" el valor eminentemente democrático de nuestro folklore frente a la cultura aristocrática. Esta cultura aristocrática es la cultura oficial de imitación europea, impuesta por una élite formada en las grandes ciudades, que impone al pueblo su estilo de vida. Ilámese clase sacerdotal, militar o política por intermedio de sus órganos, universidades, institutos, escuelas, ministerios, etc.. El folklore se impone no sin lucha, pues la cultura oficial es rutinaria y conservadora"..."

p. 11 de PEREDA VALDES, "Informe presentado al Congreso de Instituciones Culturales Latino-Americanas por la Comisión de Folklore Americano".

REBELIÓN DE ESCLAVOS

"A mediados del siglo XVI existían en Méjico, según lo afirma el licenciado AL-



DR. ILDEFONSO PEREDA VALDEZ

Poeta, profesor, escritor y perito en problemas raciales, bien ha sido bautizado con el nombre de poeta "negro"—. Bien podría un intelectual de su estirpe, por el honor de nuestra República, estar al frente de alguna de nuestras misiones diplomáticas—. Ya sabemos de sobra que estas funciones no se distribuyen dentro de la estatura cerebral de los ciudadanos, sino por la ruleta de la filosofía acomodaticia de la política omisa respecto del talento y la preeminencia de las individualidades notables.

IBM

del Uruguay S. A.

Sistemas Electrónicos de Procedimiento de Datos — Máquinas de Escribir Eléctricas — Equipos de Tiempo

Plaza Independencia 814

Teléfono: 8 99 51

FONSO TORRE, en su estudio sobre "La raza negra en la Nueva España" —dieciocho mil quinientos sesenta y nueve negros— Eran tan numerosos —agrega dicho autor— que el 27 de Setiembre de 1637 intentaron una sublevación que dió origen a una represión sangrienta - (Citado por José de J. Muñoz y Domínguez)"

Lectura de Pereda Valdes - "El Negro Rioplatense".

CANCIÓNERO

"La palabra cancionero tuvo su aplicación por JOSE E. MACHADO y JUAN ALF. CARRIZO a la colección de la lirica popular recogida en Venezuela y la República Argentina, cabe por extensión aplicarla no sólo a la parte estrictamente lírica de la creación anónima del pueblo, sino a otros aspectos del folklore, como los refranes, las creencias, cuentos, fábulas, etc.

La palabra cancionero tuvo su aplicación en un sentido similar en los antiguos gallego-portugueses, de COLOCCI BRANCUTI, de Ajuda y de la Vaticana, en los que se recogieron poesías casi en su generalidad populares, clasificables en tres géneros distintos: canciones de amigo, canciones de amor y canciones de escarnio y de maldecir.

Véase sin falta a Pereda Valdes "CANCIÓNERO POPULAR URUGUAYO", pag. 35.

EMPRESA "LA URUGUAYA"

ROGELIO MARTINELLI

Ambulancias



Canelones 1450

Teléfonos: 923 00 - 913 40 - 903 43

ANTROPOLOGIA Y FICCIÓN

"Terminaba el Dr. Ramoç su artículo sobre "Mythos africanos no Brasil", diciendo: "Es esta una denuncia que creo mi deber ofrecer a los críticos, a los educadores, a los folkloristas, a los africanistas nacionales y extranjeros, a los estudiosos en general, que irían a documentarse en este libro para estudio respecto a la supervivencia africana en el Brasil o para adoptar esos mitos con fines de folklore científico o recreativo. Se sabe que cualquiera puede ejercer legítimamente sus actividades de invención, que es una función psicológica. Pero entonces, esto deja de ser investigación científica para convertirse en ficción."

"Para considerarlos auténticos (los elementos folklóricos) debemos apreciar en primer término su objetividad; no puede hablarse de valores folklóricos subjetivos. Lo que distingue precisamente lo folklórico de lo lírico es la objetividad. La poesía es por

London &
Lancashire

Compañía Anglo-Oriental de Seguros

Incendio Marítimo

Establecida en Montevideo desde el

Año 1908

espacio subjetiva, el folklore objetivo. El co-lector que agregue un elemento subjetivo a lo folklórico lo desnaturaliza...

“La obra del observador es modesta y desinteresada.— Si cabe al artista un margen de gloria personal, al sabio no le compete si no la humilde misión de anotar fenómenos y establecer las leyes que los rigen. Certo es que la experiencia se parece a una creación, pero es sólo una recreación; el experimentador no hace más que repetir el fenómeno en condiciones dadas y esa repetición será siempre la misma, pues no podrá inventar.

ARTHUR RAMOS

“Fue de los primeros que en el Brasil se opusiera a la aceptación de una etnología ptalomeica, que pone al hombre de la cultura occidental en el centro de la escala de valores de la historia de la humanidad”.

“Fue, también, el primero que aplicó las

teorías de Freud, Jung y Adler a la interpretación de las experiencias religiosas de los negros y su campo de acción se extendió sin distinciones a los fenómenos fetichistas y a todas las supersticiones de los afro-brasileños....”

“Sus afanes no se limitan al estudio localista de los negros de su tierra. Sus estudios, tomando como base la antropología comparada, se extendieron a las culturas negras en toda América. El fundamento metodológico de sus investigaciones en este sector se basan en la afirmación de que toda cultura por más estable que parezca, está sujeta a constantes transformaciones motivadas por factores extrínsecos e intrínsecos.”

“La escuela antropológica, con sus normas propias de encarar el estudio del negro desde un punto de vista principalmente antropológico quedó fundada desde los estudios del Dr. Ramos, frente a la escuela sociológica de Gilberto Freyre.”...

Banco Comercial

Decano de la Banca Nacional

— 1857 — 1963 —

Durante su Experiencia más que Centenaria, el Banco Comercial ha
Acreditado y Perfeccionado su Técnica Bancaria
Ha aumentado sin cesar su Caudal de Experiencia.
Ha consolidado su Tradicional Solidez
Y le Ofrece a Ud., Eficiencia, Rapidez, Seguridad

Casa Central: Cerrito 400

26 Agencias en la Capital. 29 Sucursales en el Interior.

Conceptos Antropológicos de Péreda Valdes

Como homenaje al ilustre investigador de la historia, costumbres y folklore de nuestra raza, reproducimos en esta página esparcidos en varios de sus libros algunas de sus ideas antropológicas.

Este poeta negro de la raza blanca, como le llamará el profesor Giuseppe Bellini en su libro "Poetas negros de la raza blanca" ha merecido últimamente del escritor santafecino L. Gudeño Krenor estas elogiosas palabras: "Cuando aparezca su trabajo sobre el negro uruguayo tendrá mucho placer en recibirla; Vd. es una autoridad en el ensayo y creo que así se le reconoce y se le reconoce rá, cuando por fin terminemos con todo tipo de discriminación racial".

En etnología y en sociología, la observación exacta y la verificación del documento resulta una consecuencia necesaria. Eliminar lo contingente fue siempre una aspiración de la ciencia —Los mitos, por ejemplo,

son un material invaluable para la interpretación de los hechos sociales y como tales representa elementos subjetivos de pura invención en la mitica sería la obra de un desorbitado, siempre que ese desorbitado no sea un poeta—...."

"No compartimos la opinión de Luis Alberto Sánchez de que a veces la literatura y el folklore se confunden..."

(En Péreda Valdes - "Valor folklórico y estilístico de las Tradiciones Peruanas de Ricardo Palma", p. 4)

VOGUE

Por vez Primera Ofertas para Todas las Estaciones. Sport. Lencería. Zapatos Punto.

18 de Julio 1467

Teléfono: 42454

Banco Transatlántico del Uruguay

A la Revista "BAHIA - HULAN YACK"

Alta Expresión de la Cultura Negra en el Uruguay.

* * * *

Casa Central: 25 de Mayo 509

Sucursal N° 19. Yaguarón 1169.

Reboucas, uno de los genios más grande de su época



Si los antinegros de Uruguay y Brasil se detuvieran un instante ante las perfecciones supergeniales que heredó esta última de los afro-brasileños, tendrían un motivo más, desde el punto de vista de la especulación valotativa ante el "espectro" fascinante de las obras llevadas a cabo por hombres de la raza maliciosamente tenidos como acéfalos y de escaso "tránsito" espiritual, para modificar y variar su pobre y vituperable opinión sicosomática—. En consecuencia, he aquí el puente que fue levantado en la sierra del mar, que une Curitiba, capital de Paraná, con el puerto de Paranagua, que es obra de un formidable mulato — Antonio Reboucas—, nacido en la seductora y romántica BAHIA "nido de cóndores" de todos los cielos, dado que estos volaban por todos los cielos de la diosa minerva... Este trabajo que consta de admiración universal, por su calidad ingenierística y su ciclopea fuerza inventiva, no pudo ser realizada por la élite de la primacia tecnológica de la vieja Europa—. Como Don Pedro II nunca llegó a acariciar la idea de que un brasílero podría imaginar y construir un viaducto en ese paraje nada accesible a la "visualidad"

El, como su hermano Andrés, fue una inspiración contagiosa, imperecedera, inmortal.

Elisa S. Sellanes Laguna

(Escribana)

Atiende todos los días de 17 a 18 horas.

Estudio: 25 de Mayo 535 – Piso 4 E. 25
Teléfono: 933 38

Domicilio Particular:
Mac-Eachen 1303 Teléf.: 758 33

EL SHOW DEL MUÑEQUITO

Presenta
Canal 4 Montecarlo.

Martes 23 hs.

"La Hora Once"

Domingos 19.30 hs.

Robert Taylor

en

"Detectives"

Canal 12 Teledoce.

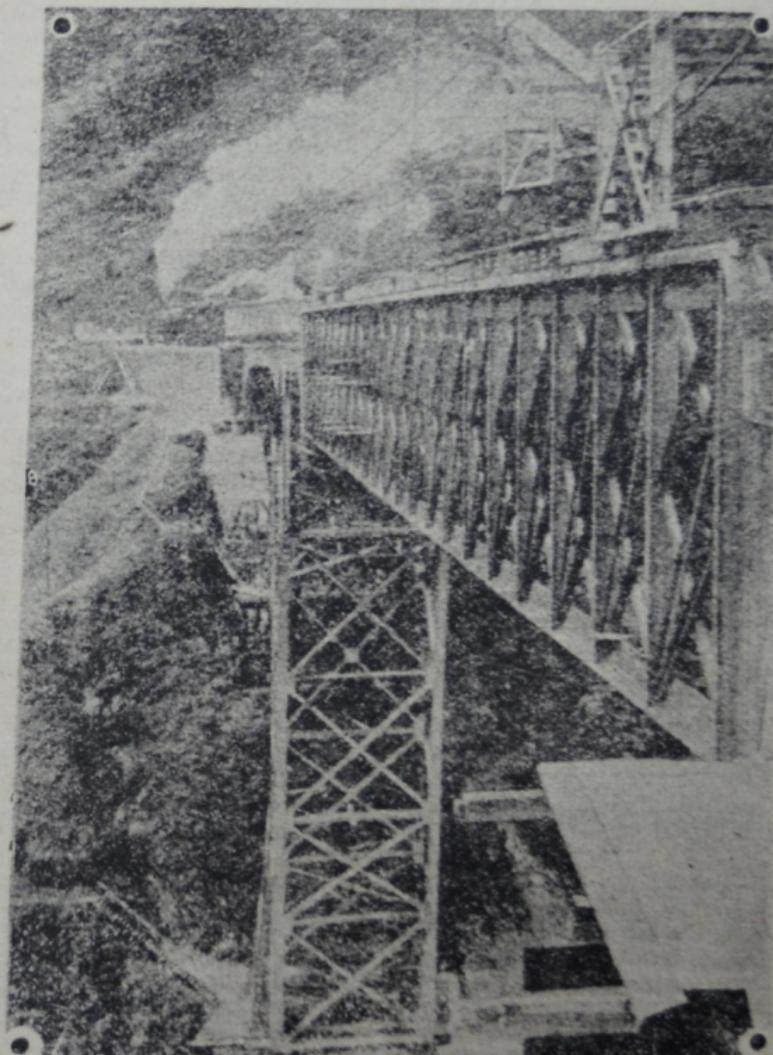
Domingos 12 hs.

Discódromo Sarandí

del genio nacional, apeló a los profesionales ingleses, franceses alemanes, italianos, etc., etc., quienes dictaminaron que era una locura pensar en su posibilidad... Este mulato, Antonio Reboucas, le manifestó al culto emperador: "Si su majestad me permite, yo he de cristalizar esa obra para la grandeza y orgullo del Brasil"—. Antonio Reboucas

nació el 13 de junio de 1838, en Salvador, Bahía, y falleció en mayo de 1874, a los 35 años de edad—. Si la dualidad étnica del Brasil, como los demás cruzados de toda la sociedad humana, trataba de echar al olvido al autor de tan fantástica creación en materia de vialidad, la revista "Bahia-Hulan Yack", con fervor inacabable, con la llama te-

ñaz e incesante del entusiasmo mas puro y bello, siempre hará conocer al mundo lo que jamás, en su totalidad, ha llegado a su conocimiento... Digamos en honor de él: fue un fantasma heroico de la inteligencia sobrenatural ante las zarzas inhibidoras y los abismos que a todo tornan irrealizable.



HE AQUI UNA DE SUS CREACIONES INGENIERISTICAS

Esplendor, orgullo del talento de la raza humana...



Ministerio de Hacienda

LETRAS DE TESORERIA

DE CONFORMIDAD CON EL DECRETO DEL 11 DE JULIO Y LEY DEL 28 DE JUNIO DE 1963, LA EMISION DE LETRA DE TESORERIA ESTA REGULADA POR LAS SIGUIENTES TASAS:

PLAZO

De 3 Meses a 5 Años:

INTERESES

El interés que devengan las Letras de Tesorería, que se acredita desde el dia de su emisión, es el siguiente:

- a 3 meses 3 $\frac{3}{4}$ %
- a 4 meses 4 $\frac{1}{2}$ %
- a 5 meses 5 %
- a 6 meses 6 %

De 7 a 9 meses 6 $\frac{3}{4}$ %

De 10 a 12 meses 7 %

De 13 a 17 meses 7 $\frac{1}{4}$ %

De 18 a 60 meses 7 1/2 %

MONEDA DE EMISION

Las Letras de Tesorería se emiten en moneda nacional (pesos uruguayos) en Dólares americanos y en francos suizos.

MONTO MINIMO

Se ha fijado como mínimo de la suscripción inicial, las siguientes equivalencias:

- 10.000 pesos uruguayos
- 1.000 dólares americanos
- 5.000 francos suizos

Las letras de Tesorería, a opción del tomador se extienden al PORTADOR o en forma NOMINATIVA.

COMISIONES: A los correderos o instituciones bancarias se liquida una comisión de 1 o|oo hasta 12 meses, aumentada en 0.02 o|oo por cada mes que excede de 12 y hasta un máximo de 2 o|oo.

Las LETRAS DE TESORERIA, como los demás títulos de Deuda Pública, pueden utilizarse para la constitución de garantías de cualquier naturaleza, a favor de los Poderes Públicos, Gobiernos Departamentales, Entes Autónomos, Servicios Descentralizados o persona de derecho público no estatales computadas por su valor nominal (Art. 11 de la Ley N° 12691 de 31-12-959). En caso de LETRAS DE TESORERIA en moneda extranjera, se evaluarán de acuerdo con la cotización que haya fijado el Banco de la República para establecer su equivalencia en pesos uruguayos (Art. 2º del Decreto de 11-7-1963).

Las LETRAS DE TESORERIA como los demás títulos emitidos por el Estado, están libres del IMPUESTO A LA RENTA (Ley 30-11-1960), IMPUESTO A LAS HERENCIAS, LEGADOS Y DONACIONES, por causa de muerte (Ley N° 12307 de 8-11-1957, Art. 12).

CONSULTE: A SU CORREDOR O BANCO DE CONFIANZA

DIRECCION DE CREDITO PUBLICO

25 DE MAYO 423

EL EMBAJADOR DE HAITI...

El ministro de la república de Haití ante nuestro gobierno, como es de dominio de un auditorio bastante numeroso que tuvo la oportunidad de escuchar su mensaje de salutación a sus connazaneos uruguayos, a los pocos días de hallarse en nuestra tierra, en la Asociación Cristiana de Jóvenes, manifestó que cuando zarpó de su país de origen para trasladarse al nuestro, lo hacia con un poco de tristeza pensando que aquí, en el Uruguay, no iba a ver personas de su raza, que se iría a encontrar un tanto solo...

Como el tiempo es un testigo severísimo con todo lo que decimos, hacemos y dejamos de llevar adelante, el mismo se encargó de confirmar los auténticos latidos espirituales del corazón del señor ministro Haitiano.

Al tiempo de conocer las modalidades, los hábitos, las virtudes y los defectos de la sociedad uruguaya, con una bien meditada actitud suya, reveladora del purísimo mundo del animismo de su personalidad interior; borró todo lo dicho en la ocasión predicha.

¿Cómo se ha manifestado esa insinceridad... Veímos, Haití, como todas las personas cultas están interiorizadas, no es un país cuya situación dineraaria le permite desplazar una gran cantidad de funcionarios diplomáticos por todo el orbe.

Sus limitaciones económicas son tan estrictas, que no aconsejan rodear a los embajadores de "una corte" de secretarios, y agregados. Conscientes de su genuina estrechez monetaria, lo que resulta a todas luces atinado y prudente, las funciones que pertenecen a estas personalidades colaterales de la representación diplomática, son ocupadas por compatriotas nuestros. El Sr. ministro, en un gesto de reverencia a lo expresado en la Institución ya mencionada, debió, por amor a sí mismo, por respeto a sí mismo, de llenar alguno de esos cargos con algún hombre que, por ser de su raza, fuera a simbolizar la continuación del mundo haitiano...

Los mismos blancos observadores, por creer que la exclusión de los negros no deja

"INTERIMPEX DEL URUGUAY" S.A.

MONTEVIDEO AVDA. URUGUAY 1262 ESQ. YI. TELEFONO 9-05-16

Representantes para el Uruguay de las Industrias Yugoeslavas

SUCURSALES:

Montevideo, Constituyente 1829, teléfono: 4 27 72
En el Interior: Ciudad de Florida en el Departamento de Florida, ciudad de Fray Bentos, en el Departamento de Río Negro, ciudad de Paysandú en el Departamento de Paysandú;

Importadores de: Maquinarias viales, agrícolas, industriales y otros tipos de máquinas en general. De ómnibus de todos los tipos, de camiones y vehículos automotores en general.

De materias primas en general y de productos químicos en general.

Importaciones, ventas y financiaciones.

de ser una disposición muy poco feliz y criticable, no pueden, por mas mansedumbre que adorne su temperamento, que pensar que la no inclusión de hombres de tez oscura, muestra una falta de unidad emocional, una ausencia de afinidad, de soberana y bella solidaridad de negro a negro. Dentro de los planos impertérritos del raciocinio más estricto y austero, por más que se le busque una salida honorable a esta grave omisión del señor ministro de Haití, se pierde el tiempo en una falsa posición defensiva, ya que no puede existir ningún fundamento que pueda ser escuchado...

Debe saber el señor ministro de la república de Haití que en el Uruguay aunque no en un número mayúsculo, hay negros dotados de una polifacética cultura, amén de profesionales que vienen imponiéndose dentro de sus respectivas especialidades tecnológicas, científicas, doctorales, etc., etc.

La designación de un hombre de color para un destino de esa naturaleza dentro de la sociedad, cabe estimar que hubiera sido de capital y espléndida utilidad social para acostumbrar a nuestros altos círculos a alternar con los hombres de la raza aquella, que, allá en las lejanas horas de sacrificio socrático y valor dantesco de las luchas por la independencia de la patria, murieron abrazados a la imagen del patriarca José Gervasio Artigas.

Poeta, sacerdote, escritor y, por sobre todas las cosas, nada menos que cultor conspicio de la sociología, que es lo mismo que aseverar que él es, sin agregar ni quitar nada, sin elogios ditirámbicos, un habilísimo intérprete de la ciencia de las habitualidades y peculiaridades sociales, bien pudo haber captado la proficuidad y oportunidad de contribuir a dignificar a sus hermanos de raza, en vez de participar en la costumbre de radiarlos, en un acto de trascendental obra de terapéutica social...

Cuentase que teniendo que partir un distinguido señor de su suelo natal y trasladarse a un país extraño, dijoles a sus familiares y allegados que se iba a sentir fuera de lugar, desde el punto de vista de la atracción afectiva que presume, constante e inalterablemente, el contacto con los seres anémica y emocionalmente afines. Dicho caballero repitió su intuición del surgimiento de su nostalgia y melancolía. ¡Que distancia incommensurable existe entre los vaporosos



LA
LINEA AEREA
DE MAYOR
EXPERIENCIA
EN EL MUNDO



ANDES 1341
TEL. 8 97 87
MONTEVIDEO



espirales de los signos fonéticos del abecedario y los moldes lapidarios de la acción liberadamente ejecutiva!

Un día, sin pensar ese señor en las sorpresas que siempre el mundo dejó vivir nos reserva y depara, apareció un joven de los que estaban incluidos dentro del grupo que mereció su exaltación de anuncio nostálgico y tétrico.

Ya alojado en el país que no era el que él pronunciara el primer grito inaugurando su existencia física ante nuestro planeta, se desalquiló un apartamento contiguo al suyo, en el lujoso horizontal. El compatriota de ninguna manera ocultó su deseo de residir en esa alhaja arquitectónica.

Con solo abrir los labios, si ello hubiera contado con la enuencia de la disposición de su conciencia, en virtud de los determinantes de su prestigio y poder, su compatriota hubiera conseguido morar próximo a él.

Muy por el contrario; con el estupor de su antiguo camarada, mediante una hábil combinación estratégica de una inteligente táctica sicológica, más nada dulce y grata

a los vínculos sinceros y platónicos de una verdadera y lozana amistad que surge de las mismas entrañas estimativas del individuo humano, puso en marcha los aparatos de su influencia para que una sombra foránea ocupara la casa anhelada por la persona que, invocando las plaños afioranzas que emitiera su protélico coterráneo, anhelaba deslizar su existencia cerca de él... ¡Recordar la patria a través de su ir y venir; revivir, con los intercambios de las reminiscencias mutuas, toda la vida, las pinceladas sicológicas del cielo que deslumbró nuestros ojos al chocar por vez primera la luz solar con la sensitiva de la retina...

Ante los discursos afiligranados de las fórmulas ficticias de la diplomacia amateur o profesional que viene cubriendo y manejando peligrosamente el mecanismo natural de las relaciones entre los hombres, entre si, levantemos la copa, como en un brindis bien intencionado, pronunciando estas palabras con una fina ironía volteriana: "MON PERE", RES NON VERBA".



BANCO DE GALICIA

PARA TODA ESPAÑA Y AMÉRICA

25 de MAYO 471 • MONTEVIDEO • URUGUAY

Agencia "LA CORUÑA", Avda. 18 de Julio 1874.

AGENCIA "LUGO", Avda. Uruguay esq. Yí.

Sub Agencia "VIGO", Avda. San Martín 2576.

Sub Agencia "SANTIAGO DE COMPOSTELA", Echevarriarza 3249.

Sub Agencia "TUY", Avda. Rivera 3573.

Sub Agencia "RIBADEO", Avda. Millán 4436.



GRAN ACTO EN LA AGRUPACION UNIVERSITARIA



SEGUNDO ANIVERSARIO de fundación de la Sociedad Amigos de África y Protectora de los Derechos Humanos

La Dirección de la Sociedad Amigos de África y Protectora de los Derechos Humanos que preside el dilecto sociólogo Manuel Villa; en la noche del día 15 de julio ppdo., festejó el segundo aniversario de la prestigiosa sociedad verdadera amiga de los conrazaneos de los Estados Africanos y protectora en todos sus aspectos de los derechos humanos.

En el elegante salón que la Agrupación Universitaria posee en la Avda. Agraciada y en el cual (sin pecar de aristocracia o conservador) solo tienen entrada para sus disertaciones reconocidos eruditos y eminentes catedráticos se llevó a cabo con a sala totalmente colmada el acto mencionado que por su sencillez adquirió grandiosos elieves.

Las personas intervenientes que por su orden lo fueron: Sociólogo, Manuel Villa; la cantante lírica Mary Kagan; el Prof. de Vio-

lín, Olivera Vidal y Mario Leguizamón Montero cumplieron a satisfacción su parte oratoria o musical con el beneplácito de la concurrencia siendo extensamente aplaudidos.

El estrado estaba ocupado por conocidas personalidades del ambiente catedrático entre ellos el profesor de literatura Dr. Pereyra Valdés.

Esperamos que en un futuro no lejano se repitan estas manifestaciones de arte en que se ponen en evidencia ante la coletividad los valores conrazaneos compatriotas.

SEGUROS

**ALVARO ESPOSITO
ARTOLA**

Río Negro 1354 - Piso 6 - Esc. 37

Teléfono: 82154

UN DIPLOMATICO DE UN PAIS LIGERAMENTE PAUPERRIMO..

Olvida el Embajador de Haití que el tesoro de su nacionalidad, por su escaso poder adquisitivo, es impotente para soportar las derivaciones costosas de un servicio principesco...

Mientras los niños, las mujeres y los hombres de Haití, en su casi totalidad sufren los apremios insufribles de la escasez dineraria y la penosa secuela del escurantismo de mayor escala continental, pobreza, desnutrición, alfabetismo hirripilante, este señor se da el lujo ostentoso y gravoso para su pueblo de tener un chofer cuando la inmensa mayoría de los jefes de misiones extranjeras en nuestra patria, la inmensa totalidad de ellos, procedentes de naciones de gran coeficiente económico, manejan ellos mismo sus propios automóviles.

Nosotros no solamente arreciamos nuestros conceptos críticos a los blancos que padecen el "tic nervioso" que dimana de un color disímil, opuesto, sino que también afilamos nuestra insignificante facultad de observación para juzgar con rigidez de principio ético-periodístico, los desbordes de todos los hombres que pertenecen a nuestra colectividad étnica.

LA LOTERIA NACIONAL CUENTA SIEMPRE CON EL APOYO INDECLINABLE DEL PUEBLO POR LA HONESTIDAD DE SUS PROCEDIMIENTOS Y PORQUE SU PRODUCIDO CONCURRE AL ENRIQUECIMIENTO DEL PATRIMONIO NACIONAL

Nosotros entendemos que un país que siempre ha pasado por los aprietos pecuniarios mas zozobrantes y desfallecientes, comenzando por los hombres de gobierno, deben adoptar una política de franca austeridad en las erogaciones públicas.

El Sr. Ministro no es una persona seña, sin agilidad y salud, digamos así, que le impesibilite dirigir el volante de su "carro".

Se trata de un representante que cuenta con el preciosismo de una gran juventud en el cuerpo y el alma. De lejos, apelando a la sicología experimental, nos damos perfección a cuenta de ello.

Si la nación que representa posee una endeble economía y una cultura o pulsación (dispéñese la acepción) filiformes, la morigeración mas inmediata aconseja mucho aplomo en la administración de los gastos del erario público.

No se puede hacer alardes fanfarrones, co, venga de quien venga, cuando la ostentosidad se basa en las lágrimas, el estómago que "chifla" y la miopía general...

LA NUEVA CERRO S.A.

Fideos "ADRIA"

Producto Insuperable



Distribuidores: DIPAL S. A.

Dante 2220

Teléfonos: 49 0 96 - 49 2 5

Batalla por los derechos de los negros en EE. UU.

Los diarios nos traen todos los días noticias de la fricción racial en Norte América fisigoneamos la tenaz lucha del negro por una existencia digna, merecedora del respeto y aprecio por sus cualidades, luchando para conseguir la igualdad en todos los terrenos, en el del trabajo, en el del estudio, en la profesión, en la política, en los poderes públicos y ¿por qué no? libre entrada a los teatros, cines, locomoción, restaurants, club, buscando febrilmente la salida de la jaula que el hombre blanco le encerró. Observamos que el negro se ha fortalecido, no acepta hoy con pasividad que se le pisotee, se le despre-

cie y se le niegue. Pujante, se ha fortalecido, exige se le abran las puertas de la tolerancia y la comprensión; trata de conseguir por nobles medios, por su trabajo y perseverancia las alturas que su propia capacidad puede brindarle, no escamoteando a nadie lo que no le pertenece, pero gritando con todas las fuerzas de la razón el encierro que padeció por culpa de la maldad humana, propensa a la explotación, exprimiendo seres débiles carentes de fuerza para su propia defensa. Es difícil y muy penosa la suerte del negro. Se le desprecia por el color. ¡FALSO! Para negociar la máquina humana que encierra el negro, el blanco no sintió náuseas, ni repugnancia ni afectación para el contacto, lo trajo a sus tierras, lo arrancó al Negro de sus terruños y así como se ordeña una vaca, así el negro fué ordeñado en provecho de los señores civilizados. Hoy, cuando éste se emancipa; cuando (quiéranlo o no) el negro adqui-

CAMBIO "EL TREBOL"

Presagio de Felicidad y Riqueza

18 de Julio 1343

Teléfonos: 8 28 10 - 9 45 00

FUENTES & Cía. S.A.

Electricidad — Materiales Eléctricos — Radio - Televisión

Artículos Eléctricos para el Hogar



Mercedes 1041

Teléfono: 8 97 08

rirá los mismos derechos y deberes de toda colectividad que integre), debe librar una lucha tremenda por la existencia, un padecimiento siquico en su diario vivir y un confrontamiento con la maldad humana, por su nato deseo de ser libre, de ser igual que los demás, de no ser explotado en provecho de nadie, sino de si mismo y su familia.

Las fuerzas oscuras que encabezan gobernadores nos traen penas, pero nos reconforta el anuncio de toda esa serie de blancos que acompañan al negro en su justa lucha.

SIMON BEKKER

PROKER
DE
LA
REPUBLICA
HERMANA
DE
PANAMA

CORONEL

TOMAS ARMUELLES

Coloso defensor de la soberanía de su patria en los instantes dramáticos y álgidos de las horas cruciales porque a veces atravesan las naciones a través de los conflictos y las ambiciones de los enemigos internacionales... Lo sorprendió la muerte después de haber vengado la ofensa a la soberanía nacional. Que los hombres de color de nuestra patria fijen bien la mirada en la foto de este procer panameño, moreno que, por sus relevantes condiciones militares al servicio de su patria, fue inhumado con todos los máximos honores oficiales.

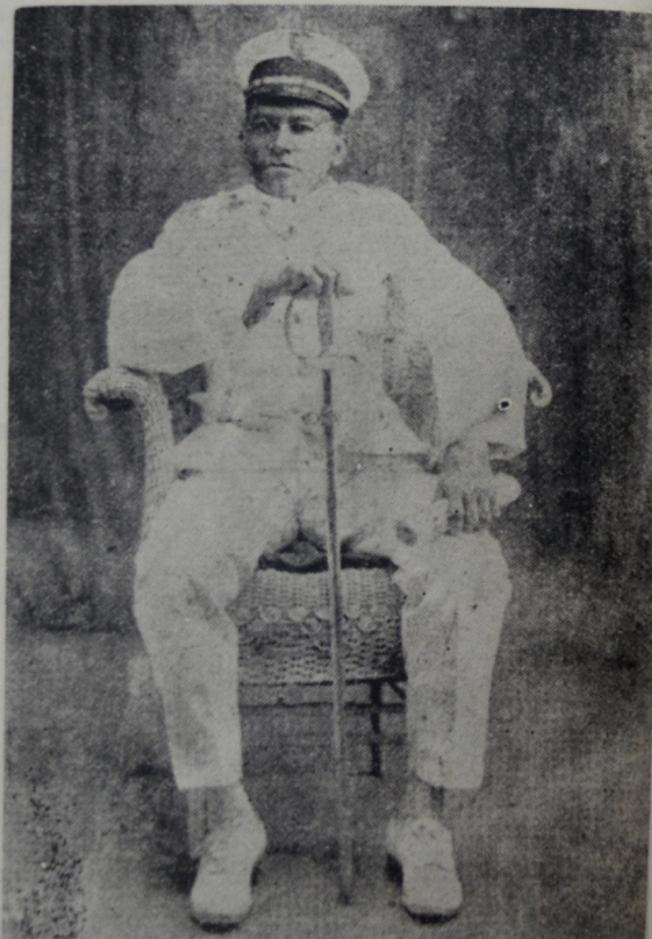
Barraca Ricci Hnos. S.A.

Consignatarios

★ ★ ★

Rondeau 1816

Teléf.: 88 8 33



LA SARTEN LE DICE A LA OLLA, RETIRATE, NO ME TIZNES

Ante la "esencia" de las glándulas salivales en movimiento y dirigida al cristal del espíritu de África por algunos iconoclastas del color, de cierta calificación dentro de nuestra esfera social, hagamos saltar algunos chorros de agua bendita para procurar limpiar esas manchas...

En el diario "El País" mas de una vez hemos tenido la oportunidad de leer mas de una pieza de odio y desprecio a los pueblos africanos. Esa ojeriza sistemática que hemos podido observar, creemos que debe ser combatida con vigor y sin un minuto de claudicación. ¿Quién, en nuestro país, puede hablar con ironía e irritión sobre el negro?... Es necesario que la juventud conozca como se plasmó nuestra nacionalidad. El oriental es mezcla de indio, español y negro, se so-

breentiende, la población que es descendiente de sangre nativa—.

Siendo así nuestra argamasa étnica, jamás es ilusoria y ridículo rechazar la tesis de que mucha "agua oscura" fluye por los "rios blancos"...

Baste decir que numerosas familias, de alto copete, de nuestra sociedad, aunque pretendan negarlo o hacerse los inadvertidos, tienen la sangre llamada inferior...

En esta ocasión, nombraremos a unos pocos. Tenemos, por ejemplo, al consejero nacional Dr. Lorenzo y Losada, cuyo abuelo era de raza negra, los Acevedo, los Regules, los Shaw, los Balparda, Joaquín Suárez, ex Presidente de la República, los Sierra, los Brum, los Wilson—, el "rubio" don Arturo Lusich—.

Para no caer en el foco vicioso

de la unilateralidad, extendamos la lista...

Dentro de las anchuras corrientes humanas de los grandes países del universo, tomamos a la famosa princesa, Carlota Sofía, alemana, abuela de la Reina Victoria, esposa del Rey Jorge III de Inglaterra, quien era una mulata, Beethoven, Goethe, Luther, Anita Garibaldi, Santos Doumón, Pierre Laval, ex Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, ajusticiado por traidor a la patria, Charles Curtis, Vice-Presidente de los Estados Unidos, Alejandro Puskin, inmortal escritor ruso, emparentado con la reina Victoria de Inglaterra por la rama de un descendiente suyo Cristóbal Colón, el descubridor de América, tenía la piel ligeramente oscura, la nariz ne-



AA **AEROLINEAS**
ARGENTINAS **SU** comp

Consulte a su Agente de Viajes o en Colombia y Andes. Tel. 9-29-50

groide como puede verificarse en sus antiguos retratos, Rubén Darío, el gran poeta nicaragüense, muerto en 1916, Charles Baudelaire y Alejandro Dumas, nieto de una negra africana.

Las Cortes antiguas estaban tan salpicadas de sangre oscura, que estamos en condiciones de afirmar que la nobleza europea está impregnada de ese líquido oscuro, empezando por la familia reinante de Suecia, en la persona del Mariscal de Napoleón, Bernadotte, Ricardo Rojas, argentino ilustrísimo, altísimo exponente de la literatura argentina, Bernardo Rivadavia, ex presidente, llamado el "judio negro" por sus coetaneos, Domingo Faustino Sarmiento, ex presidente y educador, el mariscal Teodoro, ex presidente brasileño, de color.

Esta nómina de personajes nacionales, argentinos e europeos, bien puede prestarse para que el Dr. Rodríguez Larreta que muy a menudo escribe algún artículo en desmedro de la esencia biológica, moral e intelectual de los negros africanos, recapacite muy bien y se abstenga en lo sucesivo de rebajar y desconocer a los negros, ya que no sería químérico pensar que dentro del propio círculo de su familia, para su congruente "estatequeto" hay quien tiene sangre de negro.

Ya, en el número anterior, hemos publicado algunos nombres y apellidos de políticos verdaderamente preponderantes y poseedores de una suntuosa inteligencia y que se ha impuesto dentro de la docencia académica, la palestra parlamentaria, ministerial y presidencial.

Cuenta la historia biográfica del sabio Edison, descubridor de tantos secretos de la naturaleza que cierta vez, caminando muy pobremente por los alrededores de una estación ferroviaria, encontró en el andén de la misma, un grupo de damas "echadas para atrás", que se mofaban de sus

"raídas" ropas. Mas tarde, andando el tiempo, aquel viandante y "alma oscura" para la quisque de la frivolidad y la vanidad que atrofiada y voluble por el virus que a nada enaltece y consagra, se levantó como un astro dentro de la sabiduría de su país, transformando aquellos harapos en inmensos e invalorables "barrotes de oro". Una de aquellas que se burlaban de aquel genio que azoró a todos sus contemporáneos con el resplandor de sus creaciones espectaculares, casóse con él...

Entre esta legítima anécdota que pertenece a la existencia del físico Edison y un gran racista, político y periodista nacional, hay una eficaz moraleja para los que siempre, por mucho que sepan, están invadidos por la lozana avidez de conocer las zatzas tupidas de la selva de la sicolología humana.

Este político, por placer veleidoso, no por vocación y realis-

mo espiritual, públicamente ha hecho conocer sus opiniones y adjetivos denigrantes sobre el "inferior" hombre de color del continente africano. Se olvida el anciano Dr. Rodríguez Larreta que su esposa, como es vox populi, por cruzamiento racial entre sus antepasados ingleses, tiene la sangre de "los incapaces de gobernarse" y CONSTITUIR UNA CIVILIZACION.

Si el racista lenguaz cree que dentro de "su rancia aristocracia" (aquí no hay una cultura milenaria) todos son nietos y bisnietos de tambores, carpinteros, agricultores, etc., etc., no hay sangre "oscura" y marcada por la imprecación del "diablo" que divide a los hombres en inferiores y superiores, en esclavos y amos, que no deje su grito y pedrea periodística...

Si no es así, permitasenos, con el fragor estentóreo de una intima exultación, decir: "Mon Ami, Ferme la "Bouche"..."

2

SERVICIOS FUNDAMENTALES

ALQUILER de máquinas
underwood
y KIENZLE

de escribir, sumar y
contabilidad.



SERVICE de expertos
que cuidarán de
la limpieza y reparación
de sus máquinas.

Buzio, López & Correa S.A.

Cuareim 1276 - Tel. 9 07.04

C. X. 20

RADIO MONTECARLO

Calidad en el Dial

Las mejores Voces

Los mejores Discos

Los mejores Textos

C. X. 20 MONTECARLO

CANAL 4

Ha tomado la delantera...

¡Por eso TODOS se sienten inclinados
hacia CANAL 4

¡Es que marcha al son del más grande
progreso...

EL ESPIRITU DEL NEGRO EN LA MUSICA CONTEMPORANEA

ROBERTO LAGARMILLA

A principios del pasado abril, el SODRE repuso el ballet "Según Figari", del compositor nacional Jaurés Lamarque Pons. Y nuevamente, ante esta obra tan original, e impregnada de auténtico espíritu popular montevideano, no faltaron los dubitativos y los negadores. Se discutió sobre la legitimidad artística de incluir, al vivo, un cuerpo de tamborileros negros, en la escena final de la obra, así como sobre todo lo que concierne la temática y la rítmica de esa obra. Lo cierto es que esta reposición constituyó, tanto por si misma como por las reacciones que pudo provocar en el público, — un buen motivo de meditación. Tratando de hallar argumentos capaces de oponerse al juicio superficial de tantos negadores de "lo nuestro", — se me presentó, de pronto, un cuadro tan vasto como insospechado: la penetración creciente — en número e importancia — del



Criticó teatral y musicólogo, bohemio en persona. Es poseedor de un bagaje intelectual que seguro, muchos pedantes y llenos de poses de pavo real social, como bien podríamos, sicológicamente definir, anhelan para si.

espíritu del negro en toda la música culta de nuestro siglo. Ante esta rápida rememoración de hechos, quedé sorprendido. Prontamente acudieron nombres de autores y de obras; desde aquel augural "Minstreis" de Debussy (¡Oh, ese velado anuncio del "jazz" al llegar a Europa!), hasta la obra maestra de toda la lírica norteamericana: el drama PORGY AND BESS de Gershwin, que parece haber sido escrito para no admitir, como intérpretes, sino a actores y cantantes de raza de color, si no se quiere correr el riesgo de convertirlo en una mera parodia.

PANORAMA INTERNACIONAL

Pero entre estos jalones extremos (el timido "jazz" de Debussy o Satie, y el "Porgy" citado), se sitúan, en verdad, acontecimien-

TRANSPORTES TAXIFLET

Primera Compañía Continental de Car-
gas por Hora. Repartos. Mudanzas



A sus Ordenes en:

Rio Branco 1595

Teléfonos: 96 79 68 — 8 72 45

República Oriental del Uruguay

tos de singular importancia para el desarrollo de la técnica y del espíritu de la música de nuestro tiempo. No citaré ahora, sino algunos; pocos pero significativos. Cronológicamente después de Erik Satie y Claude Debussy, Maurice Ravel prestó su oído sutil al mensaje negro, del cual adoptó, con naturales reservas, muchos de sus elementos ritmicos, melódicos y armónicos. Lo hizo primero con timidez, en algunos pasajes de "L'enfant et les sortiléges" (1925); luego, con mayor soltura, para terminar, en 1932, en la plena expansión concedida en los dos maravillosos conciertos para piano y orquesta. Con respecto a ellos, el propio Ravel reconoció públicamente haber empleado "algunos efectos de jazz".

El temperamento de Igor Strawinsky se prestaba mejor para emplear, más al desnudo, otros elementos característicos del arte negro; entre éstos, su poderosa rítmica, asociada a inesperadas combinaciones armónicas, y a inflexiones melódicas inusuales en todo el arte clásico europeo.

Aún cuando casi toda la producción de Strawinsky está más o menos influida por la música negra (aunque a veces, en forma muy velada), cabe señalar la que consideramos su contribución plenamente consciente, dentro de esa modalidad: el CONCIERTO DE EBANO, escrito para la orquesta de jazz de Woody Herman, en 1944. Antes de pasar rápida revista a otras obras, debemos recordar que el "coup de foudre" dentro de la música occidental, fue el estreno, en 1924, de la RAPHSODY IN BLUE" de Gershwin, que provocó, en cadena, reacciones tan múltiples y variadas, como violentas. Por primera vez, se veían aliadas, ciertas cosas tenidas por incompatibles: romanticismo pianístico al estilo Liszt, melodías amplias "a lo Chai-kowsky", y ritmos negros; todo ello, reunidos

FRANCISCO R. PUJOL
(Escribano)

Misiones 1361 - Esc. 26
Teléfono: 8 18 79

Asociación Nacional de Afiliados

Afiliándose a "ANDA" Puede Obtener:

Créditos Comerciales Pagaderos en 10 Mensualidades

Garantías de Alquiler, Asistencia Médica y Odontológica

Aproveche las Franquicias

Informes: Arenal Grande 1586

do, como por obra de un milagro, en el que tuvo gran parte el genio de su autor, quien se mostró capaz, asimismo, de lograr, por primera vez, una obra musical típicamente norteamericana. Mientras Gershwin paseaba, en triunfo, su obra por todos los escenarios del mundo, otro gran compositor americano realizaba, en el Brasil, una hazaña similar: nos referimos a Heitor Villa-Lobos, sensibilidad alerta a los múltiples llamados que vibran en la atmósfera de la ciudad y el "sertao" brasileños. El tiempo habría de contribuir a que Villa-Lobos se convirtiese poco a poco, no sólo en el más genial, original y representativo músico del Brasil, sino en uno de los creadores más potentes de todo este mundo musical del siglo XX. El fenómeno de la música negra conquistó rápidamente los países centrales europeos; geográfica y étnicamente los más lejanos a la sensibilidad de la raza de color.

Sin embargo, no sólo los pueblos de esos países otorgaron la bienvenida a esa música, sino que sus propios compositores se esforzaron por dar cabida, en sus obras, al nuevo mensaje. Por ejemplo, el éxito arrollador de la "Rapsodia" de Gershwin, provocó no menos de un centenar de reacciones de emulación, con mayor o menor propiedad de estilo, autenticidad de acento o técnica más o menos felizmente adoptada. Constituyen quizá

PARQUE HOTEL CASINO

Reuniones. Fiestas. Banquetes. Alojamientos con Pensión y sin Pensión. Abierto todo el Año. Sala de Entretenimiento. Bebidas Legítimas. Precios Corrientes. Servicios de Reconocida Jerarquía Internacional.



Teléfonos: 4 71 11-13

los mejores ejemplos de esto (o al menos, de "lo que ha perdurado" de aquella reacción), el gran poema para contralto, coro y orquesta "El Río Grande" del británico Constant Lambert, y la hoy famosa "Ópera de dos Centavos" de Kurt Weill, músico vienes



Los negros se mueven al empuje ancestral del candombe.



El gran barítono americano Leslie Scott encarnando magistralmente el personaje central de la Ópera de Gershwin.

que no vaciló en adoptar algunos giros del "jazz", para la obra escrita sobre la obra de Bertold Brecht. Pero la influencia del espíritu del negro en toda la producción musical europea contemporánea no se limita a estos dos exponentes. Penetrando en un campo metafísico, induce a DARIUS MILHAUD, compositor provenzal francés, a concebir un ballet oratorio "La creación del Mundo", donde las concepciones cosmológicas propias de las antiguas sociedades africanas, están servidas por una música espiritual y funcionalmente negra. De Milhaud también proceden otras jugosas obras, como "Proteo", "Scaramouche", y otras influídas por el folklore afro-brasileño, tan larga y gustosamente estudiado por el compositor, durante los dos años en que residió en Bahía, Brasil.

PANORAMA URUGUAYO

Pasando del panorama europeo al de la creación musical uruguaya, lo primero que sorprende es comprobar qué poca atención han prestado nuestros compositores, a esa incontrovertible realidad sonora que caracteriza a Montevideo: la presencia del tamboril negro, con su casi infinita variedad de matices ritmicos y tímbricos, que constituye el "fondo sonoro" prácticamente obligado, para quien resida en una extensa zona de la

ciudad. Pero, no seamos injustos, puesto que hay, al respecto, precedentes muy valiosos. En 1929, un joven compositor, Carlos Giucci, daba a conocer su "Candombe" para piano, que fue paseado en triunfo, por toda Europa, por eminentes pianistas internacionales. Era esta, en verdad, la primera aparición, en el plano de la música culta, — del clima de la ciudad. Hasta entonces, se había entendido por "nacionalismo musical", el incluir temas campesinos, o traducir musicalmente las emociones sugeridas por paisajes, voces, canciones u otros elementos tomados de extramuros. Dos años más tarde, el ritmo del tamboril, veladamente, hizo su entrada en la música sinfónica: era al comienzo del poema sinfónico "La Melga" de Fabini, verdadera glorificación conjunta del campo y de la metrópolis, en una síntesis hasta ahora insuperada: Ritmos de telégrafo, sones de tamboril, sugerencias de asoleados paisajes agrestes, ruido de trilladoras, y hasta algo de aquel omnimodo "¡Uruguay, Campeón!" con que las multitudes festejaron la conquista del Campeonato Mundial de Fútbol, en julio de 1930.

Obra extraña y compleja, señala una radical mutación en la manera de Eduardo Fabini, quien hasta entonces, se había movido

en el plano de la evocación histórica "(la patria vieja)", o el de la sugerión paisajística, desde "Campo" hasta "La isla de los ceibos". Todavía en nuestra época, "La Melga" mantiene intacto su sentido de novedad, su frescura y su vigencia espiritual, como lo pudimos comprobar después de su reciente reposición en el Sodre, el pasado 1º de marzo. A JAURES LAMARQUE PONS se debe, quizás, el paso que pueda ser considerado como decisivo, en cuanto a captación del espíritu de Montevideo. Y quiso el destino, que fuese un joven músico salteño, el primero y más completo de los intérpretes del clima sonoro de la capital. Dentro de esta modalidad, nos ha dejado tres obras de suma importancia para nuestra literatura: los ballets "El encargado" y "Según Figari" y el Concertino para Piano, Cuerdas y Percusión.

Gracias a su inteligente labor, asistida por una técnica moderna (con la que tantas veces encubre su naturaleza romántica...), la transustanciación del espíritu montevideano llega a una etapa de madurez: necesaria continuación de la obra de Giucci, Fabini y As-

cone, y proyección efectiva de la misma, en nuestro tiempo, y con el lenguaje musical de nuestra época.

La obra de Lamarque Pons no es ni aspira a ser la expresión madura y sazonada del espíritu de Montevideo; pero es preciso reconocerle un valor transicional, capaz de conducir a otras formas más elaboradas, donde, sin menoscabo de la autenticidad del acento, se logre una más amplia posibilidad de aceptación universal. Es muy probable que sea el propio Lamarque, el músico capaz de todo esto: su "Concertino" para piano, cuerdas y percusión, nos deja ver ya los rasgos formales imprescindibles para asegurar el triunfo internacional de nuestra música urbana. Pero, sea cual fuere el destino que quepa a toda la música que hasta ahora ha escrito este compositor, cabe reconocérsele,

DR. ALFREDO LAMAISON

(Abogado)

Estudio: Misiones 1478

Teléfonos: 82851 - 83977

Laboratorio

Liofil



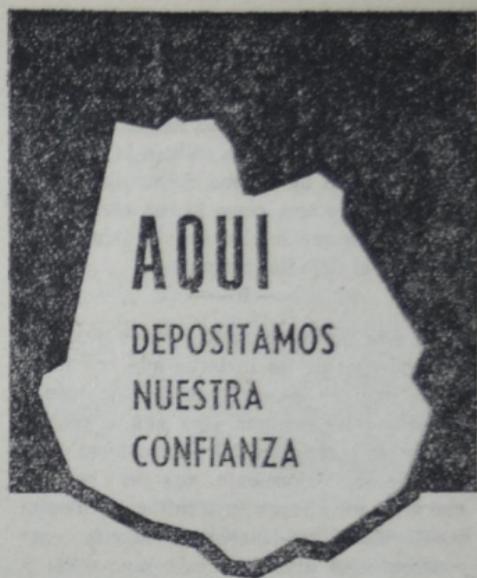
Yaguarón 2030

Teléfono: 24022

como primerísimo mérito, el de haber vuelto conscientes, en un plano elevado de concepción artística, las vivencias que pertenecen a todo montevideano.

—0—

Mientras escribo esta nota, me llega, desde lejos, el sordo tronar de los tamboriles. ¿Qué festividad se prepara? ¿Qué acontecimiento se está celebrando, allá a una cuadra de mi habitación, en Durazno y Cuareim? No me preocupo por averiguarlo; porque sé que el espíritu popular, captado por el negro, y expresado en forma casi ritual, dentro de una finura asombrosa de rasgos (y no bulllanguera o guarangoide, como suelen hacerlo los de piel blanca...), aprovecha cualquier ocasión para manifestarse: el triunfo momentáneo de algún club deportivo; la partida o la llegada de cierto jugador, o, de algún club deportivo, o algún artista popular, etc. Esto, sin contar la declarada adhesión del negro montevideano, a las grandes fiestas tradicionales. Desde mucho antes de la Navidad, se puede oír, en la noche, el característico son de las lonjas, al ser templadas frente a esas fogatas encendidas en el cordón de las veredas de la calle Durazno, Isla de Flores, o Cuareim. Esto constituye la primera fase de un proceso, que parece seguir el ritmo de floración y madurez de los árboles; algo sincronizado perfectamente con el Cosmos. En efecto, a aquél comienzo tímido sigue un período de expansión, en el cual, los grupos de músicos recorren las calles de Montevideo, en circuitos paulatinamente más anchos. La culminación llega con el Carnaval, y encuentra el más amplio respaldo popular, durante la tradicional fiesta denominada "Desfile de Llamadas", que se realiza sólo una vez, en febrero o en marzo de cada año. Es la época de madurez; en la cual, el fruto de pacientes ensayos, se desprende por sí solo... A la culminación sigue el receso otoñal. Los primeros fríos retraen a las colectividades; las lluvias menudas del Sudeste, empujan al hombre, hasta el corazón de su casa; sea ésta lujoso departamento, o humilde pieza de inquilinato. Los sones de tamboril aparecen cada vez con menos frecuen-



THE
FOREIGN
TRADE
BANK

TREINTA Y TRES 1476
NOMBRE NUEVO VIEJA EXPERIENCIA

cia. Se debilitan en la noche, y se esfuman en la distancia. Sólo los sonidos más graves, los del tamboril redoblante, logran circundar las paredes, y salir a la calle, a la cual impregnán como un trueno dulce; último eco del pasado verano, como lo son esas estrellitas estivales que en abril vemos, todavía, lucir sobre el cielo del poniente...

— 0 —

En esta noche de abril, sigilosa avanzada del invierno; de un invierno aún tan inexperto, que sólo se atreve a asomar cuando descienden las sombras, oigo, aún, el postrer eco de los tamboriles del verano fenecido.

Y pienso, lógicamente, que ese clima en que vivo; ese clima a cuya influencia ningún montevideano puede escapar, debería tener consecuencias artísticas más numerosas y perfectas, si no fuese porque el uruguayo parece tener el prurito de "huir de lo suyo", para seguir, con mayor o menor ineffectu, las modas artísticas que nos impone Europa. Cuando se hablaba de la pobreza de nuestro folklore campesino. Villalobos nos interrum-

pió, de pronto, para tirarnos esta tremenda y aguda pregunta: "...; Y ese Sol, esos ritmos, ese viento en las esquinas, no son para ustedes nada... , nada... ?"

Eso ocurría en 1940; pero, en realidad, es muy poco lo que, hasta ahora, esos elementos percibidos de inmediato por aquel músico genial, — han podido trascender en música. Sin embargo, aún para el minucioso compositor que no se atreve a salir fuera de los límites que le asignan los sesudos tratados de etnomusicología, fenomenología, psicofolklorología... (y otras cuestiones útiles para el mediano, pero innecesarias para el artista de genio) — las manifestaciones musicales del negro uruguayo, caben perfectamente dentro del marco que los especialistas asignan a lo folklórico: tradición — anonimato — popularidad — vigencia. Todo lo que practican nuestro marco: sus ritos, ritmos peculiares y estilos morenos, cabe perfectamente en tan secciones coreográficas son, en efecto, tradicionales (se mantienen desde la época colonial), anónimas (se ignora el autor de tal o

SEGURIDAD QUE NO TIENE PRECIO...

Por ser elaborados con la mejor producción del país, utilizando métodos modernos y eficientes y dentro de las más estrictas normas higiénicas, los productos

FRIGONAL

le ofrecen, además de su invariable calidad, la confianza de un respaldo prestigioso, acreditado por una actividad de 34 años sirviendo con honestidad al consumidor.

FRIGORIFICO NACIONAL

Sección Ventas

Teléf.: 3 11 60

cual gesto, o tal figuración rítmica), **populares** (están en el espíritu del pueblo, sin distinción de razas ni de niveles de cultura) y **vigentes**, como lo prueba la calurosa adhesión de todo Montevideo, a la Fiesta de las llamadas; y esto en nuestros días, los de la televisión y los viajes ultra-estatosféricos.

Ahí están, pues, todos los elementos. Para quien quiera tomarlos.

Las experiencias musicales recientes, demuestran que "ese viento en las esquinas", que observaba Villalobos, ha comenzado a decirnos algo. Pero no basta. Es preciso que el Uruguay se sume a la corriente musical moderna, que **no consta sólo de elementos**

técnicos (dodecafonismo, ruidismo, música concreta, electrónica, etc.), sino de aportes substanciales a la expresión de cada colectividad humana. Todo ello, sin perjuicio de utilizar sabiamente esa técnica moderna, al servicio de dicha expresión. Existen los fenómenos, pues, y existen las imprescindibles vivencias. Existe, asimismo, el documento.

¿Comprenderán, nuestros músicos, el verdadero camino de la música uruguaya? Esa es nuestra esperanza, que cifro, una vez más, en el momento en que el sordo tronar de los tambores de mi barrio Palermo, se hace cada vez más lejano, estirado, impreciso...

Roberto Lagarmilla

DR. RICARDO MONTEVERDE
(Abogado)

25 de Mayo 555 — Piso 6º Esc. 602
Teléfono: 9 18 83

ILDEFONSO CARMENES

Escribano. Estudio: 25 de Mayo 535

Primer Piso Escritorio C

ELIAS BALDOMIR

(Arquitecto)

Dr. Ralph Bunche, sub director general de la UN., ex mediador de Palestina, emisario con rango y atribuciones de árbitro en los luctuosos episodios que costaron la vida del insigne Lumumba, por razones ajenas a las soluciones del conflicto del ex Congo Belga, nada pudo realizar... ¡Muchos intereses se escondían detrás de los discursos y alegatos jurídicos!... Dejando a un lado su color, es el estadista científico mas cerebral que tiene Estados Unidos. No encontramos demás manifestar que fue el estudiante mas estelar de EE. UU. Se ha especializado en ciencias políticas en distintos países europeos. Muchos idiomas le son familiares, incluso el castellano





La Junta Municipal, por Moción del Edil Otati Tomando una Plena Conciencia de las Luchas Raciales

La Junta Municipal, por moción del edil J. Otati y tomando una plena conciencia de las luchas raciales de que es escenario Estados Unidos, por unanimidad y con la rapidez de un relámpago, con la ausencia momentánea de la endemia de la obstrucción sin ton ni son, resolvió que una de nuestras arterias lleve el nombre del líder negro, "Doomador de Fieras de la Selva" macabro del racismo iracundo, que fue muerto por una bala cuando bajaba de su automóvil a su regreso de una conferencia en pro del desmoronamiento de las paredes: "Mitad libre, mitad esclavo, como dijera Abraham Lincoln.

Esta medida, que presume un homenaje a la memoria de Edgar Evers, nos inspira la idea de que, nuestra Junta Departamental, al decir verdad, aun tiene hombres susceptibles de ver lejos y sen-

tir la belleza de los sentimientos humanos.

La Sociedad de Amigos de África y Protectora de los Derechos Humanos, siempre al acecho, como la revista "Bahia-Hulan Yack", de las reacciones oficiales y sociales sobre los luctuosos episodios de Estados Unidos y Sudáfrica, felicita a los Diputados de la Cámara Comunal.

Estos actos de solidaridad her-

mana, como es fácil presentir, concurren a reforzar el descrimamiento que se está apoderando de los hombres del pueblo con respecto a los gobernantes.

No rechazamos la convicción de que la inmensa mayoría de ellos, desgraciadamente, están defraudando a sus "dirigidos".

La raza negra aplaude al talentoso Prof. Jorge Otati, autor del proyecto.

**el suyo está en
la prestigiosa**

LINEA BLANCA WALFORD
Radio TELEVISION

REFRIGERADORES
COCINAS
LAVARROPIAS
CALENTADORES



TOME

Norteña

LA MEJOR CERVEZA DE AMERICA!

¡ALELUYA... ¡ALELUYA... ¡ALELUYA...

Pese a la seca pedregosa, la atmósfera lúgida, poco clara, gravosa, y el viento desazonador que a nada fomenta y dinamiza el embrión fecundo y la flora poliforme y multicolora del jardín "del Arco del Triunfo", que es la meta de las almas que se alejan de las costumbres y la expansión puramente animal, evadiéndose de la realidad infospita, agria e inconsoladamente cruel, haciendo del plomo de cada una de nuestras circunstancias, en un proceso de magnifica metamorfosis, el oro del montaje de la diadema que nos habla del nacimiento augural de la cultura, del turno que nos está tocando atender es la heterogeneidad de la institución de la vida, algunos negros, aunque en forma particular, aislada y dispersa, nunca homogénea, general, en bandadas, en tropelos "briosos e insumisos", están aban-

donando su talante de perdulario, de negligente, de flemáticos ante los coloquios, la luz, y los contornos de los secretos inefables del cultivo de las piedras preciosas...

Recorriendo luengos estrechos, con tumbos, saltos y sobresalto, paréntesis desmoralizador, tensión nerviosa y estado de interrogación y dialogismo, se evidencian luchas entre el medio adverso, desleal, frío, hipócrita y el absentsimo de toda una seguridad que presume una autarquía económica.

La filosofía y el acopio abundante y renovado de todos los recuerdos de los antecedentes de los fenómenos sociales y sicológicos de la odisea mundanal del hombre, nos acortan el camino cuando nos van trasmitiendo que nada se aquista sin poner en la palestra los instrumentos del poder energético e incansable de la

voluntad a merced de los empeñamientos ilustres de las conquistas dirigidas a las mas espiritualizadas cruzadas colectivas individuales...

Solamente una dosis de energía adventicia y operante, en la acción perenne de una actividad sin intermitencias y dándonos siempre la sensación de que estamos descubriendo algo que ha de glorificarnos y (dimitir a nuestros hermanos (FIAT LUX) podremos triunfar sobre el mandato de la historia colonial...

Lastima que el número de estudiantes que acude a los liceos no está en consonancia con el volar del guarismo de nuestra población negra.

En estos últimos años de la post guerra, anima y da gusto ver desfilar, rumbo a los liceos, desafiando inclemencias de todo tipo y

COMINCOR S. A.

Casa de Cambios

Acciones, Títulos



Av. 18 de Julio 896 bis y Convención

Teléfonos: 80001 - 86065

— Montevideo —

JUDO CLUB DE FRANCE

SECCION FEMENINA

— ★ —

Niños en las dos Escuelas. Gimnasia de

Vertebrales. Reeducación Respiratoria

GEO LONDON

Vázquez esq. Guayabos

tinte, a niños y mozos de color.

Lo lastimoso de todo es, indudablemente, que la juventud que trata de diferenciarse de los inductos, de los iletrados, de los que ni siquiera cumplieron todo el ciclo primario, se cree que pertenecen a una casta distinta a la mujer que los trajo para ir estrechando filas...

Sabemos de sobra el "mareo" que les entra, que los enloquece y los impulsa a sentirse "blancos aristocráticos", de esos que no se mezclan con el "barroco" de la plebe que ellos sueñan, en su patología paranoica, que está bajo de sus pies...

El estudio bien asimilado que cae dentro de un espíritu revestido de bondades instintivas y las reacciones inmanentes de los seres normales, deben ser invulnerables ante las resonancias perniciosas de los resabios del ayer salvaje...

Lo infeliz del caso —y determina un impertinente escozor en la piel y una pirosis bien adentro,— es que son muy contados los estudiantes y liceales negros que no han sido alcanzados por el microbio que produce, con miserabilidad a flor de tierra, esa distorsión etno-síquica...

Sea como sea, conviene puntualizar y hacer público esta aparición de los negros que se "instalan en las ventanas" y contemplan la belleza de las noches cargadas de los monstruos de luz que preparan el espíritu para el placer intelectual...

Maestros normalistas, profesores de liceo, directores de escuela, abogados, médicos, farmacéuticos, algún bancario de gran destaque en la Facultad de Ciencias Económicas, son las profesiones que tienen la representación de la gente de color.

No hace mucho tiempo, tocando la línea terminal de su carrera, obtuvo su título de médico cirujano un mulato de gran vol-



Senator EL GRAN SEÑOR DEL AIRE

Nuevo servicio de lujo de Lufthansa.

Mayor confort en un elegante salón.

Deslizante en comidas butacas "Comforette".

"Maitre de Cuisine" a bordo.

Maxima atención individual.



LUFTHANSA

MOSCA

Hnos.

Librería — Imprenta — Juguetería

Bazar — Artículos Religiosos

18 de Julio 1578

Tel.: 40-4131

taje mental, cuyo paso por la Facultad no podrá quedar como todo lo que es efímero y vago...

Este novel galeno tiene una hermana, también hábil y de gran sensibilidad para las letras jurídicas, que en ciertas épocas ha sido la alumna número uno de su grupo.

Los prejuicios raciales no entienden la retirada por generación espontánea. Es menester que cada vez el blanco vea menos

negros peones y menos negras sirvientas. En el mundo capitalista en que vivimos, ferozmente individualista; en el mundo egoísta que nos posee y nos hace desdibujar la visión de todo lo que es platónico nos lleva a lo inconfundiblemente "fraterno y solidario", sonambulescamente, deliberadamente, especialmente a muchos individuos, tenemos que girar en torno de los idiólogos que, repudiando los esquemas de

la esclavitud económica, nos pueden abrir las puertas del paralelismo...

Mientras la revolución agraria no ponga frenos en las posesiones desmedidas de los polizones y los monopolistas no depongan sus tentáculos, la existencia humana va estar en deuda con la filosofía de la verdad del derecho reservado a todos los hombres, no a un conjunto reducido de notables o pseudo tales.



ALGUN DIARIO DE NUESTRA NACION, CUYO NOMBRE NO DESEAMOS REPETIR Y REMACHAR ANTE EL VEREDICTO PUBLICO, JUNTO CON UN CONSEJERO, DEBEN LEER LOS HERMOSOS DISCURSOS DEL HEROICO E INMORTAL LIDER CONGOLES..., TAMBIEN POETA, PERO NO DE DERRAMAMIENTO DE SENSUALIDAD...

La última carta a su mujer, Pauline, de Patrice Lumumba:

Mi querida compañera: te escribo estas palabras sin saber siquiera cuándo te llegarán ni si estaré con vida cuando las leas. A lo largo de toda mi lucha por la independencia de nuestro país, nunca he dudado, ni un instante, del triunfo final de la causa sagrada a que mis compañeros y yo hemos dedicado toda nuestra vida. Pero aquello que nosotros queríamos para nuestro país, su derecho a una vida honorable, a una dignidad sin mancha, a una independencia sin restricciones; el colonialismo belga y sus aliados occidentales, que han encontrado apoyo directo o indirecto, declarado y no declarado, entre algunos altos funcionarios de las Naciones Unidas —ese organismo en el que depositamos toda nuestra confianza cuando apelamos a su asistencia—, ellos, nunca lo han querido.

Ellos corrompieron a algunos de nuestros compatriotas y compraron otros, contribuyeron a deformar la verdad y a ensuciar nuestra independencia. ¿Qué más puedo decir? Que muerto, vivo libre o encarcelado por orden del colonialismo, no es mi persona lo que cuenta: cuentan el Congo, y nuestro pobre pueblo, con su independencia transformada en una jaula, donde se nos mira desde afuera, ya con cierta compasión



benévola, ya con alegría y placer. Pero no se seguirá inmutable.

Sé y lo siento desde el fondo de mi mismo, que tarde o temprano mi pueblo se librará de todos sus enemigos, internos y externos, que se levantará como un solo hombre para decirle que no, al colonialismo d

Clínica Electro Radiológica S.A.

Doctores: García Capurro, Vázquez Piera, Isasi



Av. Italia 2595

Teléfonos: 468 97 - 492 15

gradante y vergonzoso, y para reconquistar su dignidad bajo un sol puro.

No estamos solos. África, Asia y los pueblos libres y liberados en todos los rincones del mundo estarán siempre al lado de los millones de congolese, que no cesarán de luchar sino los días en que ni los colonizadores ni sus mercenarios existan ya en nuestro país.

Quiero que a mis hijos, a quienes dejo para no verlos quizá nunca, se les diga que el futuro del Congo es hermoso.

El Congo espera de ellos, como de todo congolés, la ejecución de la sagrada tarea de reconstrucción de nuestra independencia y de nuestra soberanía; porque sin dignidad no hay libertad, sin justicia no hay dignidad y sin independencia no hay hombres libres.

Las brutalidades, las sevicias, las torturas no me han inducido nunca a pedir clemencia, porque prefiero morir con la frente alta, con mi fe incombustible y mi confianza

profunda en el destino de nuestro país, antes que vivir en la sumisión y en el desprecio a los principios que me son sagrados.

La historia dirá un día su palabra, pero no será la historia que se enseñe en Bruselas, en París, en Washington o en las Naciones Unidas: será la que se enseñe en los países liberados del colonialismo y de sus titeres. África escribirá su propia historia, de gloria y de dignidad, al norte y al sur del Sahara.

No me illores, compañera. Se que mi país, que sufre tanto, sabrá defender su independencia y su libertad.

¡Viva el Congo!

¡Viva África!

DR. JORGE FIORE

(Abogado)

Misiones 1371 - Esc. 35

Telefono: 83975

INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDAS ECONÓMICAS

Política de Construcción de Viviendas

Por decreto de 9 de enero de 1962 el Poder Ejecutivo encomendó al INVE y al Banco Hipotecario del Uruguay, la estructuración de un Plan Nacional de Viviendas a desarrollar en dos años y otro, a largo plazo, a desarrollar en diez años.

Dichos planes debían ser capítulos del Plan Nacional de Inversiones y Desarrollo Económico cuya elaboración se encomendó a C.I.D.E. (Comisión de Inversiones y Desarrollo Económico). Contándose para la realización del antes mencionado Plan a corto plazo, con la colaboración financiera del B.I.D. (Banco Interamericano de Desarrollo) dentro de los términos de la Alianza Para el Progreso.

En cumplimiento de lo establecido en el decreto, ambas instituciones integraron una Comisión Especial con funcionarios técnicos de sus dependencias, la que elaboró el Plan a Corto Plazo que fuera oportunamente aprobado por el Poder Ejecutivo y remitido al B.I.D., estándose en este momento en vías de firmar el contrato que asegure los recursos que aportará ese organismo extranjero y de

los cuales corresponderán a INVE 40.770.000 (cuarenta millones setecientos setenta mil pesos).

La labor de la Comisión Especial dentro del año mil novecientos sesenta y dos se ha orientado hacia la preparación de un diagnóstico de la situación, habiendo preparado la realización de un muestreo sobre la vivienda en todo el territorio nacional, para cuya realización el Instituto aportaría hasta la suma de \$150.000,00 (ciento cincuenta mil pesos).

El diagnóstico, que deberá quedar pronto en los primeros meses del año mil novecientos sesenta y tres, permitirá abordar en las mejores condiciones el estudio del Plan a largo plazo, permitiendo programar la obra a realizar en el año mil novecientos sesenta y cuatro, con proyecciones hasta los cuatro años siguientes y con miras al plazo máximo establecido, de diez años.

Montevideo, 2 de mayo de 1963.

MARIA PIA CASTRO
Secretaria de Prensa

ELEMO CABRAL

HISTORIADOR DE ACENTO MENCIONABLE

Elemo Cabral es un intelectual que ha conseguido conquistar una aureola de respeto entre los que fueron sus compañeros del Museo Histórico. No dejamos de pesar que podríamos caer en una deplorable perogrullada. Así, entonces, nos podría invadir la posesión de una redundancia solo a medias.

El protagonista de esta nota, se nos ocurre, es popular en el ambiente de los viejos "habituees" de la institución donde dejara tantos y tantos años los quilates preciosos de sus indiscutibles conocimientos sobre historia. No intentamos realizar una monografía de su personalidad. En cambio, como infinitas gotas de agua que caen y besan un montón de rosas, jazmínes y claveles, aspiramos a que la juventud que muy poco sabe de la bibliografía de "los trapeístas, de los acróbatas y de los malabaristas" del mundo excelsa del virtuosismo de algunos de los hombres de color, refresque y conserve los nombres y de quienes, burlándose de los crímenes económicos de la historia y enfrentándose con postura socrática a la maldad

de los hombres, a la igualdad que solo está dormida en el trozo inerme de un papel protocolar, supieron darle a su individualidad las aristas recias y descollantes de una cultura conseguida con la clásica bizarría romana...

Este historiador, de cutis amarillato, bohemio, esquivo a la adulación dirigida a los privilegiados, tal vez visitado por la nube amarga de la decepción que a veces venimos notando, tal vez huraño prima facie ante la persona que no ha entrado en su alma, tal vez herido en el corazón de lo que constitúa su desideratum personal, el hombre vive retirado, entre defraudado y un tanto "misántropo", en el refugio consolador, amigo y consejero, de los mansos y dulces libros que al hombre superior tonifican, fortifican y subliman en grado increíble...

El continente exterior de Cabral nada habla a los ojos del viandante de sus condiciones enviables, de su medula proficia, ordenada, minuciosa, que le permite emitir fallos de simetría cronológica, irrefutables,

Anderson
Levanti
y Cía. S. A.

Representantes de la Afamada Cinta
para Frenos
Ferodo

Uruguay 1480

★ ★ ★
Cigarrillos
RICHMOND

AMERICANOS

★ ★ ★

de su facilidad narrativa para la crítica ante cualquier acontecimiento memorable y clásico.

La exactitud de sus artículos, secuela de su magnífica facultad descriptiva y el bagaje nutrido y múltiple de los hechos pasados, ya sea americana como universal, lo indican como a uno de nuestros historiadores de mas nobleza y honradez en la evacuación de los dictámenes de la técnica de la crítica histórica.

Por sus dotes de hombre de letras, bien pudo haber alcanzado el nombramiento de sub Director del Museo Histórico.

La naturaleza de su carácter indomable y su espíritu refractario a doblar la cerviz ante la presencia de gerarcas en cargos importantes y cráneos vacuos, en nada cuaduyaron en las promociones político-administrativas para su asunción...

No creemos, exceptuando a quien está desempeñando la Dirección del Museo, que haya un elemento de mas señoría valorativa, como fiel "surtidor de historia".

Pese a las pruebas de los montones de años de su señalada y aplastante superioridad, como una señal elocuente de la farsa teatral de la justicia y el acatamiento a los

esplendores del lenguaje de la inteligencia selecta, el historiador Cabral tuvo que jubilarse como un simple portero.

El vaso de cristal que atesora digamos así, la esencia misma de la justicia universal, hace mucho tiempo que, aunque digan y afirmen "los poetas líricos de los paisajes del derecho y los retóricos juristas de la fantasía y el espejismo social, limitación de las sutilezas galanas de los tribunos del palacio de las leyes, lo contrario, no está incolumne...

Dr. Naume Goldberg
ABOGADO

Rafael Alonso
Delfino

Remador Público

Estudio: Convención 1484 Montevideo

Gane más del 6% anual
Ahorre en el Banco
Hipotecario del Uruguay
Caja de Ahorro Valores

Casa Central: SARANDI 570

AGENCIAS:

8 de Octubre 3874
21 de Setiembre 2886
Av. Agraciada 4061
Avda. Gral Rivera 3475
Avda. Gral. Flores 2442
18 de Julio Esq. Vázquez.

Con una Sucursal en la Capital de cada Departamento.

Banco

Territorial

AGILIDAD

SERIEDAD Y

CORDIALIDAD

JOVEN QUE SE SUPERA

ESTA CURSANDO ESTUDIOS SECUNDARIOS

Es una niña que si continúa aprovechando el apoyo de sus padres y estudia con ahínco y contracción pensante, será "un guante" menos diseñado a suavizar las manos delicadas de las señoras de "color versallesco". La sociedad de Amigos de África y Protectora de los Derechos Humanos, compenetrada de los sacrificios de sus padres, como es la misión de la entidad, auxiliar a la juventud que desea salir de la actividad servil y transformarse en algo mucho más importante para sí y esta misma sociedad, mitad cruel y cinica, mitad buena, le concedió una beca.



MAYFER S.A.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

Maquinaria Agrícola e Industrial

"MAYSSEY - FERGUSON"

★☆★

Yaguarón 1441

Tel.: 9 26 25

PELETERIA

GRACIELA

Bellas Pieles a Precios Sorprendentes

En la Unión...

de

JULIO C. VICTORICA

★☆★

Gobernador Viana 2565



Ministerio de Hacienda

Montevideo, 1º de Agosto de 1963 .

VISTO: El decreto de 16 de diciembre de 1958, por el que se reglamenta la admisión temporaria y salida de automóviles de turistas;

CONSIDERANDO: Conveniente regular su desplazamiento en el territorio nacional y la tenencia por los beneficiarios de la disposición aludida;

EL CONSEJO NACIONAL DE GOBIERNO

DECRETA

ARTICULO 1º — Agrégase al artículo 3º del decreto del 16 de diciembre de 1958, el siguiente inciso: "En todo momento, dentro del territorio nacional los vehículos ingresados en virtud del presente decreto deberán ser conducidos personalmente por el turista propietario, o familiar dentro del cuarto grado de consanguinidad o afinidad. Podrán ser conducidos por chófer profesional, cuando éste acredite con pruebas fehacientes su calidad de tal ante la autoridad aduanera correspondiente al punto de ingreso".

ARTICULO 2º — El presente decreto comenzará a regir 30 días después de su publicación en dos diarios de la capital.

ARTICULO 3º — Comuníquese, publiquese, etc.

POR EL CONSEJO:

FERNANDEZ CRESPO

FERRER SERRA

POSADAS MONTERO

Secretario

El Presidente de los EE. UU. y el Barbarismo de la Historia Racista

Ante las adecuadas providencias tomadas por el mandatario del Norte, se nos ocurre que podríamos incurrir en una especie de falsa oposición, al decir del maestro Vaz Ferreira, si dejaramos de hacer conocer nuestras impresiones concernientes a nuestra

opinión sobre su proyecto "el estado de derecho "interracial", la reciprocidad y la aceptación entre sí.

Creemos que actúa con manifiesta convicción en lo que respecta a los derechos de los negros.

La Comercial Técnica S. A.

IMPORTACION Y EXPORTACION

* ☆ *

TREINTA Y TRES 1470 Teléfs. 9 38 26 - 9 80 645 MONTEVIDEO

DR. ROBERT WEAVER, SECRE-
TARIO DEL ADMINISTRADOR

La autoridad de VIVIENDAS toma la palabra en una reunión importantísima entre personas interesadas en la marcha de la Institución de que es secretario. Es un mozo que emplea muchas horas de su vida en la árdua obsesión de buscar y conseguir la paridad práctica de los derechos biraciales, prohibiendo la edificación puramente para gente de color.



Dos morenas, soñando con un porvenir mas venturoso y seguro, instalaron un taller de confecciones para niños

Las Srtas. Teresa Mansilla y Chela Silveira haciendo una verdadera obra de alquimia espiritual y material han levantado un taller, ambas muy hacendosas y diligentes, en la parte delantera del local han colocado un pequeño salón de exposición y venta.

Estas dos novatas comerciantes merecen, por las ideas que sienten y la finalidad que persiguen, la colaboración de todos.

Sabemos que la populosa barriada de la calle Ansina que circunda el referido negocio, excluyendo a la población adyacente a este, no se acuerda de pensar que ha llegado la hora de apoyarse y valorizarse entre sí, tomando la iniciativa de visitar, con pensamientos colaboracionista, en el necesario progreso de esa industria tenderil.

La Dirección de la revista "BAHIA - HULAN JACK" congratula a ambas jóvenes que, como se puede percibir rasamente, se rebelan y no se conforman con el trapo, el jabón y el cepillo de piso...

"La Casa de las Motocabinas"



Importación — Distribución

Roberto Valerio

Moto-Cabinas — Motocicletas — Motonetas — Mototriciclos.

Todas las Marcas — Reparaciones

Paysandú 1368 esq. Ejido

Avenida Gorlero 925 — Punta del Este

Montevideo: Teléfono: 9 07 05

Dos señoritas menos a merced del servilismo tradicional.

Demográficamente hablando, esa es la única y feraz verdad sociológica.

Llega hasta nosotros el rumor, traído por un viento eufórico y de espiritualizada predicción, que el Barco - Exposición y Venta que tiene saquitos, camisas, vestiditos, trajes y bombachitas infantiles, obra del ingenio, de la confesión indirecta de los anhelos de ser alguien ante nuestra sociedad, del proceso sínico deliberado de la independización lej eterno servicio doméstico, la paciencia y la fe en si mismas, marcha VIENTO EN POPA...

Nos alegramos por el rumbo triunfal que toma la flota de ustedes.

Es menester que, como ustedes, muchos de nuestra raza adquieran la fuerza del rayo y, como el, someter a todo lo que se interpone en el sendero que lleva a la victoria individual y social...

CONATEL

S. A.

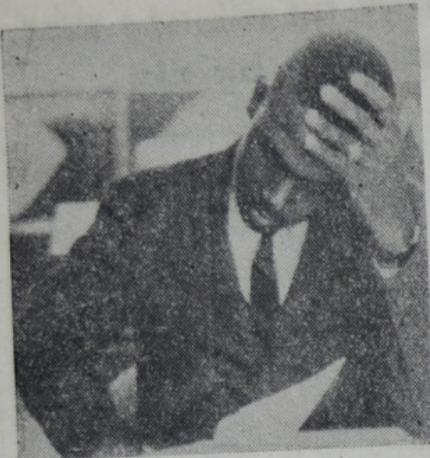
Fabricantes de Materiales Eléctricos
y Artículos Telefónicos

Representantes exclusivos para toda
la República

— • —

Ejido 1690

Teléf.: 97 32



Harvey Genti, de 19 años de edad, de Charleston, Carolina del Sur, después de largos y penosos trámites, insistiendo y haciendo prevalecer el fallo histórico de la Supre Corte de Justicia, fue admitido en el Colegio Clemson en Columbia, Carolina del Sur—. Actualmente es estudiante de la Universidad del Estado de Iowa—. ¡Que la suerte guie sus pasos...



Pierre Rigaud, ex Embajador de Haití destacado en Río de Janeiro, ruidoso artífice de la oratoria de la más alta calidad, improvisador subyugante y de señoril intelecto.

YA SE GRADUÓ...



JAMES H. MEREDITH, DE MISSISSIPPI

Es el primer negro que, con una gran audacia y una honda concepción acerca de sus derechos como hombre y como ciudadano, que enfrenta la ardiente furia y belicosidad de los estudiantes. (Colegio de Oxford).

Cuando un conjunto nada pequeño de individuos de una sociedad se exaspera por la inscripción de una persona por el mero hecho de tener un color opuesto, su estado mental y su espíritu aconsejan el estudio de un sicoanalista... No se puede invocar la democracia, tan manida y manoseada por los farsantes de todas las épocas en las distintas etapas del proceso eino-social, cuando aun el mundo se convulsa y pelea por despojar de sus derechos a los demás... El estudiante de la Universidad de Oxford, James H. Meredith, ha sido, al romper las vallas de las prohibiciones racialistas de su estado, un verdadero héroe. Que surjan a menudo en todos los estados donde encuentra asidero el prono al coto a los derechos esenciales de la vida civil y social, negros de su temple y devoción hacia

las más altas y loables inquietudes universales.

La República de Bulgaria y sus Circunvoluciones

Friccionales con los Becarios Africanos...

No ha mucho una dama, acaso un tanto exaltada por demás, nos dijo que nosotros solo nos ensañámos con los EE.UU. Nada más inexacto.

Alisolutamente, no.

Si los EE. UU. es la nación que mas complicaciones y bemoles presenta ante el continente y el mundo, esa "madona" no puede esperar que varíemos de rumbo en nuestra incolmne disposición de denuncia pública, de alerta y de combatividad sin transición alguna.

¿Algunos diarios importantes de Nueva York, con alma antirracista, no tachan y repriminan a los insolentes e impetuosos neorasténicos ante "Le coeur"?

Creo que la vista, ya que aun no me ha entrado ningún vértigo, no me engaña!

Le demostraremos a esa señora que no es así, que la Dirección de la revista "BAHIA-HULÁN YACK" dirige su celosa y quisquillosa vista de este a oeste, de norte a sur sin echar ancla y paralizar su defensa

ante ningún sistema político - jurídico - doctrinario.

Echando las cartas de la verdad inapelable, registremos en esta nota que nos ha erizado la atención la ida de todos los estudiantes africanos que se encontraban en esa lejana y antigua nación europea, como es público, terminando sus estudios de enseñanza superior.

Las agencias de noticias extranjeras, con grandes titulares y a primera página, infor-

ESTUDIO JURIDICO

**E. Baroffio y
W. Di Bello**

Abogados

Paysandú 941 - Escritorio 12 - Piso 4

Teléfono: 91 4 87

Hotel Lancaster

Moderno Servicio de

BAR y CONFITERIA

Todas las habitaciones

con baño privado y teléfono



Plaza Libertad 1336 — Tel.: 8 80 73



maron que los estudiantes africanos, después de soportar una circunstancia adversa y relacionada con los prejuicios raciales que aun existen en Bulgaria, optaron por retornar a su país de origen.

Si esos hechos se han consumado en esa República, primitivamente habitada por negros, ninguna "poliomelitis" accidental intercepcionará nuestra digitación ante nuestra máquina de escribir.

Nosotros, si no se trata de una inventiva echada al aire por los noticiosos extranjeros, nos apresuramos a detestar y apostrofar, con la misma intención que empleamos en todos los casos de rebajamiento a la persona de nuestro clan racial. Por el hecho de tener una Asociación Político - Social, un régimen colectivista, al menos así lo pensamos y lo sostengamos, no equivale a decir que todos sus habitantes tengan la misma sensibilidad, el mismo modo de ver las cosas, el mismo punto de vista humano para medir y juzgar a todos los seres humanos con la misma vara social...

Sea de donde sea, parte de donde parte la eclosión racista y maldada, gritemos con La-valleja: "Sable en Mano, Carabina a la Hombro"...

MOTORES DE RECAMBIO



Adaptables a

Automóviles

Camionetas

Camiones

Importadores

FRANK SURGEY S. A.

Médanos 1783

Tel.: 8 10 23

CATTIVELLI HNOS.

S. A.

FABRICA Y VENTAS

PARAISO 2799

TELS. 2 65 97 - 2 70 14

MATADERO FRIGORIFICO

CNO. SIENRA N° 1

Tel.: 22 06 11



JEAN MARIE MESIDOR, DIPLOMÁTICO
HAITIANO

asta no hace mucho tiempo era primer secretario de la Embajada de Haití ante el gobierno brasileño. Lo conocimos en Río de Janeiro en oportunidad de una conferencia que nuestro director pronunció en la Facultad Católica de Filosofía. Es un mozo joven, de extraordinaria simpatía personal y, sobre todo, sin complejos de índole alguna.



Dr. P. Grumand, constitucionalista, político de Sierra Leona. Es un egregio criterio de estadista.

(Fotografía dedicada a nuestro Director)



LEMUEL E. GRAVES JR.

Jefe de los agregados de cultura, prensa y laboral de la Embajada de EE. UU. ante Uruguay. Es una persona que está inmunizada de todo estro racial. Encumbrado en su posición, nos atrevemos a afirmar que solo le interesan los problemas que le atañen personalmente, nunca los terribles y siniestros de su raza. Como el periodismo y la sociología tienen que asemejarse en algo al histurí que no vacila y se desvia ante la realidad quirúrgica-patológica, nosotros no tenemos por que descentralizar la vista y disfrazar nuestros puntos de vista sociológicos, sea quien sea el personaje que está en la conversación de nuestra "sobremesa".

Qué es el "Servicio de Propaganda y Expansión Comercial del Brasil" (SEPRO), en Montevideo

El Gobierno del Brasil mantiene en las principales capitales del mundo, como parte integrante de sus Embajadas, un departamento denominado "Servicio de Propaganda y Expansión Comercial del Brasil", más conocido por la sigla de SEPRO, cuya dirección es ejercida por Ministro sede Asuntos Económicos del cuadro especializado del Ministerio de Relaciones Exteriores, y cuyas finalidades están resumidas en su título.

Las oficinas del SEPRO en Montevideo se halla instaladas en el local de la Avenida 18 de Julio 994, 4º piso, bajo la dirección del Ministro Lícurgo Costa, de la Embajada del Brasil en el Uruguay.

El SEPRO, que se ocupa de todas las materias inherentes al sector económico-comercial de la representación diplo-

mática brasileña en el Uruguay, propicia y realiza la divulgación de informaciones relativas al Brasil, con la doble finalidad de orientar y canalizar las transacciones comerciales y proporcionar pormenores y datos de interés para el turista.

Con esos propósitos, el SEPRO dispone de registros completos y actualizados, referentes a los productores y exportadores brasileños, y está en condiciones de facilitar todas las informaciones relacionadas con el intercambio comercial entre los dos países.

En lo que atañe al turismo, las oficinas del SEPRO ofrecen a los interesados, itinerarios, rutas de viaje, listas de precios de los principales hoteles y demás literatura sobre el asunto en la cual se destacan las atracciones de mayor interés para el turista.

Exhumado un caso de Discriminación Racial

Facsimil de la defensa que el sociólogo Villa hiciera de la Educacionista Sra. A. Silva de Sosa en el diario "Helvecia" de Colonia Suiza, en la época del "affaire".

¿CONFLICTO RACIAL?

Bajo este epígrafe un rotativo capitálico trata el zarandeado "affaire" de la joven e inteligente educacionista de color Sra. Adelia Silva de Sosa, claro está, haciendo ver, tergiversando los hechos objetivos, que se está ante un elemento aprisionada a los vaivenes de los caprichos del complejo de inferioridad. Examinando los hechos bajo un prisma sicológico desligado de todo vínculo presionista, o mas directamente expresado, censurando un pleito que, desde la vil cuna de su nacimiento, está condenado a fener por los energicos y condignos efectos de su orfandad racial, etica, social y doctrinaria, el Uruguay se pone al abrigo contra cualquier otro vendaval rascista y divisionista.

¿Como es posible aceptar la lamentable y sicolofante información de que la maestra es víctima, por una valetudinaria gravitación, de tipo tortura ego-socio-racial, de una tortura sico-anímica que se traduce en una inhibición de las leyes sicológicas del ser humano, cuando ella, con serenidad de lago y las propias fulguraciones sicológicas de su

notable perceptividad, riqueza espiritual y avida receptividad, llega a ocupar los cargos mas representativos de la docencia de Artigas?... Acaso (debese expresar con énfasis) las personalidades de la educación de aquél apartado departamento son menos receptivos y perceptivos que sus colegas Montevideanos? Acaso la preceptoría Silva obtuvo la beca por los fáciles y absurdos caminos de las influencias ajenas a los clamores aplomados y pundonorosos de las semillas de las virtudes de la "fuerza de la inteligencia"? La referida pedagoga tiene el honor de ser Directora de una Escuela Pública de Artigas, profesora de pedagogía e historia de la música y miembro integrante de multiples mesas de calificación. En nombre de ninguna habil duplicidad académica, en nombre de

JOSE LUIS BAUMGARTNER

Abogado - Escriptor

25 de Mayo 555 - Esc. 102

Teléfono: 80460

Guardian Assurance Co. Ltd.

Compañía Inglesa de Seguros Contra Incendio

CASA MATRIZ LONDRES

AGENTES GENERALES

SOCIEDAD ANONIMA FINANCIERA Y COMERCIAL

J. R. WILLIANS (Montevideo)

MONTEVIDEO, CALLE SOLIS 1533

Derecho de Gentes del 1798; en nombre del sentido constructivo, humanístico y prácticamente democrático, gritemos bien fuerte la verdad como es, con todas las explosiones de la altivez del corazón, exenta de toda apariencia camalónica. El negro no encuentra en el Uruguay peñascos irrompibles, intaladrables, que pueda, con su tozuda resistencia, obstruir el curso normal de su expansión integral, no pretendiendo subrayar que, en el ir y venir de la vida social, no aparezcan individuos portadores de esas peligrosas piedras filosas...

En robustecimiento de esto último, digamos que en la capital existen varias fábricas extranjeras que no permiten la entrada a ninguna persona de color. Huelga decir que el cuarto poder, la prensa, "no ha visto ni sabe nada"... Si fuere necesario publicar los nombres de esas fábricas extranjeras donde hay miles de brazos obriles y manos administrativas, me es grato exteriorizar que no me temblaría la voz.

Invocando la tradición de Artigas y la

mentalidad republicana de la legislación de la patria, es preciso tender hacia la erradicación de esas tremebundas raíces tentaculos que van contra las normas históricas de la Declaración de los Derechos Humanos. Estudiando ese sumario llegaremos a palpar, aunque ya conocemos al dedillo la trama a la "intrepida" morena, aspectos mucho más ensombrecedores para desdorar la frente de todos aquellos insensatos que intervinieron en la confección de aquella madeja ultrajante e indigna del magisterio nacional. la emboscada preparada a la "ambiciosa e

El testimonio más fehaciente y probatorio de toda esa "Caja de Pandora", diríase, radica en la misma heroína de esas dramáticas páginas sumariales...

DR. ANIBAL PIGURINA VIVAS
(Abogado)

Estudio: Misiones 1371 - P. 2. - Esc. 18
Teléfono* 90087

SOL Y MAR

SOLARES BIEN UBICADOS.

A 100 METROS DE LA RAMBLA.

AMPLIAS FACILIDADES.

TELEFONO: 9 66 10



Monumentos Históricos de
HAITI

RUINS DU PALAIS "SAINS SOUCI"

Una de las creaciones más especiales de la arquitectura haitiana. Es la obra de la imagen de aquellos grandísimos cerebros africanos que, imaginando, proyectando, y planeando las bases inclitas del futuro para el orgullo de las sucesivas generaciones, aun permanece en pie, como las pirámides de Egipto, "Pour la rehabilitation de la race noir".

Como una negra va a poder ser igual a las "emperadoras del color"...

De ahí, con continuidad obsesiva y hostigación insaciable de fiera famélica, surge "la alcaldada" y los acuerdos inconfesables.

Las personas del interior, siempre atraídas por la nube de oro de la sinceridad y enemigas de toda ficción teatral y poses impresionantes, representan la rubrica documental de una garantía de espontaneidad, franqueza y sentida manifestación interior de escrupulos de conciencia. Todos tenemos los mismos derechos. Artigas, en su lucha por la patria, así lo establecio, con grandeza visionaria. Un heroe de muchas guerras pasadas, expreso en un ambiente solemne:

"Dios me lo ha dado, cuidado quien me lo quite"...

Yo lanzaré a todos los vientos: La patria se amasó con sangre negra, blanca, india y negra.

De acuerdo a la orientación socio-patriótico filosófico Artiguista, hagamonos fuertes y tratemos de parafrasear a alguien: "Dios me lo ha dado, cuidado quien me lo quite".

DEPOSITOS EN EFECTIVO

Exonerados del Pago del Impuesto a la Renta: Inembargables: Hasta 10.000,00

Exonerados del Impuesto a las Herencias: Hasta \$ 20.000,00

Solamente una institución Bancaria le ofrece este conjunto de ventajas exclusivas.

Caja Nacional de Ahorro Postal

Casa Central: Misiones 1435 y 200
Agencias y Sucursales en todo el País.

Casa MAYOLA

Lonas. Lonas Estampadas. Sombrillas de Playa. Hierro Forjado. Boisos y Mochilas. Artículos de Verano. Encerados. Pantasotes Toldos en General. Toldos para Camión. Toldos para Camionetas. Fundas para Coches. Carpas para Playa. Carpas para Camping y Feria. Impermeables. Velas para embarcaciones. Salvavidas.

Agraciada 1817 - 27

Teléfonos: 88511 - 9272

— Montevideo —

RCA Victor

EL MEJOR TELEVISOR DEL MUNDO

CON GARANTIA ESCRITA POR
18 MESES



GRADUADAS

Henry Monteith, de 18 años de edad, que es una promesa por la brillantez de su coeficiente. Estudia en la Facultad de Notre Dame en Baltimore, Maryland, que es una zona salpicada de "alfileres" espirituales para la minoría de la "sangre sucia". Temple y resistencia, con la filosofía de la perseverancia y la paciencia ilustre e arquetípica, urge en esos ambientes de inobligatoria de las doctrinas inmortales de Lincoln...

Juan Almeida, cubano, alma mater del ejército revolucionario de la isla de Cuba. Este moreno, de estatura más bien pequeña, es nada menos que un fenómeno en materia de táctica, ataque y estrategia militar, que descolló durante el movimiento insurreccional que derrotó al mestizo Batista, en aquel entonces presidente de Cuba, quien no supo hacer respetar los derechos de los hombres de color, que eran prácticamente, pese a ser el mismo una mezcla de la dualidad antropológica de negro e indio, un monfón de "basura humana". En la actualidad, como hombre de la confianza ciega y sin reserva del primer Ministro Dr. Fidel Castro, es el jefe del ejército de su país. Antes de la caída del General Batista, que solo supo acumular riquezas, acercarse y adular a los magnates de la industria y la banca interna e internacional, este joven era nada menos que un oscuro y humilde albañil—. resaltemos una frase filosófica española que dice' lo que la naturaleza no da, la Universidad no presta"—. Debemos concordar, en consecuencia deductiva, que la primera Universidad, es la propia naturaleza del hombre cuando llega a la vida.

Elaboradora Nacional de Plumas y Duvet

HARRY KELLER

FABRICA DE ACOLCHADOS
DE PLUMAS — DUVET — IA-
NA Y TERYLENE

Almohadas en General
Plumas Para Tapices

Casa Central:
Río Branco 1160
Canelones 1048/50
esq. Río Negro

Teléf.: 8 35 3
MONTEVIDEO

Vivian Malone, de 20 años de edad, es una descolgante universitaria de Alabama, que está situada en Huntsville, y es, como no podía ser de otro modo, exclusivamente para negros—. No estará lejano el día en que, reagrupados los negros, Alaba-



ma tendrá que ceder ante la avalancha de los impétus incontrastables que reclaman y exigen la misma "densidad" social, cultural y jurídica, hasta ahora negada y combatida por los "emperadores y los súbditos del reinado" de la supremacía blanca.

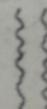
Centro Médico Israelita

En adhesión a la causa justiciera de la
raza de color

Ocho de Octubre cerca del Hospital
Italiano, después del Arsenal

Carlos Ridstrom Garese

Representaciones



Treinta y Tres 1490 Montevideo.

ESTUDIO JURIDICO

Pedro P. Berro

PEDRO P. BERRO

Abogado

BERNARDO P. BERRO

Abogado

RUAL MENDEZ NOCETI

Abogado

JUAN CARLOS PEREYRA

Escríbano

Mercedes 937. P. 6.

Tel. 9 34 81

A. Martínez Oliva

Una Optica de la Capital para toda la
República

Lentes de contacto — Laboratorio
Fotográfico

El portador de la presente se beneficia
con el 10%

Uruguay 1164
entre Rondeau y Cuareim

Telefono: 8 66 80

NO COMPRE NI VENDA SU CASA
SIN CONSULTARNOS

En A.T.I., un Ingeniero le Tasará su
Propiedad.

En A.T.I., un Escribano le Asesorará
Gratuitamente.

En A.T.I., 18 de Julio 1263, Financiación

En A.T.I., 18 de Julio 1263, Piso 3,
Escritorio 10.

Artkino Pictures

Distribuidora de Películas

★ ★ *

Colonia 1273

L'oreal de Paris

Importación

TV GULFPORT S.A.

25 de Mayo 377

Tel.: A8 12 47

FLORINDO GONZALEZ

R. RAUL MORTOLA

Empresa Constructora

★ ★ *

SALTO 1203

Teléf.: 4 45 88

Ottado Garrido Ltda.

★ ★ *

Establecimiento Musical

Importadores

Piano - Músicas - Instrumentos

★ ★ *

Yí 1395.

Tel. 86 6 72

YBARRA Y CIA. S. A.

LINEA MEDITERRANEO — BRASIL — PLATA

ACOGIDA ESPAÑOLA

COCINA INTERNACIONAL

AIRE ACONDICIONADO

Próximas salidas: Dos y Veintiseis de Octubre

EN LAS HERMOSAS Y MODERNAS MOTONAVES ESPAÑOLAS

CABO SAN VICENTE y CABO SAN RÓQUE

Para: SANTOS — RIO — TENERIFE — ALGECIRAS — PALMA DE
MALLORCA — BARCELONA — MARSELLA — GENOVA

Por informes: AGENCIA MARITIMA

JAIME CARRAU LTDA.

Avenida Uruguay 899

Teléfono: 8 61 84

YBARRA LINEA ESPAÑOLA

ESPOSITO

S. A

Hermosos

Automóviles

en venta

Yaguarón y Soriano

Tel. 9 71 11

Yerba Armiño

La Yerba de
los Gauchos...

MATEO

BRUNET S. A.



VIAJE

en

Super

DC8

jet

ALITALIA

SU AGENTE DE VIAJES
SE LO RECOMENDARE

Dr. CARLOS A. BAUZA

Especialista en Niños

De Lunes a Viernes, de 17 a 18

Rio Negro 1380

Tel.: 8 28 22



Dr. John B. Duncan, líder de los negros de los EE. UU. es administrador general de los bienes de Nueva York. Es, realmente, por sus desacademias virtudes intelectuales, una personalidad de gravitación...

PELETERIA "LA URUGUAYA
LASTES

San José 843

Tel.: 8 58 82

JOSE FRANCISCO ARRIAGA
(Escribano)

ISAN EDUARDO RODRIGUEZ REY
JORGE UNGO
(Abogados)

Juan Carlos Gómez 1492 - Esc. 304
Teléfono: 90 50 13

ESPERIA S. A.

Representaciones — Importaciones
Misiones 1371

Tel.: 8 44 88

BARRACA M.C.H.

San Martín 2220

IMPRENTA ESTAMPA

Trabajos Comerciales, Tarjetas de Visita y de Enlace Impresiones en General,
de

ALFREDO PLATAS

Maldonado 937

Tel.: 9 08 86

Lagomarsino S. A.

Adhesión

Impresora MARIZ

Sociedad Anónima

Folletos. Catálogos. Etiquetas. Tarjetas. Facturas. Editorial en General, etc., etc.

Bartolomé Mitre 1492

Teléfonos: 9 02 64 - 9 74 62

B. B.

Mac Donald Fraser & Cía.

Sociedad Anónima

Factory Representatives Importers

Cables Macerados

Cerrito 661

Teléfono 95 257

BANCO DE COBRANZAS

LOCACIONES — ANTICIPOS

Fundado en 1889

★☆★

Casa Central: Sarandí 402

J. C. P.

INCO S. A.

Motores Eléctricos. Motores a Nafta.

Bombas para Agua

Avda. Uruguay 920

Teléfono: 88 557

Cambio BRASIL

Sociedad Anónima

Giros. Pasajes Aéreos y Marítimos

sin Recargo

Excusiones. Reserva de Hoteles

18 de Julio 970 *

Teléfonos: 92 2 11 - 94 0 11

Vea Automóviles

Edison Carlos Podere

Paysandú 1382 Teléf.: 9 67 31
— Montevideo —

Gran Fca. de Colchones Super Pullman

" Americana "

de Bermudez Hnos.

Oficinas y ventas:
Mercedes 1465.

Salerno S. A.

Importación — Exportación

Rio Branco 1481 13. Tel. 85 1 75

Roberto A. Ramos

Despachante de Aduana

Cerrito 323-25 Tel. 82 7 16 - 9 12 47

La Becasina S. A.

Armería. Artículos para pesca

El Hogar Regalos

Canelones 951. Tel. 82 4 56

Miller, Medeiros y Bastos

Sociedad Anónima

Agencia " Mitre "

Lotería - Compra y Canje de Novelas

Rincón 607. Tel. 84 5 65

Maiorano Hnos.

Agencia Oficial N°. 65

La Agencia de la Suerte

Andes 1309. Tel. 83 0 96

Lucio Nieves Cestau

ABOGADO ESCRIBANO

Sarandí 456 Escritorio 10

Lodeiro y Cía.

Despachante de Aduana

Rincón 416. Tel. 98 03 40.

Farbo S. A.

Televisores

Grau, Scopio, Texgold
Organizamos Regalos Colectivos

Mercedes 883. Tel. 8 58 12

Cambio Mascota

De José Maiorano e Hijos

Casa Fundada en el Año 1908

Lotería — Quinielas

Av 18 de Julio 1294 Tel. 8 57 64 - 9 64 31

Arquitecto Pintos Risso

Plaza Independencia

Adhesión

★ ★ *

ONDA BAR

★ ★ *

Casa Mojana

Turcatti y Casalia S. A.

★ ★ *

Rincón 639 Tel. 81 14 41 - 42 - 43

Longobardo y Cía.

Despachante de Aduana

★ ★ *

Plaza Zabala 1435. Tel. 88 2 94 - 81 6 28

Farmacolor Ltda.

Representantes Exclusivos de:

Farbwerke Hoechst AG.
Frankfurt. Alemania

Uruguay 1653

Teléfonos 9 55 65. Montevideo.

Aries Televisión

Armados. Reparaciones. Instalaciones
de Antenas. Especialistas en Service
Televisión. Técnico Diplomado en
U. S. A.

Juan Paullier 1222

Tel.: 40 45 34

De La Sovera

Automóviles Nuevos y Usados

Facilidades y Permutas

★ ★ *

Uruguay 755

Adhesión de

Maizena

Eduardo Lopacher S.A.

Mercedes 1021. Tel. 85 2 21 - 85 2 22

Julio Herrera y Obes 1466.

Sucursal: La Paz 1590. Tel. 4 45 13

Alnati S. A.

Importaciones

Artículos muy finos para el hogar

Rio Branco 1314.

Tel: 8 44 18

Ferretería Fratelli S. A.

Importación

Bazar.

Organizamos Regalos Colectivos

Av. Uruguay 1065-67. Tel. 8 65 11

Impermeabilizaciones Limitada

Administrador General:

Arquitecto Ricardo Carrere

Cerrito 328. Piso 3. Escritorio 6.

Telefono: 8 75 34

Casa Vélez

Radio TV.

Reparaciones de Radios y Televisores,

Ajustes en TV.

Reparaciones de todo tipo de
Alto Parlantes

Service de TV.

Carlos Vivo y Cia.

Plaquicidas - Productos Veterinarios

Paraguay 1962. Tel. 80 4 68 - 9 46 50

Montevideo

S. K. F.

★ ★ ★

Cerro Largo 1089. Tel. 8 51 27

Antonio Manzione S. A.

Importación

Rio Negro 1520. Tel. 91.4.81

“Al Ritrovo Degli Amici”

Cantina, Fiambrería y Rotisserie

Ravina S. A.

Teléfonos: 8 42 54 84 5 55

Autolandia S. A.

Compra y venta de Autos y Camionetas

Los mejores negocios en Auto

No compre... problemas

Compre Autos en Autolandia S. A.

Olimar 1427 31

Tel. 90 61 13

SE COMPRA SIEMPRE BIEN

en

La Bolsa de los Muebles

J. GONZALEZ Y CIA.

Uruguay y Rodeau

Agencia de Viajes y Cambio

Bristol S. A.

Cambios, Viajes. Monedas de Oro.

Lotería.

Convención 1313.

Tel. 96 5 15

Casa Dive

Electricidad para el hogar y la Industria

Televisores Todas Marcas

Lavarropas. Cocinas. Radios Refrigeradores. Máquinas de Coser y Tejer

Ordenes, Créditos a sola firma

Ejido 1544.

Tel. 8 82 35

Electricidad del Cordón

Hector R. Minetti

Materiales Eléctricos
Para Instaladores

Colonia 1563.

Tel. 4 78 92

“Castella”

Maq. de Escribir, Sumar, Calcular.

Registradoras, Repuestos, Cintas, Etc.

Compra. Venta. Reparaciones

Av. Uruguay 1363

Tel. 85 9 26

Joyería Villber

Creaciones, Alhajas Finas

* * *

Mercedes 1287

YAFFE

IMPONENTE...

★ ★ ★

8 de Octubre 3737

Teléf.: 5 12 69

**Domingo
Larralde S.A.**

Importación de Maderas

Duras y Semi-Duras, Cedro, Pino,
Brasil, etc., etc.

Av. Rondeau 1999 esq. Venezuela
Teléfonos: 8 28 41 - 9 35 94

**Horacio Lanata
Sanguinetti**

Venta y reparaciones de máquinas
Oficina

Piedras 459.

Tel. 9 38 25

CHOCOLATE

Media Luna

QUE EXQUISITO ES...!

Casa Aliverti

Todo Conviene... Mas en Aliverti...

★ ★ ★

18 de Julio 2000

Médica Óptica

La Óptica que a Ud. Conviene

Seriedad y Alta Calidad de Orden Técnico — Lentes para Todos los Gustos
y Bolsillos — Lapiceras de todo Tipo
Fotografía

Río Branco 1259

Tel.: 9 34 02

Picón

Calzados Finos para Damas y Caballeros

★ ★ ★

Bartolomé Mitre 1414

Correas en V y planas

STOCK COMPLETO

Parabrisas panorámicos para coches
Americanos y Europeos

Importados directamente de fábrica
Imbriago Hnos. S. A.

Nueva York 1301.

Tels. Adm. 84 9 48, Ventas, 84 9 49

Artymoda

Creaciones para el bien Vestir
Camisas para Caballeros — Blusas
para Damas

Yi 1462

Pablo Aicardi IMPOR TACIONES

Automóviles Representaciones
Salón de Exposición:
Mercedes 949 y Rio Branco el. 8 66 19
Escritorios y Talleres: Cuñapirú 1912
Teléfono: 25 2 34

FABRICA DE GALLETTITAS

“Aviación”

★ ★ ★

Av. Italia 3557.

Tel. 5 40 40

Orolux S. A.

★ ★ ★

25 de Mayo 585.

Tel. 9 65 20

Idelfonso Olmo

Despachante de Aduana

★ ★ ★

Cerrito 372.

Tel. 8 50 63

Marcelo Joyas

Atrayentes Joyas... Al alcance de
todos los bolsillos

La Joyería de las joyas elegantes...

Rincón 746. Casi Ciudadela.

Arenera Central Ltda.

★ ★ ★

25 de Mayo 477. Teléfono 8 7 75

Ofaba S. A.

Importaciones - Exportaciones
Pinturas. Arte y Dibujo. Papelería.
Herramientas

Deportes

"EL INDIO DE ORO"

Pelotas. Camisetas. Medias. Etc. Etc.

BANDERINES

Rio Franco 1477

TIENDAS PARADIZO

Telas. Lencería y Artículos de Punto

Muy Convenientes

Convención 1396

Tel.: 86130

Una Organización al Servicio de la
Industria

GUARNIBEL LTDA.

Maldonado 1315

Tel.: 96469

CASA IMAN

D. TRENER

Radio T. V. Electricidad. Artículos
para Regalos

San José 1088

Tel.: 87996

NOVUS CREACIONES

Zapatos. Carteras. Guantes. Medias.
Cinturones

18 de Julio 884

Tel.: 90983

REICH S. A.

Venta de Calzado por Mayor
Pida Muestras

Andes 1183

Tel.: 80263

FAROLES A MANTILLA

FABREGAS Y CIA.

Uruguay y Convención

Teléfono: 90009

PIELES

LUIS SCARELA

Medidas y Reformas. Modelos Exclusi-
vos. Creaciones en Pieles. Conservación
de Pieles

Bacacay 1327

Tel.: 92312

PIELES

LE VISON S. A.

Artesanía en Pieles

San José 1056

Teléfonos: 980025 - 83190

JOYERIA CAMPOS

IMPORTADORES

Joyería. Relojería. Bazar

Casa Central: Ituzaingó 1377 - 91

Sucursal: 18 de Julio 1104

Teléfono: 83475

DE CASTRO

JOYAS

Fabricación y Reformas de Alhajas
Bartolomé Mitre 1310

M. M. Co

Tractores

"ERSUL"

Compra y Venta de Propiedades
Hipotecas y Comisiones

Plaza Independencia 938 - P. 1 - Esc. 3

JACOBO B. ERENBURG

Teléfono: 97485

Despachante de Aduana

CARLOS M^a ABELLA

★☆★

25 de Mayo 535 - P. 2 - Esc. 6

Teléfono: 86314

Microtécnica

— de —

BRUNO GABRIELI

Artículos para el Hogar. Radios, Televi-
sores. Grabadores. Materiales Eléctricos

Taller y Ventas: Soriano 1025

Teléfono: 97385

TRABUCATI Y CIA.

Adhesión R

RALFPK — GRUNDLAUD Y CIA. LTDA.
Representaciones
Rincón 682

J. M.
Adhesión

FLORERIA TARINO

Las mas Bellas y Frescas Flores salen de esta Antigua Florería
Av. 18 de Julio 1951 Tel.: 4 48 47

ROBERTO GHIGINO
IMPORTACION FABRICACION
JUGUETERIA BAZAR
Av. Uruguay 990 Tel. 8 56 67-9 79 43

PELETERIA BIEN VENIDA
Medidas - Reformas - Confecciones
Canelones 984

GLOBUS.
¡BUEN VIAJE...
25 de Mayo 546

LABORATORIO DE ANALISIS
Dr. E. Morelli

AZAL S.A.

Fábrica de Valijas y Bolsos
La última Moda y la mayor Variedad
Uruguay 1037 Teléf.: 9 53 02
VIAJES...

TURINTER

Unica compañía autorizada por todas las Compañías Aereas y Marítimas
Excursiones Individuales y Colectivas Europa y todas partes.
Juncal 1391 Teléfono: 9 59 21

REZCALA NEFFA & HNOS.
Confecciones en general
Importación
25 de Mayo 230

JOSE PERRONE
A L H A J A S
Plaza Independencia 838 P. 1 E. 8
Teléfono: 98 10 28

I. H.

PELETERIA TOMMY, CREACIONES
Importación directa

Ciudadela 1377 Tel. 9 39 20

P. S. A.

RELOJES ROAMER

Alta calidad, unicos representantes
DANERO & PISANO Mercedes 966

FERIA DEL LIBRO
La librería mas popular...
18 de Julio 1308 Teléfono: 8 42 48

SOLARES EN VENTA...

En Montevideo. La Paz. Las Piedras Camino Maldonado. Playa del Este. Campos. Chacras.

Oficina Inmobiliaria propietarios:
Alicia Franco y J. Rodriguez Lopez
Sarandi 456. Esc. 3

POLESA S. A.
Ropería — Especialistas en Trajes
Colón 1444 Tel. 8 38 13

CAMBIO PAGANIÑI
Colón 1600 Tel.: 8 49 89

AGENCIA MARITIMA
Rio de la Plata S. A.
Rincón 680 Tel. 8 30 49

R E P A U
REPUESTOS PARA AUTOS
Fabricamos todo tipo de molduras
Nueva York 1263 Tel. 9 39 19

"EL GAUCHO"
VACUNAS NACIONALES
Carbunco, Mancha, Aftosa, Gangrenas
Gaseosas
GERONA & CIA. LTDA.
Paraguay 1607 Tel. 80 6 69-8 75 35

SARDA & CIA.
Bolsa — Cambios
Zabala 1510 Telfs.: 8 37 53 - 8 67 77

D U R B A N
AIELLO & CIA.
Pilots. Impermeables. Artículos
de Goma
Av. 18 de Julio 872 Tel.: 8 38 66

Despensa "MAZAL"

Especialidades

ALBERTO MAZAL E HIJO

Sarandi 550

Tel.: 9 58 29

DOMINGO BASSO S.A.

Ferretería Agrícola

Semillas y Plantas

Avicultura y Apicultura

Convención 1319

ETA INTERIORESMuebles — Decoraciones — Instala-
ciones Comerciales

Soriano 964

Tel.: 8 46 97

Muttoni Hnos S. A.Artículos para Estancias y Cabañas
Gral. Rondeau 1839 u Tel.: 8 00 91**A. M. D.****T H A U**La Imprenta que Ud. Necesita para que
sus Trabajos sean de Alta Calidad
Canelones 1648 Tel.: 4 64 36**BUCH Y CIA. LTDA.
IMPORTADORES**Casimires y Artículos para Sastres
Convención 1483 Tel.: 9 50 26**LAVADERO "LA MARINA S.A."**

Colonia 2215 Tel.: 4 39 60

PRODEX LTDA.

Piedras 533 Tel.: 9 43 64

EVARISTO ROSICH POPEZ

8 de Octubre 2793 Tel. 4 71 21

CARLOS GARCIA MULLIN

Contador Público

Plaza Independencia 838, Esc. 23
Teléfono: 9 4683**CASA KAMIL**Fábrica de Balijas — Talabartería.
Artículos de Cuero
Uruguay 1000 Tel.: 8 88 07**TIENDA LAS FILIPINAS**

8 de Octubre 3761

Tel.: 5 34 85

OPTICA RIVAS

Uruguay 852

Tel.: 8 29 10

SIRA LTDA. S.A.

Encendedores RONSON

Relojes Eterna Matic

Andes 1256

Teléf.: 9 64 28

SAMUEL NEMCOVSKY
(Arquitecto)

Constituyente 1717

Tel.: 40 75 65

ANDRES PEREDACorredor. Rematador. Tasador Público
Ejido 1363. Esc. 5 esq. 18 de Julio**ATLANTIC IMPORT
P I E L E S
S. A.**

Curtiembre y Talleres Propios

18 de Julio 996

Tel.: 8 46 09

GUARDIA NUEVACompra, Canje y Venta de Discos,
Libros y Revistas

Soriano 934 (Bis)

PELETERIA RENACIMIENTOImportación Directa
SAPIR y BILLER

Cuaresim 1291

Tel.: 9 79 60

CIRO F. FRISCH CAMPS

Corredor de Bolsa

Misiones 1361. Esc. 42 Teléf.: 8 15 88

ARTIFEX S.A.Un valor desperdiciado... Arregle su
lapicera fuente a bajo precio en una
Fábrica Especializada

Mercedes 1824

Tel.: 9 54 72

MIGUEL AMATO

(Arquitecto)

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

RECUPERACION DEL NORTE Y NORDESTE DEL PAIS



RTAS DE PRIMER ORDEN QUE FOMENTARAN
LA RIQUEZA DE LA NACION



HBU **HBU**

CON TODA SEGURIDAD
Así está
SU CAJA DE SEGURIDAD
en nuestra casa
que es su casa

Infórmese de
nuestras condiciones

Toda vez, el BANCO HOLANDES

BANCO HOLANDES UNIDO
TRADICION BANCARIA MUNDIAL

SUCURSAL MONTEVIDEO
29 DE MAYO ESQ. TREINTA Y TRES

